


Nazwa elementu projektu budowlanego	PROJEKT ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANY
numer tomu / łączna liczba tomów / obiekt	1 / 1 / BUDOWA STACJI TRANSFORMATOROWEJ
nazwa zamierzenia budowlanego	BUDOWA „CENTRUM RECYKLINGU ODPADÓW KOMUNALNYCH W KRAKOWIE”
adres obiektu budowlanego	Kraków – Nowa Huta , W rejonie ul. Cementowej / Igołomskiej
kategoria obiektu budowlanego	XVIII
Numerы identyfikacyjne działek	126103_9.0020.1/169
imię i nazwisko lub nazwę inwestora, adres inwestora	MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO OCZYSZCZANIA SP. Z O.O. UL. NOWOHUCKA 1, 31-580KRAKÓW
Jednostka projektowania	„ELEKTROKONTEL” Beata Wójtowicz ul. Załączu 8b, 31-587 Kraków

zakres opracowania	pełniona funkcja projektowa	Imię i nazwisko, Specjalność i numer uprawnień budowlanych	data opracowania	podpis
INSTALACJE ELEKTRYCZNE	projektant	mgr inż. MACIEJ KONDRACIUK specjalność instalacyjna upr. proj. nr MAP/0044/PWBE/16	06-08-2022	<i>mgr inż. Maciej Kondraciuk</i> Uprawnienia budowlane do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych nr ewid.: MAP/0044/PWBE/16
	spec. uprawnień numer upr.			
	projektant sprawdzający	mgr inż. ROBERT KUCHARSKI specjalność instalacyjna upr. proj. nr MAP/0044/PWBE/16	06-08-2022	<i>mgr inż. Robert Kucharski</i> Upr. Bud. Nr 129/2001 do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie: sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych
	spec. uprawnień numer upr.			
ARCHITEKTURA BUDYNKU	projektant	mgr inż. arch. JAROSŁAW SOLARZ specjalność architektoniczna upr. proj. nr 215/2001	06-08-2022	
	spec. uprawnień numer upr.			
	projektant sprawdzający	mgr inż. arch. WIKTOR KIELAN specjalność architektoniczna upr. proj. nr 52/2000	06-08-2022	<i>W. Kielan</i>
	spec. uprawnień numer upr.			
OPINIA GEOTECHNICZNA	projektant opiniujący	mgr inż. BOGUSŁAW SOLARZ specjalność architektoniczna upr. proj. nr 9/KW/72	06-08-2022	<i>B. Solarz</i>
	spec. uprawnień numer upr.			

## **SPIS TREŚCI**

### **Część formalno-prawna**

1. Oświadczenia projektantów i sprawdzających
2. Uprawnienia i aktualne wpisy do izby zawodowej

### **Część opisowa**

1. Rodzaj i kategoria obiektu budowlanego;
2. Zamierzony sposób użytkowania oraz program użytkowy obiektu budowlanego;
3. Układ przestrzenny oraz forma architektoniczna obiektu budowlanego;
4. Charakterystyczne parametry obiektu budowlanego;
5. Opinia geotechniczną oraz informacja o sposobie posadowienia obiektu budowlanego;
6. Projektowane rozwiązania materiałowe i techniczne mające wpływ na otoczenie, w tym środowisko;
7. Liczbę lokali mieszkalnych i użytkowych;
8. Liczbę lokali mieszkalnych dostępnych dla osób niepełnosprawnych;
9. Opis zapewnienia niezbędnych warunków do korzystania z obiektów użyteczności publicznej i mieszkaniowego budownictwa wielorodzinnego przez osoby niepełnosprawne, w tym osoby starsze;
10. Parametry techniczne obiektu budowlanego charakteryzujące wpływ obiektu budowlanego na środowisko i jego wykorzystywanie oraz na zdrowie ludzi i obiekty sąsiednie
11. Informacje o zasadniczych elementach wyposażenia budowlano-instalacyjnego, zapewniających użytkowanie obiektu budowlanego zgodnie z przeznaczeniem;
12. Analiza technicznych, środowiskowych i ekonomicznych możliwości realizacji wysoce wydajnych systemów alternatywnych zaopatrzenia w energię i ciepło, w tym zdecentralizowanych systemów dostawy energii opartych na energii ze źródeł odnawialnych, kogenerację, ogrzewanie lub chłodzenie lokalne lub blokowe
13. Dane dotyczące warunków ochrony przeciwpożarowej, stosownie do zakresu projektu.


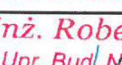
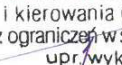

### **Część rysunkowa**

1. RZUT PŁYTY FUNDAMENTOWEJ
2. RZUT PARTERU – SCHEMAT INSTALACJI UZIEMIAJĄCEJ
3. RZUT POŁACI DACHU
4. PRZEKRÓJ PIONOWY A-A
5. ELEWACJA STACJI - WSCHODNIA I ZACHODNIA
6. ELEWACJA STACJI - POŁUDNIOWA I PÓŁNOCNA
7. PLAN SYTUACYJNY Z-01

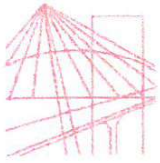
**OŚWIADCZENIE PROJEKTANTÓW I SPRAWDZAJĄCYCH**

Zgodnie z art. 34 ust. 3d Ustawy z dnia 10 grudnia 2020 r. Prawo budowlane niniejszym oświadczam, że projekt budowlany:

obiekt	STACJI TRANSFORMATOROWEJ
nazwa zamierzenia budowlanego	BUDOWA „CENTRUM RECYKLINGU ODPADÓW W KRAKOWIE”
adres obiektu budowlanego	Kraków – Nowa Huta , W rejonie ul. Cementowej / Igołomskiej
kategoria obiektu budowlanego	XVIII
Numery identyfikacyjne działek	126103_9.0020.1/169
imię i nazwisko lub nazwę inwestora, adres inwestora	MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO OCZYSZCZANIA SP. Z O.O. UL. NOWOHUCKA 1, 31-580KRAKÓW
Jednostka projektowania	„ELEKTROKONTEL” Beata Wójtowicz ul. Załączu 8b, 31-587 Kraków

zakres opracowania	pełniona funkcja projektowa	Imię i nazwisko, Specjalność i numer uprawnień budowlanych	data opracowania	podpis
INSTALACJE ELEKTRYCZNE	projektant	mgr inż. MACIEJ KONDRACIUK specjalność instalacyjna upr. proj. nr MAP/0044/PWBE/16	06-08-2022	<i>mgr inż. Maciej Kondraciuk</i> 
	spec. uprawnień numer upr.			
	projektant sprawdzający	mgr inż. ROBERT KUCHARSKI specjalność instalacyjna upr. proj. nr MAP/0044/PWBE/16	06-08-2022	<i>mgr inż. Robert Kucharski</i> <i>Upr. Bud. Nr 129/2001</i> 
	spec. uprawnień numer upr.			
ARCHITEKTURA BUDYNKU	projektant	mgr inż. arch. JAROSŁAW SOLARZ specjalność architektoniczna upr. proj. nr 215/2001	06-08-2022	<i>mgr inż. Jarosław Solarz</i> <i>Upr. Wyk. RP - Upr. 240/94</i> <i>upr. proj. Nr ewid. 215/2001</i> 
	spec. uprawnień numer upr.			
	projektant sprawdzający	mgr inż. arch. WIKTOR KIELAN specjalność architektoniczna upr. proj. nr 52/2000	06-08-2022	<i>mgr inż. Wiktor Kielan</i> 
	spec. uprawnień numer upr.			

został wykonany zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej.



MAP OIIB/KK/0054-0047/16

## DECYZJA

Na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów oraz inżynierów budownictwa (*tekst jednolity: Dz. U. z 2014 r., poz. 1946*), art. 12 ust. 2 i ust. 3, ust. 4c pkt 3, art. 14 ust. 1 pkt 4 lit. c ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (*tekst jednolity: Dz. U. z 2016 r., poz. 290 z późn. zm.*), § 10 i § 14 ust. 5 rozporządzenia Ministra Infrastruktury i Rozwoju z dnia 11 września 2014 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (*Dz. U. z 2014 r. poz. 1278*), po ustaleniu, że zostały spełnione warunki w zakresie przygotowania zawodowego oraz po złożeniu egzaminu na uprawnienia budowlane z wynikiem pozytywnym

**Pan Maciej Andrzej Kondraciuk**

*magister inżynier*

*kierunek: Elektrotechnika*

ur. dnia 22.12.1988 r. w Lublińcu

otrzymuje

## UPRAWNIENIA BUDOWLANE

numer ewidencyjny MAP/0044/PWBE/16

**do projektowania i kierowania robotami budowlanymi  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń  
elektrycznych i elektroenergetycznych  
bez ograniczeń.**

### UZASADNIENIE

W związku z uwzględnieniem w całości żądania strony, na podstawie art. 107 § 4 K.p.a. odstępuje się od uzasadnienia decyzji. Zakres nadanych uprawnień budowlanych wskazano na odwrocie decyzji.

### Pouczenie

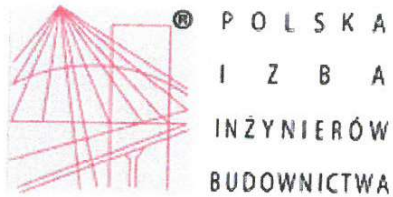
Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, za pośrednictwem Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa w Krakowie w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

Skład Orzekający  
Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej:

1. Przewodniczący Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej  
dr inż. Zygmunt Rawicki
2. Członek Składu Orzekającego  
mgr inż. Ryszard Damijan
3. Członek Składu Orzekającego  
inż. Zygmunt Salwiński



ZA ZGODNOŚĆ  
ORYGINAŁEM



## Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

MAP-D6D-43R-RSK \*

Pan Maciej Andrzej Kondraciuk o numerze ewidencyjnym MAP/IE/0329/16  
adres zamieszkania ul. Dywizjonu 303 52/6, 31-875 Kraków  
jest członkiem Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane  
ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne do dnia 2022-07-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2021-07-19 roku przez:

Mirosław Boryczko, Przewodniczący Rady Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

(Zgodnie art. 5 ust 2 ustawy z dnia 18 września 2001 r. o podpisie elektronicznym (Dz. U. 2001 Nr 130 poz. 1450) dane w postaci elektronicznej opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu są równoważne pod względem skutków prawnych dokumentom opatrzonym podpisami własnoręcznymi.)

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.piib.org.pl](http://www.piib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.



# WOJEWODA MAŁOPOLSKI

AB.III.7131/33/2001

Kraków, dnia 25 kwietnia 2001 r.

## DECYZJA O NADANIU UPRAWNIEŃ BUDOWLANYCH Nr ewid. 129/2001

Na podstawie art. 13 ust. 1 pkt 1 i 2, art. 14 ust 1 pkt 5 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo budowlane (Dz.U. Nr 89 z 1994 r., poz. 414 z późn. zm.), w związku z art. 104 § 1 k.p.a., po rozpatrzeniu wniosku Pana mgr inż. Roberta Kucharskiego - na podstawie dokumentów stwierdzających wymagane wykształcenie i praktykę zawodową oraz na podstawie pozytywnej oceny z egzaminu na uprawnienia budowlane złożonego przed Komisją Egzaminacyjną,

n a d a j ę

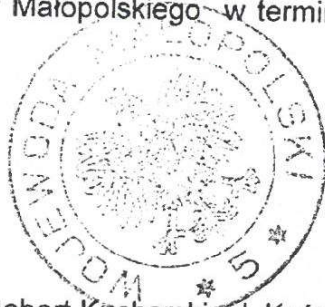
Panu mgr inż. Robertowi KUCHARSKIEMU  
kierunek studiów: „elektrotechnika”  
urodzonemu dnia 29 listopada 1969 r. w Krakowie

### UPRAWNIENIA BUDOWLANE

do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń  
w specjalności instalacyjnej w zakresie: sieci, instalacji  
i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych.

LA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

Od decyzji niniejszej służy Panu prawo wniesienia odwołania do Głównego Inspektora Nadzoru Budowlanego w Warszawie, ul. Krucza 38/42, za pośrednictwem Wojewody Małopolskiego, w terminie 14 dni od daty otrzymania niniejszej decyzji.



Wojewoda Małopolski  
mgr inż. arch. Elżbieta Gabrea  
Dyrektor  
Wydziału Architektury, Inżynierii  
i Gospodarki Przemysłowej

Otrzymują:

1. Pan mgr inż. Robert Kucharski, ul. Kościelna 8/8, 30-034 Kraków
2. Główny Urząd Nadzoru Budowlanego, ul. Krucza 38/42, 00-926 Warszawa
3. a.a.



## Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

MAP-WGK-QEM-MII \*

Pan Robert Kucharski o numerze ewidencyjnym MAP/IE/6063/02  
adres zamieszkania ul. Kościelna 8/8, 30-034 Kraków  
jest członkiem Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane  
ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne do dnia 2022-12-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2021-11-03 roku przez:

Mirosław Boryczko, Przewodniczący Rady Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

(Zgodnie art. 5 ust 2 ustawy z dnia 18 września 2001 r. o podpisie elektronicznym (Dz. U. 2001 Nr 130 poz. 1450) dane w postaci elektronicznej opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu są równoważne pod względem skutków prawnych dokumentom opatrzonym podpisami własnoręcznymi.)

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.piib.org.pl](http://www.piib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

RP-Upr. 240/94

Kraków, dnia 17 czerwca 1994 r.

DECYZJA  
O STWIERDZENIU PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO  
DO PEŁNIENIA SAMODZIELNYCH FUNKCJI TECHNICZNYCH  
W BUDOWNICTWIE

Na podstawie §4 ust.1, §6 ust.1, §7 i §13 ust.1 rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. Nr 8 poz. 46) z późniejszymi zmianami -

stwierdza się, że:

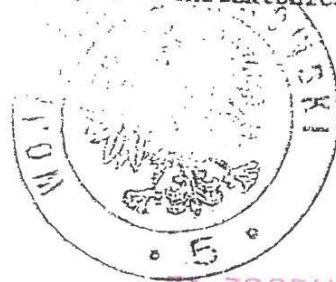
Pan JAROSŁAW SOLARZ - magister inżynier architekt  
urodzony dnia 7 maja 1967 r. w Myślenicach

posiada przygotowanie zawodowe  
upoważniające do wykonywania samodzielnych funkcji  
kierownika budowy i robót  
w specjalności architektonicznej.

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

Pan Jarosław Solarz jest upoważniony do:

- 1/ kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy i robót, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów budowlanych oraz oceniania i badania stanu technicznego wszelkich budynków,
- 2/ w budownictwie jednorodzinnym, zagrodowym oraz innych budynków o kubaturze do 1000 m<sup>3</sup> sporządzania projektów w zakresie rozwiązań architektonicznych.



Z up. WOJEWODY  
mgr inż. arch. Janusz Sepiód  
Dyrektor Wydziału

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

Otrzymują:

- 1 x mgr inż. arch. Jarosław Solarz
- 1 x a/a

mgr inż. arch. JAROSŁAW SOLARZ  
kierownika budowy i robót  
kierowania robotami budowlanymi  
ograniczeni w specjalności architektonicznej  
upr. wyk. RP - Upr. 240/94 i kierowania robotami budowlanymi  
upr. proj. Nr 511/2002 bez ograniczeń w specjalności architektonicznej  
upr. wyk. RP - Upr. 240/94





IZBA ARCHITEKTÓW  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Małopolska Okręgowa Rada Izby Architektów RP

## **ZAŚWIADCZENIE - ORYGINAŁ**

(wypis z listy architektów)

Małopolska Okręgowa Rada Izby Architektów RP zaświadcza, że:

**mgr inż. arch. JAROSŁAW SOLARZ**

posiadający kwalifikacje zawodowe do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w specjalności architektonicznej i w zakresie posiadanych uprawnień nr **215/2001, RP-Upr.240/94**, jest wpisany na listę członków Małopolskiej Okręgowej Izby Architektów RP pod numerem: **MP-0558**.

Członek czynny od: 20-02-2002 r.

Data i miejsce wygenerowania zaświadczenia: 04-03-2022 r. Kraków.

Zaświadczenie jest ważne do dnia: **30-09-2022 r.**

Podpisano elektronicznie w systemie informatycznym Izby Architektów RP przez: Grzegorz Lechowicz, Sekretarz Okręgowej Rady Izby Architektów RP.

Nr weryfikacyjny zaświadczenia:

**MP-0558-585C-YB3C-1CEC-DAYC**

---

Dane zawarte w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić podając nr weryfikacyjny zaświadczenia w publicznym serwisie internetowym Izby Architektów: [www.izbaarchitektow.pl](http://www.izbaarchitektow.pl) lub kontaktując się bezpośrednio z właściwą Okręgową Izbą Architektów RP.



## WOJEWODA MAŁOPOLSKI

AB.III.7131/4/2000

Kraków, dnia 10 marca 2000 r.

### DECYZJA O NADANIU UPRAWNIENÍ BUDOWLANYCH Nr ewid. 52/2000

Na podstawie art.13 ust. 1, pkt 1 i 2, art. 14 ust. 1, pkt 1 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo budowlane (Dz.U. Nr 89 z dnia 25 sierpnia 1994 r., poz. 414 z późn. zm.), oraz § 4 ust. 1, 2 i 3 rozporządzenia Ministra Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa z dnia 30 grudnia 1994 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz.U. Nr 8 z 31 stycznia 1995 r., poz.38) w związku z art. 104 § 1 i § 2 k.p.a., po rozpatrzeniu wniosku Pana mgr inż. arch. Wiktora Kielan - na podstawie dokumentów stwierdzających wymagane wykształcenie i praktykę zawodową oraz na podstawie pozytywnej oceny z egzaminu na uprawnienia budowlane złożonego przed Komisją Egzaminacyjną,

**n a d a j ę**

**Panu mgr inż. arch. Wiktorowi KIELAN**  
urodzonemu dnia 18 grudnia 1965 r. w Myślenicach,

### UPRAWNIENIA BUDOWLANE

**do projektowania i kierowania robotami budowlanymi**  
**bez ograniczeń**  
**w specjalności architektonicznej**

Od decyzji niniejszej służy Panu prawo wniesienia odwołania do Głównego Inspektora Nadzoru Budowlanego w Warszawie, ul. Krucza 38/42, za pośrednictwem Wojewody Małopolskiego w terminie 14 dni od daty otrzymania niniejszej decyzji.

Otrzymują:

1. mgr inż. arch. Wiktor Kielan  
os. J. Strusia 10/94, 31-808 Kraków 5
2. Główny Urząd Nadzoru Budowlanego  
ul. Krucza 38/42, 00-926 Warszawa
3. a.a.



Z up. Wojewody Małopolskiego

mgr inż. arch. *Elżbieta Gabryś*  
Dyrektor  
Wydziału Architektury, Budownictwa  
i Gospodarki Przestrzennej



**IZBA ARCHITEKTÓW  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ**

Małopolska Okręgowa Rada Izby Architektów RP

**ZAŚWIADCZENIE - ORYGINAŁ**  
(wypis z listy architektów)

Małopolska Okręgowa Rada Izby Architektów RP zaświadcza, że:

**mgr inż. arch. WIKTOR KIELAN**

posiadający kwalifikacje zawodowe do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w specjalności architektonicznej i w zakresie posiadanych uprawnień nr **52/2000**, jest wpisany na listę członków Małopolskiej Okręgowej Izby Architektów RP pod numerem: **MP-0272**.

Członek czynny od: 20-02-2002 r.

Data i miejsce wygenerowania zaświadczenia: 08-07-2022 r. Kraków.

Zaświadczenie jest ważne do dnia: **31-12-2022 r.**

Podpisano elektronicznie w systemie informatycznym Izby Architektów RP przez:  
Grzegorz Lechowicz, Sekretarz Okręgowej Rady Izby Architektów RP.

Nr weryfikacyjny zaświadczenia:

**MP-0272-F42A-8CAA-C7AC-53AF**

---

Dane zawarte w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić podając nr weryfikacyjny zaświadczenia w publicznym serwisie internetowym Izby Architektów: [www.izbaarchitektow.pl](http://www.izbaarchitektow.pl) lub kontaktując się bezpośrednio z właściwą Okręgową Izbą Architektów RP.

PREZYDIUM  
WOJEWODZKIEJ RADY NARODOWEJ  
Wydział Budownictwa,  
Urbanistyki i Architektury  
w KRAKOWIE

Kraków, dnia 22 lutego 1972 r.

Nr ewid. uprawn. 9/XI/72

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

mgr inż. arch. JAROSŁAW SOLARZ  
Uprawnienia budowlane do projektowania  
i kierowania robotami budowlanymi  
bez ograniczeń w specjalności architektonicznej  
upr. wyk. RP - Upr. 240/94  
upr. prej. Nr ewid. 215/9991

## UPRAWNIENIA BUDOWLANE

Na podstawie art. 18, art. 19 ust. 1 pkt. 1 i art. 20 ust. 1 ustawy  
z dnia 31 stycznia 1961 r. - prawo budowlane (Dz. U. Nr 7, poz. 46)  
oraz § 29 i § 6 ust. 1 pkt. 1 rozporządzenia Przewodniczącego  
Komitetu Budownictwa, Urbanistyki i Architektury z dnia 10 września 1962 r.  
w sprawie kwalifikacji fachowych osób wykonujących funkcje techniczne  
w budownictwie powszechnym (Dz. U. Nr 53 poz. 266)

Ob. Bogusław Solarz  
mgr inż. budownictwa wodno - śródlądowego  
urodzony dnia 27 września 1938 r. w Ołpinach

### OTRZYMUJE

w specjalności konstrukcyjno - inżynierskiej  
uprawnienia budowlane do sporządzania projektów budowlanych  
projektów instalacji i urządzeń sanitarnych z wyjątkiem  
skomplikowanych urządzeń i instalacji oraz następujących  
projektów budowlanych architektonicznych: a/ wszelkich  
obiektów budowlanych inżynierskich salizacyjnych do budowni-  
ctwa powszechnego b/ obiektów budowlanych o prostej archi-  
tekturze /s/1 ust. 2/ c/ budynków przynależnych o charakterze  
wyłącznie produkcyjnym lub skladowym.

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

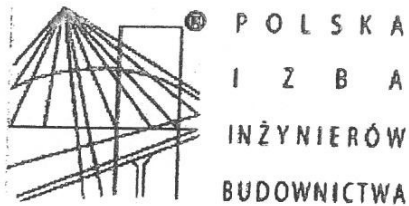


mgr inż. arch. JAROSŁAW SOLARZ  
Główny inżynier budownictwa  
inż. Jan Krowczyński  
upr. wyk. RP - Upr. 240/94  
upr. prej. Nr ewid. 215/9991

2201 Bochnia 100% 2.4.12  
ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

mgr inż. arch. JAROSŁAW SOLARZ  
Uprawnienia budowlane do projektowania  
i kierowania robotami budowlanymi  
bez ograniczeń w specjalności architektonicznej  
upr. wyk. RP - Upr. 240/94  
upr. prej. Nr ewid. 215/9991

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM



## Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

MAP-TJB-VP2-YA1 \*

Pan Bogusław Solarz o numerze ewidencyjnym MAP/BO/2599/01  
adres zamieszkania Droginia 285, 32-400 Myślenice  
jest członkiem Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane  
ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2022-04-01 do 2023-03-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym  
weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2022-06-27 roku przez:

Mirosław Boryczko, Przewodniczący Rady Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

Zgodnie z art. 78<sup>1</sup> K.c.

§ 1. Do zachowania elektronicznej formy czynności prawnej wystarcza złożenie oświadczenia woli w postaci elektronicznej i opatrzenie go  
kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

§ 2. Oświadczenie woli złożone w formie elektronicznej jest równoważne z oświadczeniem woli złożonym w formie pisemnej.

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na  
stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.piib.org.pl](http://www.piib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów  
Budownictwa.

## CZĘŚĆ OPISOWA DO PROJEKTU ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANEGO

Przedmiotem niniejszego opracowania jest budowa kontenerowej stacji transformatorowej SN, przewidzianej do zasilania Centrum Recyklingu Odpadów Komunalnych w Krakowie.

Przedmiotowa Stacja transformatorowa zlokalizowana jest na działce 1/169 obr. 20 j. ew. Kraków - Nowa Huta, przy jej granicy południowo-zachodniej, zgodnie z zatwierdzonym projektem zagospodarowania działki i udzielonym pozwoleniem na budowę Decyzją nr 828/6740.1/2022 z dnia 4 lipca 2022 roku (zał. nr 2), na którym stacja ta jest oznaczona jako pozycja 14 „TRAFO RSN”.

Projekt architektoniczno-budowlany sporządzono z uwzględnieniem § 3 ust. 1 i 2 Rozporządzenia MR z dnia 11 września 2020r.

Stacja transformatorowa będzie przyłączona do sieci rozdzielczej średniego napięcia zasilanej z Głównej Stacji Transformatorowej GST-3 stanowiącej własność ArcelorMittal Poland S.A.

Przyłącz elektroenergetyczny stanowi przedmiot odrębnego opracowania i jego realizacja była procedowana wg odrębnego postępowania administracyjnego.

MPO posiada Zaświadczenie Nr AU-01-7.6743.896.2022.EFI z dnia 21.06.2022 roku o braku podstaw do wniesienia sprzeciwu, w drodze decyzji, wobec zgłoszenia zamiaru wykonania robót budowlanych polegających na budowie przyłącza elektroenergetycznego dla przedsięwzięcia pn. „Centrum Recyklingu Odpadów Komunalnych w Krakowie” (zał. nr 3).

### 1. Rodzaj i kategoria obiektu budowlanego;

Projektowana prefabrykowana stacja transformatorowa stanowi wolnostojące urządzenie techniczne będące częścią instalacji elektroenergetycznej Zakładu i jest zaliczono do XVIII kategorii obiektu budowlanego.

### 2. Zamierzony sposób użytkowania oraz program użytkowy obiektu budowlanego;

Prefabrykowana stacja transformatorowa typu MRw-bSpp 20/2x630-13z dwoma transformatorami o mocy do 630kVA (każdy), jest przeznaczona do ustawienia wolnostojącego i przystosowana do pracy w sieci kablowej. Wykonana w technologii żelbetowej: ściany, dach i fundament, po zmontowaniu stanowią jedną zwartą obudowę stacji. Stacja transformatorowa jest przeznaczona do zasilania w energię elektryczną o napięciu 400/230V odbiorców bytowo - komunalnych lub przemysłowych z sieci rozdzielczej o napięciu 6kV. Jest ona przystosowana do współpracy z siecią średniego i niskiego napięcia w wykonaniu kablowym. Obsługa urządzeń prowadzona jest wewnątrz stacji.

Nr Pom.	Nazwa pomieszczenia	Powierzchnia użytkowa [m <sup>2</sup> ]
ZESTAWIENIE POMIESZCZEŃ PARTERU		
01	Komora transformatorowa z rozdzielnią	18,10
02	Komora transformatorowa z rozdzielnią	18,10
Suma pow. użytkowej parteru:		36,20

### 3. Układ przestrzenny oraz forma architektoniczna obiektu budowlanego;

#### 3.1. Układ przestrzenny

Układ przestrzenny projektowanego obiektu, forma, gabaryty, kolorystyka oraz jego usytuowanie, uwzględniają ukształtowanie, ekspozycję oraz względy estetyczne i krajobrazoweterenu działki inwestycyjnej jak również uwarunkowania funkcjonalno-użytkowe całego zakładu. Ściany zewnętrzne pokryte są tynkiem cienkowarstwowym w kolorze jasnoszarym (RAL 7047), pokrycie dachu w kolorze grafitowym (RAL 7024), drzwi i żaluzje malowane w kolorze grafitowym (RAL 7024).

#### 3.2 Forma architektoniczna

Obiekt stacji transformatorowej został zaprojektowany jako jednokondygnacyjny, niepodpiwniczony w technologii żelbetowej, prefabrykowanej. Obiekt będzie posiadał dach dwuspadowy, symetryczny o kącie nachylenia połaci 2°. Wymiary stacji trafo to 1282 cm x 306 cm. Wysokość stacji w kalenicy 288 cm.

### 4. Charakterystyczne parametry obiektu budowlanego:

Nazwa	Ilość (m <sup>2</sup> ) dot. nowoprojektowanej zabudowy
Powierzchnia zabudowy	39,23
Powierzchnia użytkowa	36,20
Powierzchnia całkowita	39,23
Kubatura	102,00
Długość budynku (m)	12,82
Szerokość budynku	3,06
Wysokość budynku od terenu przy wejściu głównym (do kalenicy)	2,78
Wysokość budynku od poziomu proj. terenu (do kalenicy)	2,88
Kąt nachylenia połaci dachu	2°
Ilość kondygnacji podziemnych	0
Ilość kondygnacji naziemnych	1

### 5. Opinia geotechniczną oraz informacja o sposobie posadowienia obiektu budowlanego

Na podstawie opracowanej przez Krakowskie Przedsiębiorstwo Geologiczne Sp. z o.o. w Krakowie dokumentacji geologiczno-inżynierskiej określającej warunki geologiczno-inżynierskie na potrzeby posadowienia obiektów Centrum Recyklingu Odpadów Komunalnych w Krakowie na działce nr 1/169 obręb 20 j.ew. Nowa Huta, z września 2021 roku, w wyniku przeprowadzonych badań stwierdzono:

- warunki gruntowe – złożone – podłoże jest uwarstwione

Pod warstwą nasypów o grubości stwierdzonej wierceniami do 2,2 m (a tylko lokalnie glebą), występują przeważnie grunty średnio nośne warstwy geotechnicznej IIc z soczewkami i warstwami gruntów słabszych warstw IIa i IIb oraz lokalnie średnio nośnych II d. Poniżej, od głębokości 6,2 - 9,0 m ppt, występują zmienne grunty pakietów I i III, a od głębokości 6,9 - 12,5 m ppt nośne piaski pakietu IV,

- warunki wodne – woda gruntowa o zwierciadle ciągłym, lekko naporowym lub swobodnym występuje w piaszczystych utworach czwartorzędowych na głębokości 7,0-11,8 m ppt, a poziom jej stabilizował się na głębokości 6,2 - 9,2 m ppt tj. na rzędnych 203,01 - 204,09 m npm. Spływ wody odbywa się w kierunku południowo – wschodnim do Wisły.

Na podstawie Rozporządzenia Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 25 kwietnia 2012 r. w sprawie ustalania geotechnicznych warunków posadowienia obiektów budowlanych oraz po konsultacji z autorem opracowanej dokumentacji geologiczno-inżynierskiej dla terenu działki 1/169, projektowy budynek stacji transformatorowej zaliczono do I kategorii geotechnicznej o złożonych warunkach gruntowych.

## 6. Projektowane rozwiązania materiałowe i techniczne mające wpływ na otoczenie, w tym środowisko;

### 6.1. Konstrukcja obiektu

Konstrukcja obiektu wykonana w technologii żelbetowej prefabrykowanej: ściany, dach i fundamentowa płyta żelbetowa.

### 6.2. Pokrycie dachowe

Pokrycie stanowi papa termozgrzewalna

### 6.3. Bramy, drzwi zewnętrzne

Bramy i drzwi zewnętrzne stalowe, malowane proszkowo, wyposażone w żaluzje wentylacyjne IP43 z dodatkowymi klapami p.poż. typu WIP EI120

### 6.5. Wykończenie wewnętrzne i zewnętrzne

#### 6.5.1 Okładziny zewnętrzne:

- cokół i ściany zewnętrzne pokryte tynkiem cienkowarstwowym w kolorze jasnoszarym (RAL 7047).

#### 6.5.1 Obróbki dekarские :

- okucia dachowe zewnętrzne – systemowe z blachy powlekanej – kolor antracyt.

#### 6.5. Wentylacyjne

- przewiduje się montaż wentylacji mechanicznej wywiewnej za pośrednictwem wentylatorów umieszczonych w drzwiach komór transformatorowych. W części stacyjnej przewiduje się zabudowę klimatyzatora

#### 6.5. Kolorystyka

Numer	Nazwa	Materiał	Kolor
1	Ściany	beton	jasnoszary
2	Dach	Papa	grafit
2	Ślusarka okienna i drzwiowa	Stal czarna malowana proszkowo	antracyt
2	Bramy	Stal czarna malowana proszkowo	antracyt
3	Obróbka blacharska	Blacha stalowa powlekana	antracyt



## 7. Liczbę lokali mieszkalnych i użytkowych;

Nie dotyczy.

## 8. Liczbę lokali mieszkalnych dostępnych dla osób niepełnosprawnych;

Nie dotyczy.

## 9. Opis zapewnienia niezbędnych warunków do korzystania z obiektów użyteczności publicznej i mieszkaniowego budownictwa wielorodzinnego przez osoby niepełnosprawne, w tym osoby starsze;

Nie dotyczy.

## 10. Parametry techniczne obiektu budowlanego charakteryzujące wpływ obiektu budowlanego na środowisko i jego wykorzystywanie oraz na zdrowie ludzi i obiekty sąsiednie pod względem:

a) zapotrzebowania i jakości wody oraz ilości, jakości i sposobu odprowadzania ścieków oraz wód opadowych,

Wody opadowe z połaci dachowych zostaną odprowadzone po terenie biologicznie czynnym

b) emisji zanieczyszczeń gazowych, w tym zapachów, pyłowych i płynnych, z podaniem ich rodzaju, ilości i zasięgu rozprzestrzeniania się.

Obszar oddziaływania inwestycji zamyka się w granicy działki 1/169, zgodnie z decyzją Nr 828/6740.1/2022 z dnia 4.07.2022 roku o zatwierdzeniu projektu zagospodarowania działki i udzieleniu pozwolenia na budowę.

Emisja zanieczyszczeń nie występuje.

c) rodzaju i ilości wytwarzanych odpadów.

Nie dotyczy.

d) właściwości akustycznych oraz emisji drgań, a także promieniowania, w szczególności jonizującego, pola elektromagnetycznego i innych zakłóceń, z podaniem odpowiednich parametrów tych czynników i zasięgu ich rozprzestrzeniania się.

Projektowany obiekt nie będzie powodował uciążliwych hałasów, wibracji, zakłóceń elektrycznych wykraczających poza granice działki inwestycyjnej.

e) wpływu obiektu budowlanego na istniejący drzewostan, powierzchnię ziemi, w tym glebę, wody powierzchniowe i podziemne.

Projektowany obiekt nie będzie powodował promieniowania, a także nie zanieczyszcza powietrza, wód powierzchniowych, wód podziemnych i gleby.

## 11. Informacje o zasadniczych elementach wyposażenia budowlano-instalacyjnego, zapewniających użytkowanie obiektu budowlanego zgodnie z przeznaczeniem;

### 11.1 Ogólne dane elektroenergetyczne

Napięcie zasilania:	Un=6kV
Napięcie zasilania odbiorników:	SN - Un=6kV nn - Un=3x230/400 V
Moc przyłączeniowa obiektu (wg warunków):	Pp=2x4000 [kW]
Zasilanie:	Główna Stacja Transformatorowa GST-3
Projektowana stacja transformatorowa:	Projektowana kontenerowa stacja trafo SN/nntypu MRw-bSpp 20/2x630-13

Układ pomiarowo-rozliczeniowy:	pośredni energii czynnej i biernej (indukcyjnej i pojemnościowej), z opcją zliczania strat w linii zasilającej 15kV i w transformatorze, lokalizacja: w rozdzielni SN w stacji transformatorowej
Moc zwarcia po stronie SN-15kV:	100MVA
Układ sieci SN:	sieć z izolowanym punktem neutralnym
Układ sieci nN:	TN-C-S

### 11.2 Wyposażenie stacji

Stacja transformatorowa jest rozwiązaniem przystosowanym do obsługi urządzeń elektroenergetycznych wewnątrz budynku. Stacja zbudowana jest z dwóch bloków funkcjonalnych umieszczonych w obudowie betonowej:

- rozdzielnicę średniego napięcia (SN),
- rozdzielnicę niskiego napięcia (nN),
- dwóch komór transformatorowych.

Na jednym boku (frontowym) stacji usytuowane są troje drzwi. Jedne drzwi z dostępem do rozdzielnic SN oraz rozdzielnic nN, drugie i trzecie stanowią wejście do komór transformatorowych.

### 11.3 Obsługa urządzeń w stacji

Stacja transformatorowa jest stacją wolnostojącą w obudowie żelbetowej z wewnętrznym korytarzem obsługi. Wszystkie metalowe konstrukcje wsporcze aparatów stacji są uziemione. Przy wykonywaniu czynności łączeniowych należy ściśle przestrzegać przepisów BHP oraz wskazówek podanych w niniejszym opracowaniu.

### 11.4 Instalacja uziemiająca

Stacja jest fabrycznie wyposażona we wszystkie połączenia ochronne i uziemiające wewnętrzne. W czasie montażu stacji należy połączyć stację na zewnątrz do uziomu otokowego poprzez zaciski uziemiające stacji.

12. Analiza technicznych, środowiskowych i ekonomicznych możliwości realizacji wysoce wydajnych systemów alternatywnych zaopatrzenia w energię i ciepło, w tym zdecentralizowanych systemów dostawy energii opartych na energii ze źródeł odnawialnych, kogenerację, ogrzewanie lub chłodzenie lokalne lub blokowe  
oszacowanie rocznego zapotrzebowania na energię użytkową do ogrzewania, wentylacji, przygotowania ciepłej wody użytkowej

Nie dotyczy.

### 12.1 Analiza możliwości wykorzystania urządzeń regulujących temperaturę Instalacja wentylacji i klimatyzacji

Nie dotyczy.

## **13. Klasyfikacja pożarowa obiektu**

Zgodnie z Polską Normą PN-EN 62271-202:2010, materiały użyte w konstrukcji stacji transformatorowej prefabrykowanej powinny posiadać minimalny poziom odporności na ogień pojawiający się wewnątrz lub na zewnątrz stacji. W wytrzymałości ogniowej

### 13. Klasyfikacja pożarowa obiektu

Zgodnie z Polską Normą PN-EN 62271-202:2010, materiały użyte w konstrukcji stacji transformatorowej prefabrykowanej powinny posiadać minimalny poziom odporności na ogień pojawiający się wewnątrz lub na zewnątrz stacji. W wytrzymałości ogniowej uwzględniana jest tylko reakcja na ogień. Dopuszcza się rozważanie odporności na ogień, według lokalnych przepisów, co jest przedmiotem między wytwórcą i użytkownikiem. Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury, w dziale VI („Bezpieczeństwo pożarowe”) stacje transformatorowe zaliczane są do budynków grupy **PM**.

Elementy budynku posiadają klasę odporności ogniowej odpowiednio do ich klasy odporności pożarowej i nierozprzestrzeniają ognia:

- trzy ściany o grubości 120 mm – ściana oddzielenia przeciwpożarowego REI 120,
- ściana frontowa o grubość 100mm – nie jest ścianą oddzielenia przeciwpożarowego,
- dach – REI 60.

Wszystkie elementy konstrukcyjne stacji wykonane są z materiałów niepalnych spełniających warunek dla elementów nierozprzestrzeniających ognia (NRO).

Projektant:

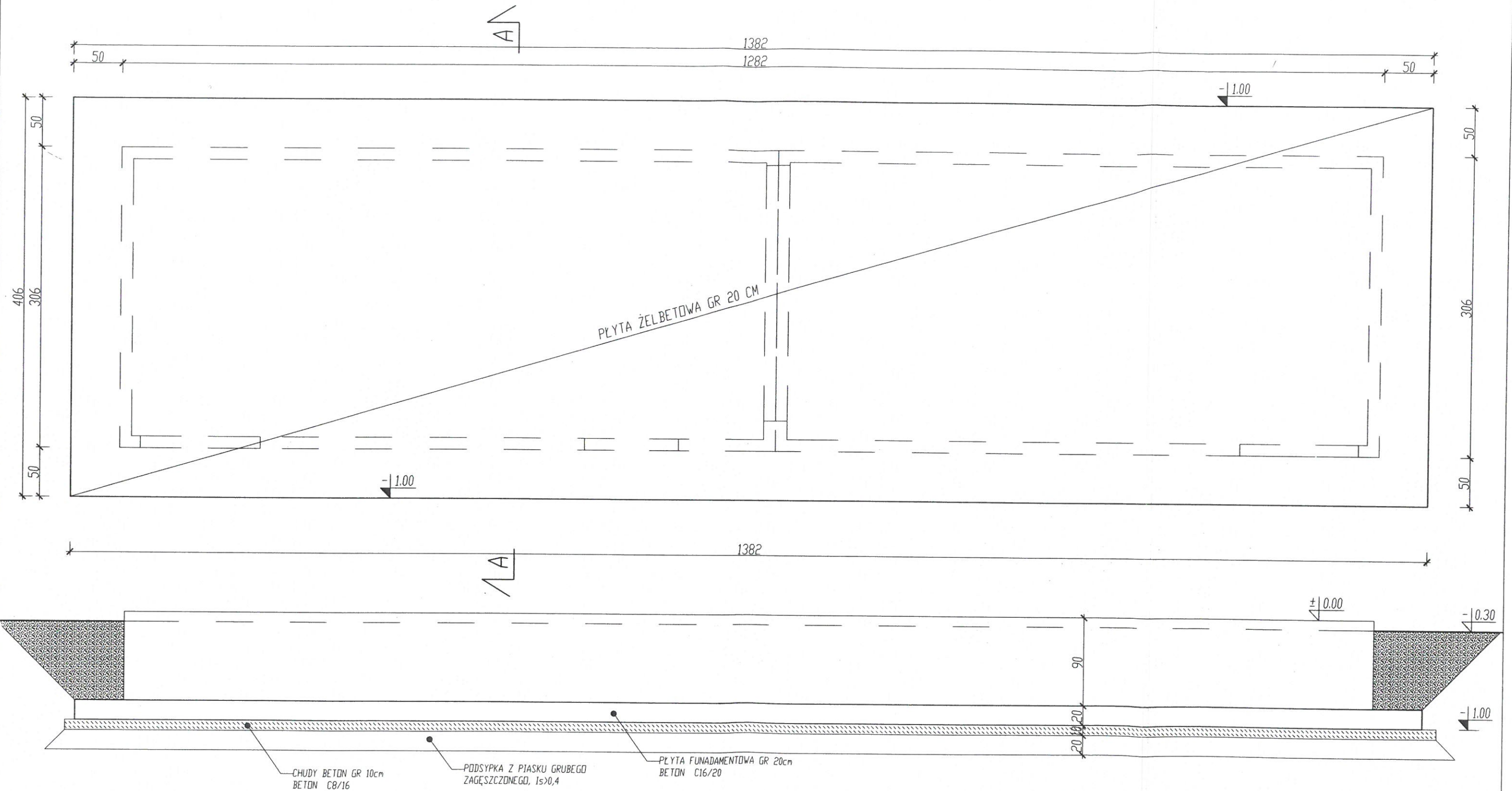
**mgr inż. Maciej Kondraciuk**  
Upr. wyk. RP - Upr. 240/94  
Kierownik zespołu projektanta i kierownika  
projektanta i kierownika w specjalności  
Instalacje elektryczne, instalacji i urządzeń  
elektroenergetycznych  
Sekcja: NRP/0044/PWBE/16

**mgr inż. arch. JAROSŁAW SOLARZ**  
Uprawnienia budowlane do projektowania  
i kierowania robotami budowlanymi  
bez ograniczeń w specjalności architektonicznej  
upr. wyk. RP - Upr. 240/94  
upr. proj. Nr ewid. 315/2001






Projektant sprawdzający:

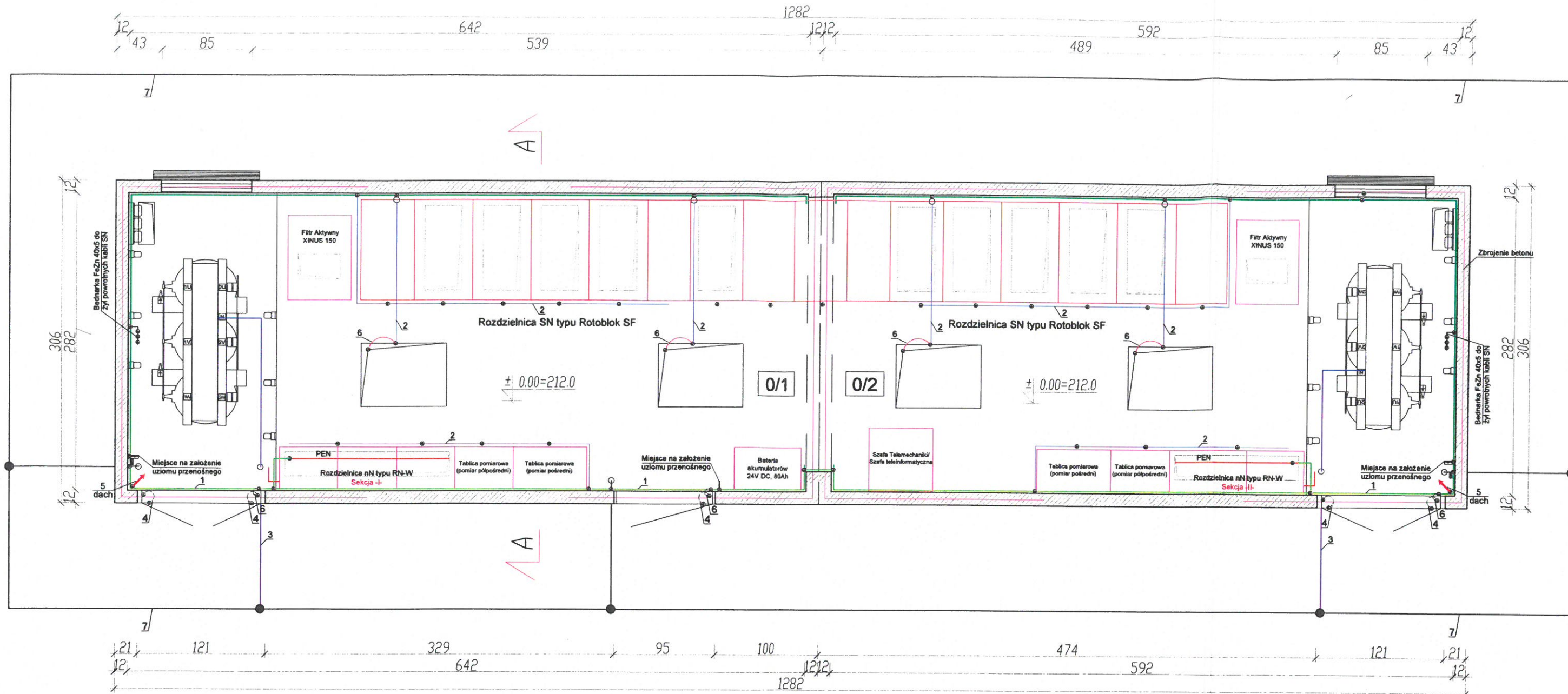
**mgr inż. Robert Kucharski**  
Upr. Bud. Nr 129/2001  
Kierownik zespołu projektanta i kierownika  
projektanta i kierownika w specjalności  
Instalacyjnej w zakresie: sieci, instalacji  
i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych

*Kochy*



1. Stacja wykonana według normy PN-EN 62271-202, kliczeniowo określona klasa obudowy 5.
2. Pod stacją należy wylać płytę fundamentową - proponowana grubości min. 200 mm z betonu klasy C16/20; minimalne zbrojenie siatkami góra i dół z pretów zebrowanych góra/dół  $\varnothing 10/\varnothing 12\text{mm}$  w rozstawie maks. 25cm; zbrojenie górne i dolne przesunięte względem siebie o połowę oczka siatki.
3. Przed posadowieniem stacji należy dokonać odbioru technicznego płyty fundamentowej przez osobę uprawnioną.  
Po pozytywnym odbiorze można przystąpić do montażu stacji.
4. Stopień ochrony IP43.

 <b>PRETIMKS "ELEKTROKONTEL"</b> <b>BEATA WÓJTOWICZ</b> 31-587 Kraków, ul. Na Zaleczu 8b tel./fax +48 12 420 07 50, e-mail: biuro@elektrokoncel.pl	Projektował:	mgr inż. MACIEJ KONDRACIUK upr. proj. nr ewid. MAP/0044/PWBE/16	   
	Sprawdził:	mgr inż. Robert Kucharski upr. proj. nr ewid. 129 / 2001 spec. instalacyjnej	
	Projektował:	mgr inż. arch. JAROSŁAW SOLARZ upr. proj. nr ewid. 215 / 2001 spec. architektonicznej	
	Sprawdził:	mgr inż. arch. WIKTOR KIELAN upr. proj. nr ewid. 52 / 2000 spec. architektonicznej	
Investor	MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO OCZYSZCZANIA Spółka z o.o. ul. Nowohucka 1, 31-580 Kraków	Data:	08.2022
Lokalizacja	Kraków, działka 1/169 obr. 20 j.ew. Nowa Huta	Temat	Budowa kontenerowej stacji transformatorowej SN, przewidzianej do zasilania <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Centrum Recyklingu Odpadów Komunalnych w Krakowie
Tyt. rys.	Rzut płyty fundamentowej	Skala:	1:75
		Nr proj.:	07-05.2022-MK/PAB
		Nr rys.:	1


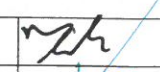



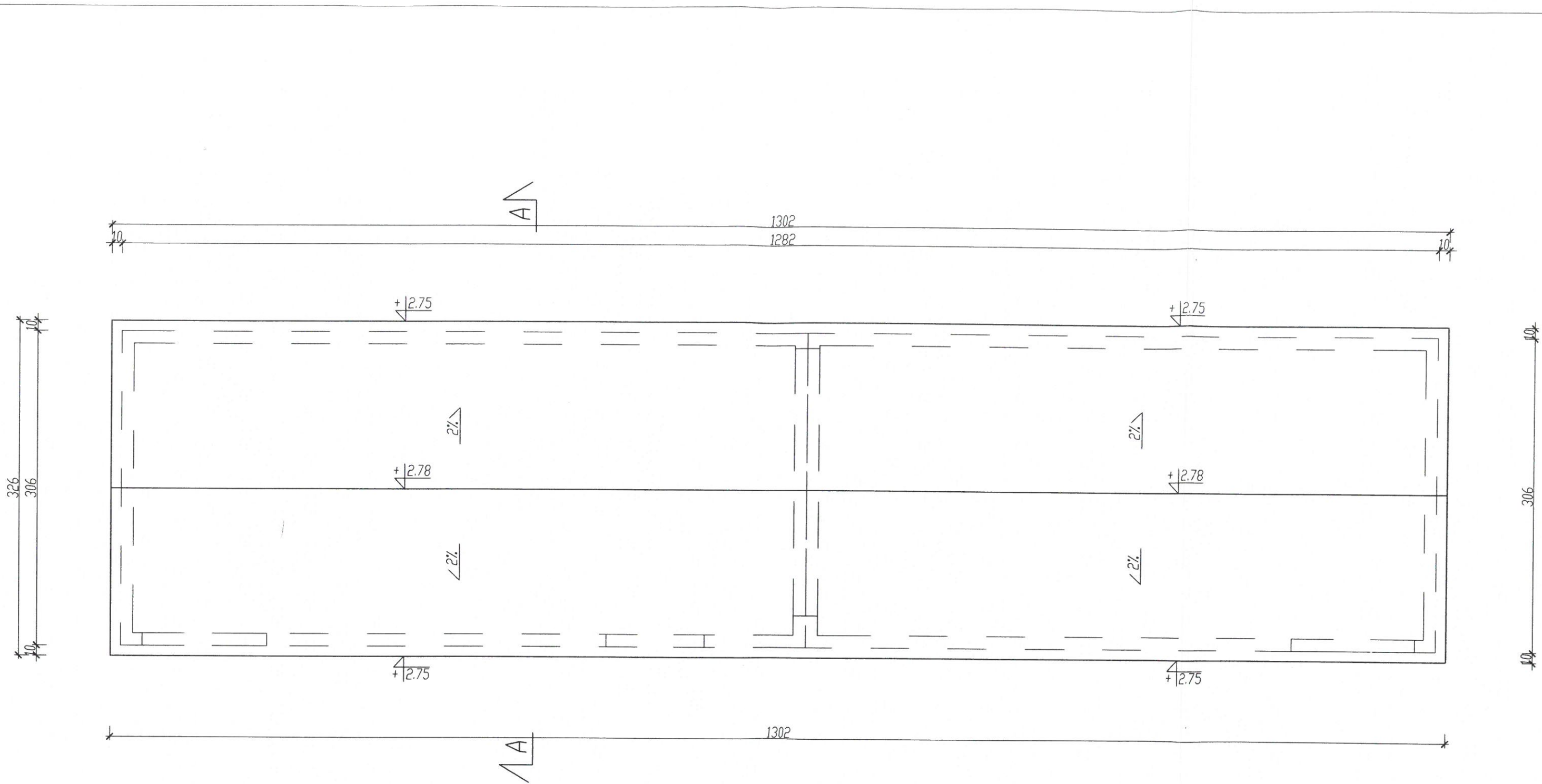
ZESTAWIENIE POMIESZCZEŃ			
Lp.	NAZWA POMIESZCZENIA	POSADZKA	POW. m.
			użytkowa/podłogi
0/1	KOMORA TRANSFORMATOROWA Z ROZDZIELNIĄ	beton	18,10
0/2	KOMORA TRANSFORMATOROWA Z ROZDZIELNIĄ	beton	18,10
SUMA POWIERZCHNI			36,20



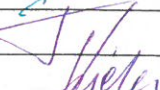
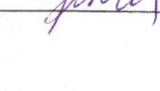
⊕ - połączenia skręcane

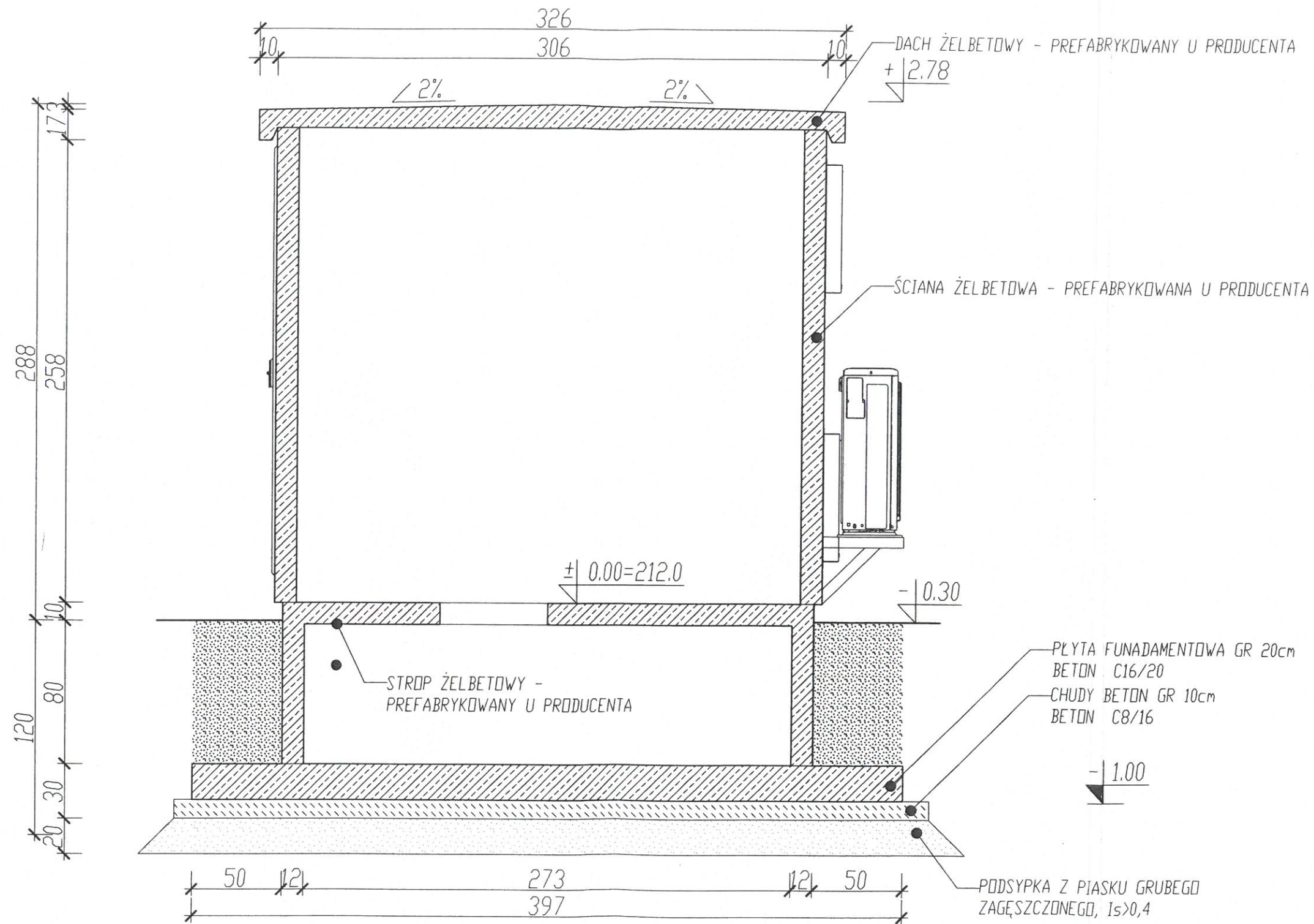
● - połączenia spawane


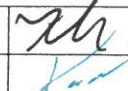


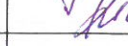
- 1) — Główna szyna uziemiająca - bednarka Fe/Zn 40x5
- 2) — Szyna uziemiająca - bednarka Fe/Zn 30x4
- 3) — Szyna uziemiająca - bednarka 40x5 V4A | 1.4301
- 4) — Przewód uziemiający LgY 1x16mm<sup>2</sup>
- 5) — Przewód uziemiający LgY 1x70mm<sup>2</sup>
- 6) — Przewód uziemiający LgY 1x35mm<sup>2</sup>
- 7) — Otok - bednarka 40x5 V4A | 1.4301

 <b>PRETIKMS "ELEKTROKONTEL"</b> <b>BEATA WÓJTOWICZ</b> 31-587 Kraków, ul. Na Zależcu 8b tel./fax +48 12 420 07 50, e-mail: biuro@elektrokontel.pl	Projektował:	mgr inż. MACIEJ KONDRACIUK upr. proj. nr ewid. MAP/0044/PWBE/16	
	Sprawdził:	mgr inż. Robert Kucharski upr. proj. nr ewid. 129 / 2001 spec. instalacyjny	
	Projektował:	mgr inż. arch. JAROSŁAW SOLARZ upr. proj. nr ewid. 215 / 2001 spec. architektoniczna	
	Sprawdził:	mgr inż. arch. WIKTOR KIELAN upr. proj. nr ewid. 52 / 2000 spec. architektoniczna	
Inwestor	MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO OCZYSZCZANIA Spółka z o.o. ul. Nowohucka 1, 31-580 Kraków		Data:
Lokalizacja	Kraków, działka 1/169 obr. 20 j.ew. Nowa Huta		08.2022
Temat	Budowa kontenerowej stacji transformatorowej SN, przewidzianej do zasilania □ □ □ Centrum Recyklingu Odpadów Komunalnych w Krakowie		Skala:
Tyt. rys.	Rzut parteru - schemat instalacji uziemiającej		1:75
			Nr proj.: 07-05.2022-MK/PAB Nr rys.: 2



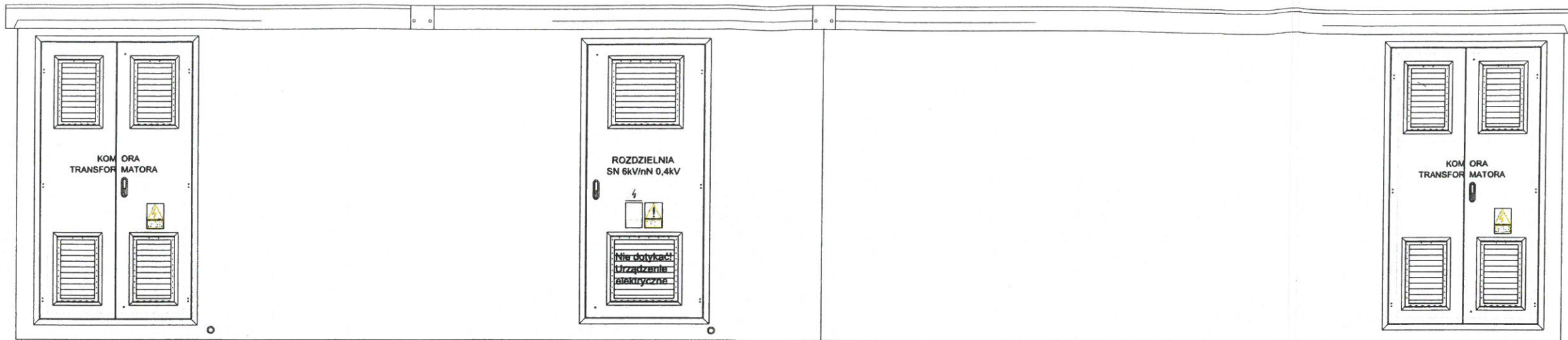
 <b>PRETIMKS "ELEKTROKONTEL"</b> <b>BEATA WÓJTOWICZ</b> 31-587 Kraków, ul. Na Zaleczu 8b tel./fax +48 12 420 07 50, e-mail: biuro@elektrokoncel.pl	Projektował:	mgr inż. MACIEJ KONDRACIUK upr. proj. nr ewid. MAP/0044/PWBE/16	  
	Sprawdził:	mgr inż. Robert Kucharski upr. proj. nr ewid. 129 / 2001 spec. instalacyjnej	
	Projektował:	mgr inż. arch. JAROSŁAW SOLARZ upr. proj. nr ewid. 215 / 2001 spec. architektonicznej	
	Sprawdził:	mgr inż. arch. WIKTOR KIELAN upr. proj. nr ewid. 52 / 2000 spec. architektonicznej	
Inwestor	MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO OCZYSZCZANIA Spółka z o.o. ul. Nowohucka 1, 31-580 Kraków	Data:	08.2022
Lokalizacja	Kraków, działka 1/169 obr. 20 j.ew. Nowa Huta	Temat	Budowa kontenerowej stacji transformatorowej SN, przewidzianej do zasilania <input type="checkbox"/> Centrum Recyklingu Odpadów Komunalnych w Krakowie
Tyt. rys.	Rzut rzut połaci dachu	Skala:	1:75
		Nr proj.:	07-05.2022-MK/PAB
		Nr rys.:	3



 <b>PRETIMKS "ELEKTROKONTEL"</b> <b>BEATA WÓJTOWICZ</b> 31-587 Kraków, ul. Na Zaleczu 8b tel./fax +48 12 420 07 50, e-mail: biuro@elektrokontel.pl	Projektował:	mgr inż. MACIEJ KONDRACIUK upr. proj. nr ewid. MAP0044/PWBE/16	   	
	Sprawdził:	mgr inż. Robert Kucharski upr. proj. nr ewid. 129 / 2001 spec. instalacyjny		
	Projektował:	mgr inż. arch. JAROSŁAW SOLARZ upr. proj. nr ewid. 215 / 2001 spec. architektoniczna		
	Sprawdził:	mgr inż. arch. WIKTOR KIELAN upr. proj. nr ewid. 52 / 2000 spec. architektoniczna		
Inwestor	MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO OCZYSZCZANIA Spółka z o.o. ul. Nowohucka 1, 31-580 Kraków		Data:	08.2022
Lokalizacja	Kraków, działka 1/169 obr. 20 j.ew. Nowa Huta			
Temat	Budowa kontenerowej stacji transformatorowej SN, przewidzianej do zasilania □ □ □ Centrum Recyklingu Odpadów Komunalnych w Krakowie		Skala:	Nr proj.: 07-05.2022-MK/PAB Nr rys.: 4
Tyt. rys.	Przekrój pionowy A-A			

ELEWACJA WSCHODNIA

+ 2.78



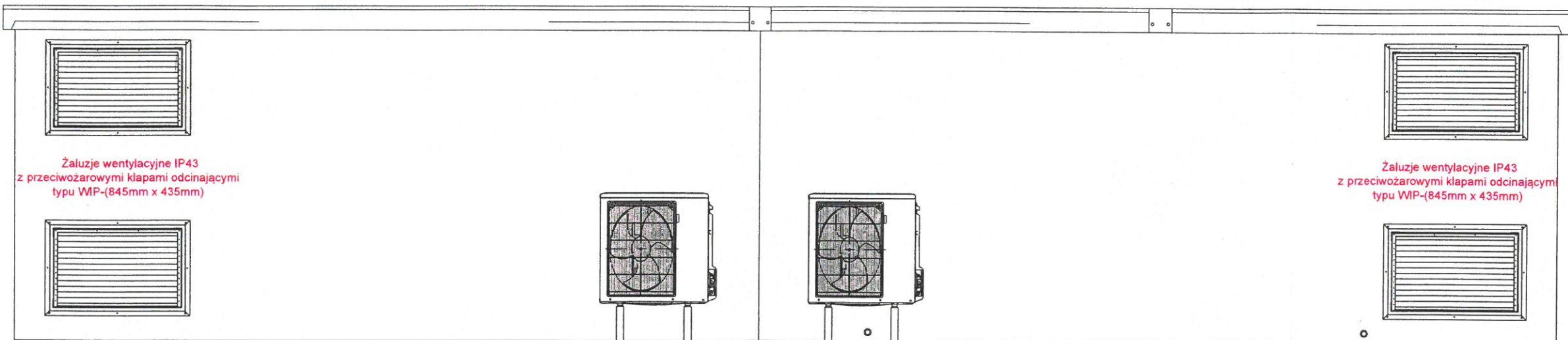
CHUDY BETON GR 10cm  
BETON C8/16

ELEWACJA ZACHODNIA

PODSYPKA Z PIASKU GRUBEGO  
ZAGĘSZCZONEGO,  $I_s > 0,4$

PLYTA FUNDAMENTOWA GR 20cm  
BETON C16/20

+ 2.78



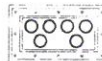
CHUDY BETON GR 10cm  
BETON C8/16

PODSYPKA Z PIASKU GRUBEGO  
ZAGĘSZCZONEGO,  $I_s > 0,4$

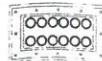
PLYTA FUNDAMENTOWA GR 20cm  
BETON C16/20

- 0.30






Kable SN



Kable nN



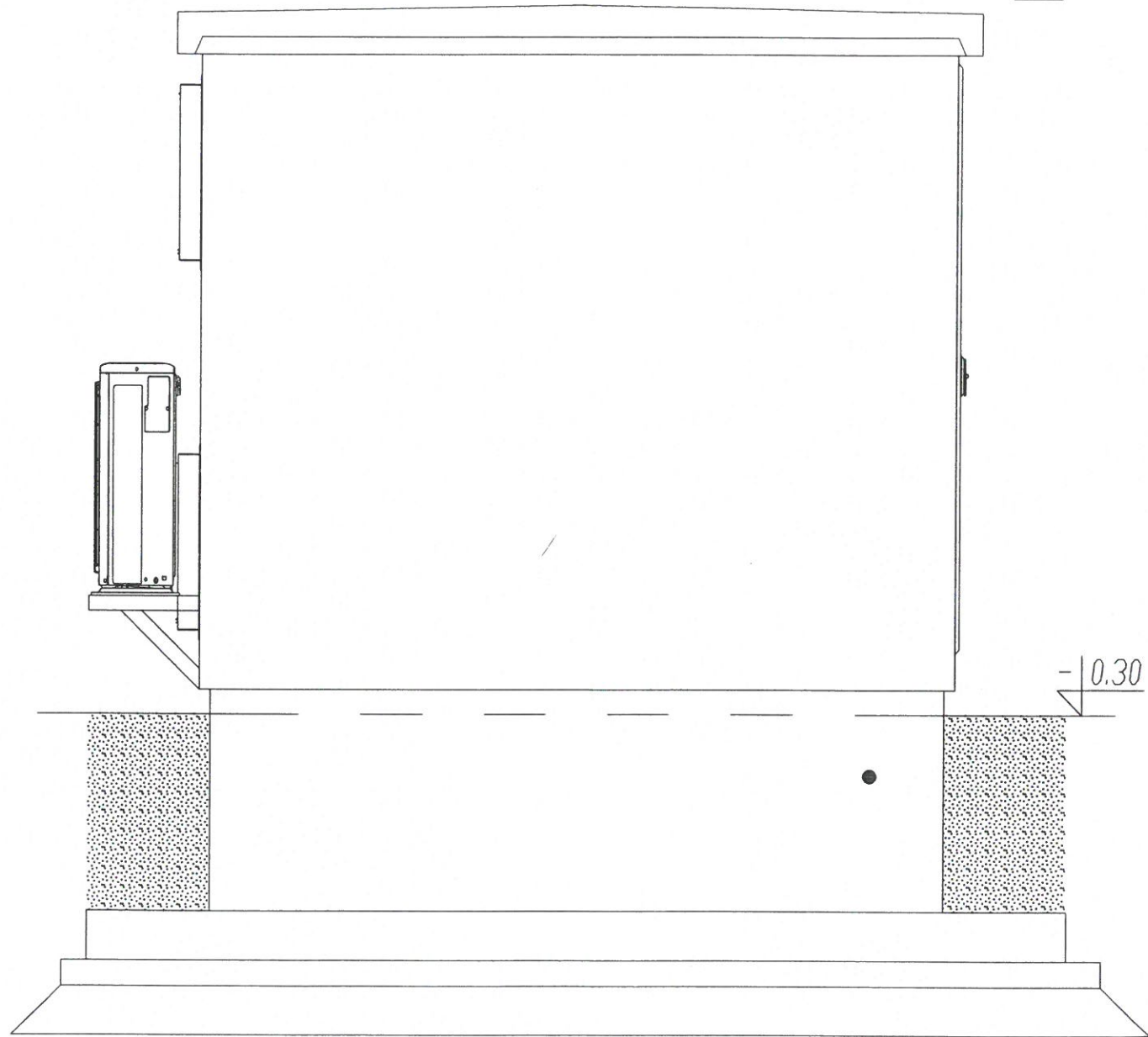
1. Stacja wykonana według normy PN-EN 62271-202, bliczeniowo określona klasa obudowy 5.
2. Pod stacją należy wylać płytę fundamentową - proponowana grubości min. 200 mm z betonu klasy C16/20; minimalne zbrojenie siatkami góra i dół z prętów żebrowanych góra/dół  $\varnothing 10/\varnothing 12$  mm w rozstawie maks. 25cm; zbrojenie górne i dolne przesunięte względem siebie o połowę oczka siatki.
3. Przed posadowieniem stacji należy dokonać odbioru technicznego płyty fundamentowej przez osobę uprawnioną. Po pozytywnym odbiorze można przystąpić do montażu stacji.
4. Stopień ochrony IP43.

 <b>PRETIMKS "ELEKTROKONTEL" BEATA WÓJTOWICZ</b> 31-587 Kraków, ul. Na Zaleczu 8b tel./fax +48 12 420 07 50, e-mail: biuro@elektrokontel.pl	Projektował:	mgr inż. MACIEJ KONDRACIUK upr. proj. nr ewid. MAP0044PWB/E/16				
	Sprawdził:	mgr inż. Robert Kucharski upr. proj. nr ewid. 129 / 2001 spec. instalacyjny				
	Projektował:	mgr inż. arch. JAROSŁAW SOLARZ upr. proj. nr ewid. 215 / 2001 spec. architektoniczne				
	Sprawdził:	mgr inż. arch. WIKTOR KIELAN upr. proj. nr ewid. 52 / 2000 spec. architektoniczne				
Investor	MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO OCZYSZCZANIA Spółka z o.o. ul. Nowohucka 1, 31-580 Kraków		Data:		08.2022	
Lokalizacja	Kraków, działka 1/169 obr. 20 j.ew. Nowa Huta		Skala:	1:75	Nr proj.:	07-05.2022-MK/PAB
Temat	Budowa kontenerowej stacji transformatorowej SN, przewidzianej do zasilania □ □ □ Centrum Recyklingu Odpadów Komunalnych w Krakowie		Nr rys.:	5		
Tyt. rys.	Elewacja stacji - Wschodnia i Zachodnia					



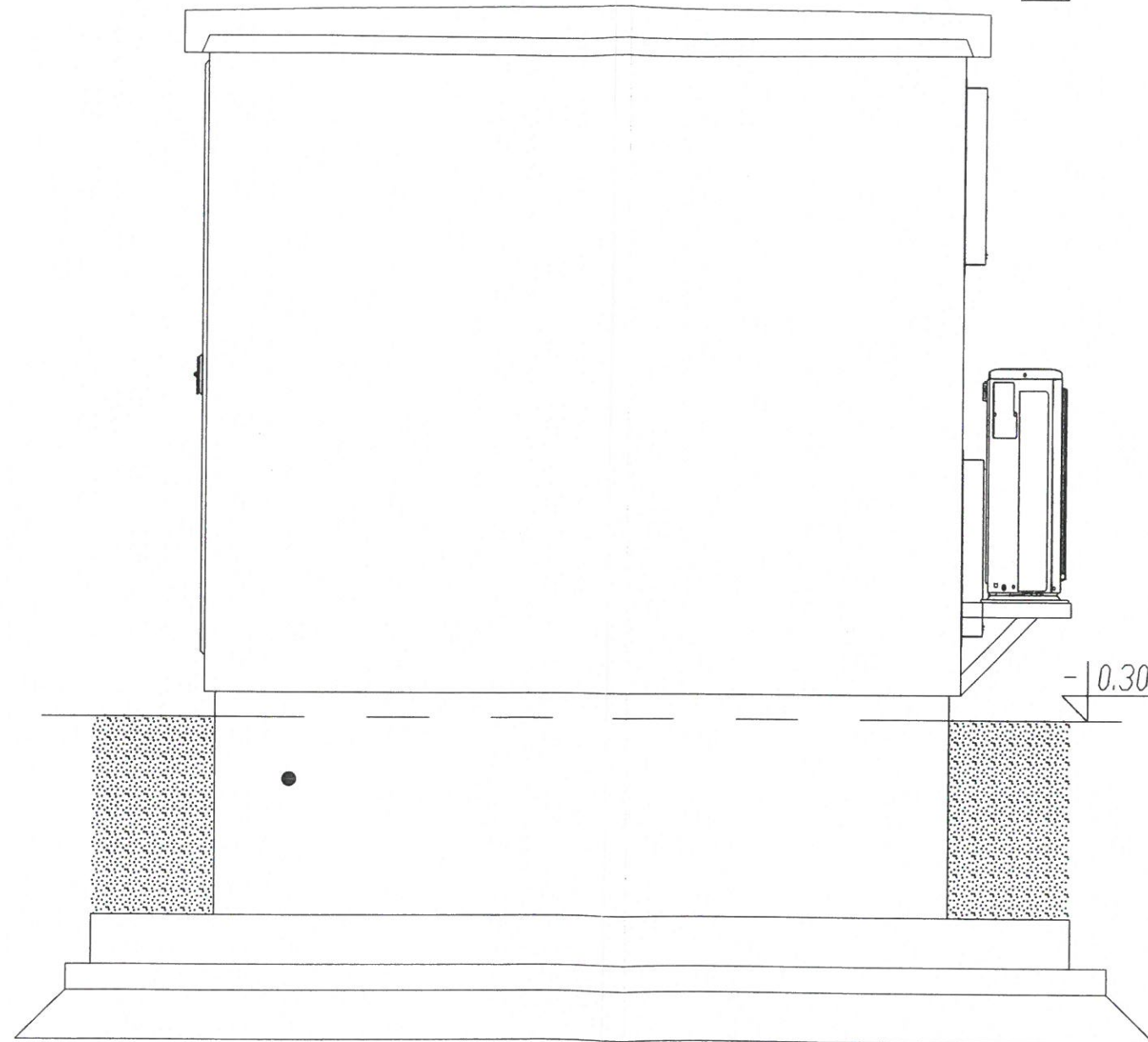
ELEWACJA POŁUDNIOWA





+ 2.78

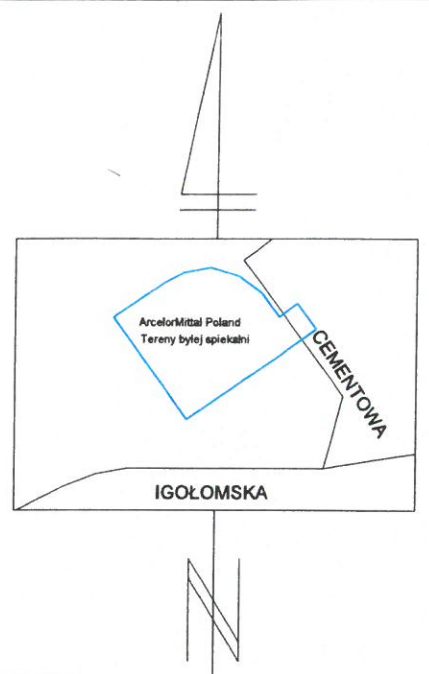
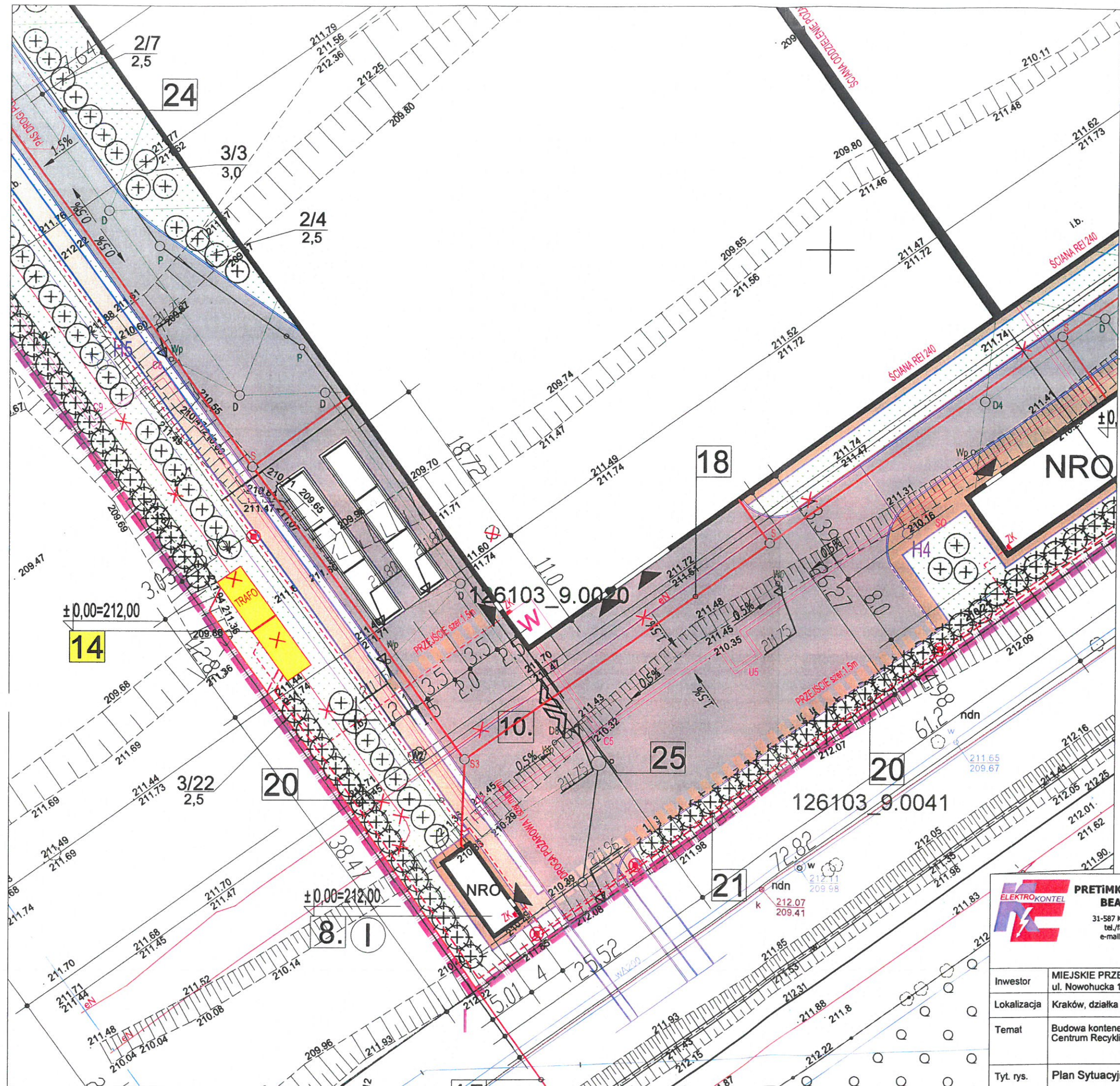


ELEWACJA PÓŁNOCNA

+ 2.78



 <b>PRETIMKS "ELEKTROKONTEL"</b> <b>BEATA WÓJTOWICZ</b> 31-587 Kraków, ul. Na Zaleczu 8b tel./fax +48 12 420 07 50, e-mail: biuro@elektrokontel.pl	Projektował:	mgr inż. MACIEJ KONDRACIUK upr. proj. nr ewid. MAP/0044P/WBE/16	  
	Sprawdził:	mgr inż. Robert Kucharski upr. proj. nr ewid. 129 / 2001 spec. instalacyjnyj	
	Projektował:	mgr inż. arch. JAROSŁAW SOLARZ upr. proj. nr ewid. 215 / 2001 spec. architektoniczna	
	Sprawdził:	mgr inż. arch. WIKTOR KIELAN upr. proj. nr ewid. 52 / 2000 spec. architektoniczna	
Inwestor	MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO OCZYSZCZANIA Spółka z o.o. ul. Nowohucka 1, 31-580 Kraków	Data:	08.2022
Lokalizacja	Kraków, działka 1/169 obr. 20 j.ew. Nowa Huta	Skala:	1:50
Temat	Budowa kontenerowej stacji transformatorowej SN, przewidzianej do zasilania □ □ □ Centrum Recyklingu Odpadów Komunalnych w Krakowie	Nr proj.:	07-05.2022-MK/PAB
Tyt. rys.	Elewacja stacji - Południowa i Północna	Nr rys.:	6



### OZNACZENIA - OBIEKTY PROJEKTOWANE

1. BUDYNEK ZAKŁADU ODZYSKU ODPADÓW KOMUNALNYCH
2. BUDYNEK ZAKŁADU RECYKLINGU TWORZYW SZTUCZNYCH
3. BUDYNEK HALI MAGAZYNOWEJ
4. BUDYNEK SOCJALNY
5. BUDYNEK BIUROWO-ADMINISTRACYJNY
6. BUDYNEK ZAKŁADU ODZYSKU ODPADÓW WIELKOGABARYTOWYCH
7. BUDYNEK PUNKTU SELEKTYWNEGO ZBIERANIA ODPADÓW KOMUNALNYCH (PSZOK)
8. BUDYNEK PORTIERNI
9. ZBIORNIK RETENCYJNY
- 9a. ZBIORNIK RETENCYJNY
10. PROJEKTOWANY WJAZD NA DZIAŁKĘ Z PROJEKTOWANEGO UKŁADU DROGOWEGO W RAMACH STREFY AKTYWNOŚCI GOSPODARZEJ IGOŁOMSKA - ZACHÓD
11. PROJEKTOWANE PRZYŁĄCZE WODOCIĄGOWE, WG ODREBNEGO POSTĘPOWANIA
12. PROJEKTOWANE PRZYŁĄCZE KANALIZACJI SANITARNEJ, WG ODREBNEGO POSTĘPOWANIA
13. PROJEKTOWANE PRZYŁĄCZE DO SIECI CIEPŁOWNICZEJ, WG ODREBNEGO POSTĘPOWANIA
14. KONTENEROWE STACJE TRANSFORMATOROWE - SZT. 3
15. PROJEKTOWANE PRZYŁĄCZE DO SIECI ENERGETYCZNEJ WG ODREBNEGO OPRAWOWANIA
16. PROJEKTOWANA SIEĆ WEWNĘTRZNA INSTALACJI WODY P.POŻ.
17. PROJEKTOWANA SIEĆ WEWNĘTRZNA INSTALACJI WODY BYTOWEJ
19. PROJEKTOWANA SIEĆ WEWNĘTRZNA INSTALACJI CIEPŁOWNICZEJ
20. PROJEKTOWANA SIEĆ WEWNĘTRZNA KABLOWA INSTALACJI ELEKTRYCZNEJ NN I TELETECHNICZNEJ
21. PROJEKTOWANA SIEĆ WEWNĘTRZNA KABLOWA INSTALACJI ELEKTRYCZNEJ SN
22. PROJEKTOWANA SIEĆ WEWNĘTRZNA INSTALACJI KANALIZACJI OPADOWEJ - GRAWITACYJNEJ
23. PROJEKTOWANA SIEĆ WEWNĘTRZNA INSTALACJI KANALIZACJI OPADOWEJ - TŁOCZNEJ
24. KANAŁ PRZELEWOWY WÓD OPADOWYCH
25. PROJEKTOWANE BRAMY WJAZDOWE - PRZESUWNE
26. PROJEKTOWANE STANOWISKA POSTOJOWE DLA SAMOCHODÓW OSOBOWYCH - 56 STANOWISK

**ELEKTROKONTEL**  
**PRETIMKS "ELEKTROKONTEL"**  
**BEATA WÓJTOWICZ**  
 31-587 Kraków, ul. Na Zaleczu 8b  
 tel./fax +48 12 420 07 50,  
 e-mail: biuro@elektrokontel.pl

Projektował:	mgr inż. MACIEJ KONDRACIUK upr. proj. nr ewid. 5447/00449/WBE/16	<i>kh</i>
Sprawdził:	mgr inż. Robert Kucharski upr. proj. nr ewid. 129 / 2001 spec. instalacyjny	<i>[Signature]</i>
Projektował:	mgr inż. arch. JAROSŁAW SOLARZ upr. proj. nr ewid. 215 / 2001 spec. architektoniczna	<i>[Signature]</i>
Sprawdził:	mgr inż. arch. WIKTOR KIELAN upr. proj. nr ewid. 52 / 2000 spec. architektoniczna	<i>[Signature]</i>

Investor	MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO OCZYSZCZANIA Spółka z o.o. ul. Nowohucka 1, 31-580 Kraków	Data:	08.2022
Lokalizacja	Kraków, działka 1/169 obr. 20 j.ew. Nowa Huta	Skala:	1:500
Temat	Budowa kontenerowej stacji transformatorowej SN, przewidzianej do zasilania □ □ □ Centrum Recyklingu Odpadów Komunalnych w Krakowie	Nr proj.:	07-05.2022-MK/PAB
Tyt. rys.	Plan Sytuacyjny	Nr rys.:	Z-01

Nazwa elementu projektu budowlanego	<b>OPINIE, UZGODNIENIA, POZWOLENIA I INNE DOKUMENTY</b>
obiekt	<b>BUDOWA STACJI TARNSFORMATOROWEJ</b>
nazwa zamierzenia budowlanego	<b>BUDOWA „CENTRUM RECYKLINGU ODPADÓW KOMUNALNYCH W KRAKOWIE”</b>
adres obiektu budowlanego	Kraków – Nowa Huta, W rejonie ul. Cementowej / Igołomskiej
Numery identyfikacyjne działek	126103_9.0020.1/169
imię i nazwisko lub nazwę inwestora, adres inwestora	<b>MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO OCZYSZCZANIA SP. Z O.O.</b> UL. NOWOHUCKA 1, 31-580KRAKÓW
Jednostka projektowania	<b>„ELEKTROKONTEL” Beata Wójtowicz</b> ul. Załączu 8b, 31-587 Kraków
spis zawartości projektu budowlanego (elementy składowe projektu budowlanego)	Opinie, uzgodnienia, pozwolenia i inne dokumenty

#### **SPIS ZAŁĄCZNIKÓW:**

- 1 Plan BIOZ
- 2 Decyzja Nr AU-2/6733/208/2021 z 29.09.2021 o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego
- 3 Decyzja Nr 828/6740.1/2022 z dnia 4.07.2022 roku o zatwierdzeniu projektu zagospodarowania działki i udzieleniu pozwolenia na budowę
- 4 Zaświadczenie Nr AU-01-7.6743.896.2022.EFI z dnia 21.06.2022 roku o braku podstaw do wniesienia sprzeciwu, w drodze decyzji, wobec zgłoszenia zamiaru wykonania robót budowlanych polegających na budowie przyłącza elektroenergetycznego dla przedsięwzięcia pn. „Centrum Recyklingu Odpadów Komunalnych w Krakowie”

## **Informacja dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia**

### **Obiekt budowlany**

STACJI TRANSFORMATOROWEJ na działce o nr 1/169, obr. 20 Nowa Huta oraz 248/2, 8/5, 232/4, 1/2, 232/5 obr. 41 Nowa Huta w rejonie ulic, Igołomskiej i Cementowej.

### **Lokalizacja**

dz. nr ewid. 1/169  
obręb 20 Nowa Huta

### **Inwestor**

Nazwa : MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO OCZYSZCZANIA Spółka z o.o.  
Adres :ul. Nowohucka 1, 31-580 Kraków

### **Projektant:**

Imię i Nazwisko : mgr inż. Maciej Kondrasiuk  
Adres : 32-400 Myślenice, ul. Spokojna 8

Kraków, dnia 6 sierpnia 2022 r.

# INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA

## 1.0 Podstawa opracowania.

INFORMACJĘ OPRACOWANO W OPARCIU O ROZPORZĄDZENIE MINISTRA INFRASTRUKTURY Z DNIA 23 CZERWCA 2003R.-Dz.U. NR 120, POZ.1126.

## 2.0 Zakres robót.

Przedmiotem niniejszego opracowania jest budowa kontenerowej stacji transformatorowej SN, przewidzianej do zasilania Centrum Recyklingu Odpadów Komunalnych w Krakowie. Przedmiotowa Stacja transformatorowa zlokalizowana jest na działce 1/169 obr. 20 j. ew. Kraków - Nowa Huta, przy jej granicy południowo-zachodniej, zgodnie z zatwierdzonym projektem zagospodarowania działki i udzielonym pozwoleniem na budowę Decyzją nr 828/6740.1/2022 z dnia 4 lipca 2022 roku, na którym stacja ta jest oznaczona jako pozycja 14 „TRAFO RSN”.

## 3.0 Wskazania dotyczące przewidywanych zagrożeń występujących podczas realizacji robót elektrycznych.

Prowadzenie robót elektrycznych stwarza określone zagrożenia dla bezpieczeństwa i zdrowia ludzi:

- możliwość porażenia prądem elektrycznym przy wykonywaniu robót, przy stosowaniu prowizorek oraz od wadliwych elektronarzędzi,
- możliwość uszkodzenia ciała przy stosowaniu elektronarzędzi.

Skala zagrożeń porażeniem prądem elektrycznym jest szczególnie duża przy wykonywaniu instalacji elektrycznej oraz rozdzielnic elektrycznych w okresie trwania całej budowy /wymagany plan BIOZ/.

## 4.0 Wskazanie sposobu prowadzenia instruktazu pracowników przed przystąpieniem do realizacji robót.

Wszyscy pracownicy zatrudnieni na budowie powinni być przeszkoleni w zakresie BHP, udzielania pierwszej pomocy, posiadać aktualne grupy kwalifikacyjne /Uprawnienia SEP/ oraz posiadać aktualne zaświadczenia lekarskie o zdolności do pracy na danym stanowisku. Zakres przeszkolenia BHP oprócz szkolenia związanego z wykonywaniem robót na placu budowy powinien być pogłębiony o szkolenie specjalistyczne.

Pracownicy na budowie powinni pracować pod nadzorem osób posiadających odpowiednie do kategorii robót uprawnienia budowlano-wykonawcze. Kierownik budowy odpowiedzialny jest za sporządzenie planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia prowadzonej budowy oraz przeszkolenie pracowników w tym zakresie.

## 5.0 Wskazanie środków technicznych i organizacyjnych, zapobiegających niebezpieczeństwom wynikającym z wykonywania robót budowlanych w strefach szczególnego

**zagrożenia zdrowia lub w ich sąsiedztwie, w tym zapewniających bezpieczną i sprawną komunikację, umożliwiającą szybką ewakuację na wypadek pożaru, awarii i innych zagrożeń.**

- gwarantem zapobiegającym niebezpieczeństwu wynikającemu z wykonywania robót w strefach szczególnego zagrożenia jest wykonywanie ich w oparciu o odpowiednio opracowany plan „BIOZ”;
- w ramach tego planu należy opracować projekt-technologię robót, a pracownicy zatrudnieni przy tych robotach powinni być zapoznani z kolejnością robót i z bezpiecznymi metodami ich wykonania,
- teren w obrębie projektowanej budowy powinien być oznaczony i zabezpieczony przed dostępem osób niezatrudnionych przy tych robotach,
- powinien być wykonany projekt zagospodarowania i organizacji placu budowy, a prace powinny być wykonywane przez pracowników o odpowiednich kwalifikacjach, przeszkolonych pod względem BHP do pracy na danym stanowisku /należy m. innymi zwrócić szczególną uwagę na stosowanie sprzętu ochronnego i środków ochrony indywidualnej, dobranych do rodzaju przewidywanego zagrożenia podczas wykonywania robót/,
- kierownik budowy ma obowiązek zastosować odpowiednie środki zabezpieczające wynikające z warunków bezpieczeństwa oraz dopilnować, aby te środki były stosowane.

Wykonywanie prac na urządzeniach elektroenergetycznych wymaga uzyskania zgody od Właściciela tych urządzeń. Prace te mogą się odbywać z zachowaniem zasad Instrukcji Organizacji Bezpiecznej Pracy przy Urządzeniach i Instalacjach Elektroenergetycznych.

#### **6.0 Uwagi końcowe.**

Całość prac należy wykonać zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami. Przed przystąpieniem do realizacji tematu, przedmiotowy projekt należy uzgodnić z rzeczoznawcą d/s zabezpieczeń przeciwpożarowych. Powyższy projekt nie może być powielany i rozpowszechniany oraz zmieniany bez zgody autora. Stanowi ona własność intelektualną w znaczeniu oryginalnego opracowania w zleconym zakresie.

**mgr inż. Maciej Kondraciuk**  
Uprawnienia budowlane do projektowania i kierowania  
robotami budowlanymi w zakresie instalacji i urządzeń  
instalacyjnej w zakresie elektrycznych i urządzeń  
elektrycznych, elektrycznych i elektrycznych  
nr ewid.: MAP/0044/PWBE/16

PREZYDENT MIASTA KRAKOWA

AU-02-6.6733.173.2021.WKA

Kraków, dnia 29.09.2021

WYDZIAŁ ARCHITEKTURY I  
URBANISTYKI  
Urząd Miasta Krakowa

**DECYZJA NR AU-2/6733/208/2021  
O USTALENIU LOKALIZACJI INWESTYCJI CELU PUBLICZNEGO**

Na podstawie art. 50 ust. 1, art. 51 ust. 1 pkt 2, art. 54 i art. 2 pkt 5 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j. Dz. U. z 2021 r., poz. 741 z późn. zm.), w związku z art. 6 pkt 3 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (t.j. Dz. U. z 2020 r., poz. 1990 z późn. zm.) oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2021 r., poz. 735 z późn. zm.)

po rozpatrzeniu wniosku: Miejskiego Przedsiębiorstwa Oczyszczania Sp. z o.o., ul. Nowohucka 1, 31-580 Kraków

z dnia 17.06.2021 r. (zmiana dnia 04.08.2021r.)

**ustala się  
lokalizację inwestycji celu publicznego**

dla zamierzenia inwestycyjnego pn.: „Budowa Centrum Recyklingu Odpadów Komunalnych w Krakowie obejmująca budynek zakładu recyklingu tworzyw sztucznych, budynek zakładu odzysku odpadów komunalnych, budynek hali magazynowej, budynek zakładu odzysku odpadów wielkogabarytowych, budynek Punktu Selektywnego Zbierania Odpadów Komunalnych (PSZOK), budynki: biurowo-administracyjny i socjalny, kontenerowe stacje transformatorowe, parkingi wraz z infrastrukturą techniczną i zagospodarowaniem terenu, drogą dojazdową z odwodnieniem, przyłączami i instalacjami na działkach o numerach 1/169, 1/4, 1/644 obr. 20 Nowa Huta oraz 1/2, 248/2, 8/5, 232/4, 232/5 obr. 41 Nowa Huta w rejonie ulic Igołomska i Cementowa w Krakowie”.

**Załączniki:**

**Nr 1 – warunki zabudowy i zagospodarowania terenu,**

**Nr 2 – część graficzna warunków zabudowy i zagospodarowania terenu, sporządzona na mapie, o której mowa w art. 52 ust. 2 pkt 1 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, w oparciu o oryginalną kopię mapy przyjętej do państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego (oryginalna kopia mapy w aktach sprawy).**

**Ww. załączniki stanowią integralną część niniejszej decyzji.**

**UZASADNIENIE**

W dniu 17.06.2021 r. do Wydziału Architektury i Urbanistyki Urzędu Miasta Krakowa wpłynął wniosek Miejskiego Przedsiębiorstwa Oczyszczania Sp. z o.o., ul. Nowohucka 1, 31-580 Kraków o ustalenie lokalizacji inwestycji celu publicznego dla zamierzenia inwestycyjnego pn.: „Budowa Centrum Recyklingu Odpadów Komunalnych w Krakowie obejmująca budynek zakładu recyklingu tworzyw sztucznych, budynek zakładu odzysku odpadów komunalnych, budynek hali magazynowej, budynek zakładu odzysku i recyklingu odpadów wielkogabarytowych, budynek Punktu Selektywnego Zbierania Odpadów Komunalnych (PSZOK), budynki: biurowo-administracyjny i socjalny, kontenerowe stacje transformatorowe, parking wraz z infrastrukturą techniczną i zagospodarowaniem terenu na działce nr 1/169 obr. 20 Nowa Huta w rejonie ulic Igołomska i Cementowa w Krakowie”.

W dniu 04.08.2021r. inwestor dokonał zmiany wniosku poprzez wyłączenie z jego zakresu recyklingu odpadów wielkogabarytowych oraz rozszerzenie zakresu wniosku o budowę drogi dojazdowej z odwodnieniem, przyłączami i instalacjami, dodatkowo na działkach nr 1/4, 1/644 obr. 20 Nowa Huta oraz 1/2, 248/2, 8/5, 232/4, 232/5 obr. 41 Nowa Huta. Nazwa inwestycji po zmianie wniosku otrzymała brzmienie: „Budowa Centrum Recyklingu Odpadów Komunalnych w Krakowie obejmująca budynek zakładu recyklingu tworzyw sztucznych, budynek zakładu odzysku odpadów

komunalnych, budynek hali magazynowej, budynek zakładu odzysku odpadów wielkogabarytowych, budynek Punktu Selektywnego Zbierania Odpadów Komunalnych (PSZOK), budynki: biurowo-administracyjny i socjalny, kontenerowe stacje transformatorowe, parkingi wraz z infrastrukturą techniczną i zagospodarowaniem terenu, drogą dojazdową z odwodnieniem, przyłączami i instalacjami na działkach o numerach 1/169, 1/4, 1/644 obr. 20 Nowa Huta oraz 1/2, 248/2, 8/5, 232/4, 232/5 obr. 41 Nowa Huta w rejonie ulic Igołomska i Cementowa w Krakowie”.

Pojęcie „*inwestycji celu publicznego*” zostało zdefiniowane w art. 2 pkt 5 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym. Zgodnie z powołanym przepisem należy pod pojęciem tym rozumieć działania o znaczeniu lokalnym (gminnym) i ponadlokalnym (powiatowym, wojewódzkim i krajowym), a także krajowym (obejmującym również inwestycje międzynarodowe i ponadregionalne), oraz metropolitalnym (obejmującym obszar metropolitalny) bez względu na status podmiotu podejmującego te działania oraz źródła ich finansowania, stanowiące realizację celów, o których mowa w art. 6 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami.

W świetle przywołanego art. 6 pkt 3 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami celem publicznym w rozumieniu ustawy jest „budowa i utrzymywanie publicznych urządzeń służących do zaopatrzenia ludności w wodę, gromadzenia, przesyłania, oczyszczania i odprowadzania ścieków oraz odzysku i unieszkodliwiania odpadów, w tym ich składowania”. Zatem inwestycja pn.: „Budowa Centrum Recyklingu Odpadów Komunalnych w Krakowie obejmująca budynek zakładu recyklingu tworzyw sztucznych, budynek zakładu odzysku odpadów komunalnych, budynek hali magazynowej, budynek zakładu odzysku odpadów wielkogabarytowych, budynek Punktu Selektywnego Zbierania Odpadów Komunalnych (PSZOK), budynki: biurowo-administracyjny i socjalny, kontenerowe stacje transformatorowe, parkingi wraz z infrastrukturą techniczną i zagospodarowaniem terenu, drogą dojazdową z odwodnieniem, przyłączami i instalacjami na działkach o numerach 1/169, 1/4, 1/644 obr. 20 Nowa Huta oraz 1/2, 248/2, 8/5, 232/4, 232/5 obr. 41 Nowa Huta w rejonie ulic Igołomska i Cementowa w Krakowie” jest inwestycją celu publicznego o znaczeniu lokalnym (gminnym).

Teren określony we wniosku nie jest objęty miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego, wobec czego przeprowadzono postępowanie na zasadach i w trybie przewidzianym w art. 50 i nast. ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym.

W toku postępowania zakończonego niniejszą decyzją dokonano analizy warunków i zasad zagospodarowania terenu oraz jego zabudowy, wynikających z przepisów odrębnych, jak również stanu faktycznego i prawnego terenu, na którym przewiduje się realizację inwestycji.

Na podstawie art. 53 ust. 4 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym organ wystąpił o uzgodnienie projektu decyzji do Marszałka Województwa Małopolskiego i Wojewody Małopolskiego w zakresie zadań rządowych albo samorządowych, służących realizacji inwestycji celu publicznego o znaczeniu ponadlokalnym w odniesieniu do terenów, przeznaczonych na ten cel w planach miejscowych, które utraciły moc na podstawie art. 67 ustawy o zagospodarowaniu przestrzennym, Marszałka Województwa Małopolskiego oraz Ministra Klimatu i Środowiska w odniesieniu do udokumentowanych złóż kopalin i wód podziemnych, Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Krakowie Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie w odniesieniu do przedsięwzięć wymagających uzyskania pozwolenia wodnoprawnego, do wydania którego organem właściwym jest Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie, Wojewódzkiego Inspektora Ochrony Środowiska w Krakowie w odniesieniu do nowych inwestycji w sąsiedztwie zakładów o zwiększonym ryzyku lub zakładów o dużym ryzyku wystąpienia poważnej awarii przemysłowej, Komendanta Miejskiego Państwowej Straży Pożarnej w Krakowie w odniesieniu do nowych inwestycji w sąsiedztwie zakładów o zwiększonym ryzyku wystąpienia poważnej awarii przemysłowej, Małopolskiego Komendanta Wojewódzkiego Państwowej Straży Pożarnej w odniesieniu do nowych inwestycji w sąsiedztwie zakładów o dużym ryzyku wystąpienia poważnej awarii przemysłowej.

Zgodnie z art. 53 ust. 5 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym w przypadku niezajęcia stanowiska przez organ uzgadniający w terminie 2 tygodni od dnia doręczenia wystąpienia o uzgodnienie – uzgodnienie uważa się za dokonane.

Tym samym, z uwagi na niezajęcie stanowiska przez Marszałka Województwa Małopolskiego i Wojewodę Małopolskiego w zakresie zadań rządowych albo samorządowych, służących realizacji



inwestycji celu publicznego o znaczeniu ponadlokalnym w odniesieniu do terenów, przeznaczonych na ten cel w planach miejscowych, które utraciły moc na podstawie art. 67 ustawy o zagospodarowaniu przestrzennym, Marszałka Województwa Małopolskiego oraz Ministra Klimatu i Środowiska w odniesieniu do udokumentowanych złóż kopalin i wód podziemnych, Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Krakowie Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie w odniesieniu do przedsięwzięć wymagających uzyskania pozwolenia wodnoprawnego, do wydania którego organem właściwym jest Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie, Wojewódzkiego Inspektora Ochrony Środowiska w Krakowie w odniesieniu do nowych inwestycji w sąsiedztwie zakładów o zwiększonym ryzyku lub zakładów o dużym ryzyku wystąpienia poważnej awarii przemysłowej, Małopolskiego Komendanta Wojewódzkiego Państwowej Straży Pożarnej w odniesieniu do nowych inwestycji w sąsiedztwie zakładów o dużym ryzyku wystąpienia poważnej awarii przemysłowej, we wskazanym terminie, uzgodnienie z tymi organami należało uznać za dokonane.

Zwraca się jednak uwagę, że milczące uzgodnienie, dokonane na etapie ustalania lokalizacji inwestycji celu publicznego, nie przesądza o treści stanowiska tego organu na późniejszych etapach procesu inwestycyjnego, o ile takie stanowisko (w formie odpowiedniej opinii, uzgodnienia, pozwolenia itp.) jest wymagane przepisami prawa.

Natomiast Komendant Miejski Państwowej Straży Pożarnej w Krakowie pismem z dnia 16.09.2021r. znak: MZ.5562.1.18.2021.MMi przekazał przesłany projekt decyzji do Małopolskiego Komendanta Wojewódzkiego Państwowej Straży Pożarnej stwierdzając, że uzgodnienie planowanej inwestycji należy do jego kompetencji.

W toku postępowania uzyskano następujące opinie:

1. Wydziału Kształtowania Środowiska Urzędu Miasta Krakowa  
Opinia z dnia 16.08.2021 r. znak: AU-02-6.6733.173.2021.WKA  
Opinia z dnia 17.08.2021 r. znak: AU-02-6.6733.173.2021.WKA
2. Wydziału Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa  
Opinia z dnia 14.07.2021 r. i 16.08.2021r. znak: AU-02-6.6733.173.2021.WKA
3. Wydziału ds. Jakości Powietrza Urzędu Miasta Krakowa  
Opinia z dnia 14.07.2021 r. i 16.08.2021r. znak: AU-02-6.6733.173.2021.WKAKK
4. Wydziału Gospodarki Komunalnej Urzędu Miasta Krakowa  
Opinia z dnia 12.08.2021 r.
5. Nadzoru Wodnego w Krakowie Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie  
Opinia z dnia 30.08.2021 r. znak: KR.2.3.4361.215.2021.AS
6. Klimat-Energia-Gospodarka Wodna  
Opinia z dnia 02.09.2021r. znak: WUB.461.29.2021
7. Zarządu Dróg Miasta Krakowa  
Opinia z dnia 17.08.2021 r. znak: RW.460.7.45.2021 – korekta pismem z dnia 10.09.2021r. znak: RW.460.7.45.2021
8. Miejskiego Konserwatora Zabytków  
Opinia z dnia 30.08.2021 r. znak: KZ-03.4120.6.681.2021.MKO

Projekt decyzji przygotowała mgr inż. arch. Małgorzata Sacha uprawniona do sporządzenia projektu decyzji zgodnie z art. 50 ust. 4 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j. Dz. U. z 2021 r., poz. 741 z późn. zm.).

Lista osób uprawnionych do sporządzania projektów decyzji zgodnie z art. 50 ust. 4 ustawy jw. opublikowana jest w Biuletynie Informacji Publicznej UMK na stronie dotyczącej Wydziału Architektury i Urbanistyki.

W toku postępowania strony nie wniosły uwag i zastrzeżeń.

W związku z powyższym rozstrzygnięto jak w sentencji.

Od decyzji niniejszej stronom służy prawo odwołania do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Krakowie, ul. Lea 10, za pośrednictwem organu wydającego decyzję tj. Prezydenta Miasta Krakowa, na adres: Wydział Architektury i Urbanistyki Urzędu Miasta Krakowa, ul. Mogilska 41, 31-545 Kraków, w terminie 14 dni od daty doręczenia niniejszej decyzji.

W odwołaniu od decyzji strony mogą złożyć wniosek o przeprowadzenie przez organ II instancji postępowania wyjaśniającego w zakresie niezbędnym do rozstrzygnięcia sprawy.

W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania, składając stosowne oświadczenie organowi, który decyzję wydał, nie później niż w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji.

Zrzeczenie się prawa do wniesienia odwołania przed doręczeniem niniejszej decyzji jest nieskuteczne. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

Oznaczenie stron postępowania w niniejszej decyzji jest niezbędne dla spełnienia obowiązku wynikającego z art. 107 § 1 Kpa stanowiąc dopuszczalne przetwarzanie danych osobowych zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. c Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 4 maja 2016 r., str. 1).

Wobec niezaskarżenia niniejszej decyzji w terminie i trybie ustawowo przewidzianym stała się ona ostateczna z dniem ..28.10.2021.

Kraków, dnia ..21.12.2020

*[Podpis]*  
podpisano



Z up. PREZYDENTA MIASTA

*[Podpis]*  
Jolanta Korbel

Kierownik Referatu  
w Zarządzie Miasta Krakowa ds. Urbanistyki

#### POUCZENIE:

1. Decyzja nie rozstrzyga o zgodności zamierzenia inwestycyjnego z treścią prawa użytkowania wieczystego. W związku z powyższym w przypadku, gdy działka objęta decyzją ULICP jest własnością Gminy Miejskiej Kraków lub Skarbu Państwa i jest oddana w użytkowanie wieczyste – Inwestor, składając wniosek o pozwolenie na budowę winien legitymować się prawem do dysponowania nieruchomością na cele budowlane zgodnym z treścią użytkowania wieczystego.
2. Odwołanie od decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego powinno zawierać zarzuty odnoszące się do decyzji, określać istotę i zakres żądania będącego przedmiotem odwołania oraz wskazywać dowody uzasadniające to żądanie (art. 53 ust. 6 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym).
3. Decyzja o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego wiąże organ wydający decyzję o pozwoleniu na budowę (art. 55 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym).
4. Organ, który wydał decyzję o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego stwierdza jej wygaśnięcie, jeżeli
  - a. inny wnioskodawca uzyskał pozwolenie na budowę,
  - b. dla tego terenu uchwalono plan miejscowy, dla którego ustalenia są inne niż w wydanej decyzji chyba, że została wydana ostateczna decyzja o pozwoleniu na budowę.
5. O pozwolenie na budowę należy wystąpić do właściwego organu administracji architektoniczno-budowlanej lub dokonać zgłoszenia właściwemu organowi, przedkładając dokumenty wymagane przepisami prawa.

Otrzymują:

1. Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania Sp. z o.o., ul. Nowohucka 1, 31-580 Kraków
2. Arcelormittal Poland S.A., ul. Ujastek 1, 30-969 Kraków
3. Jadwiga Deja – pełnomocnik Cementowni Kraków - Nowa Huta Sp. z o.o., ul. Cementowa 2, 31-991 Kraków
4. Rejestr Centralny
5. A/a
6. Rejestr Marszałka Województwa Małopolskiego – ULICP, 30-017 Kraków, ul. Raławicka 56 (kopia decyzji)

Załącznik Nr 1 do decyzji  
Nr AU-2/6733/208/2021  
z dnia 29.09.2021  
znak:AU-02-6.6733.173.2021.WKA

## WARUNKI ZABUDOWY I ZAGOSPODAROWANIA TERENU

dla zamierzenia inwestycyjnego pn.: „Budowa Centrum Recyklingu Odpadów Komunalnych w Krakowie obejmująca budynek zakładu recyklingu tworzyw sztucznych, budynek zakładu odzysku odpadów komunalnych, budynek hali magazynowej, budynek zakładu odzysku odpadów wielkogabarytowych, budynek Punktu Selektywnego Zbierania Odpadów Komunalnych (PSZOK), budynki: biurowo- administracyjny i socjalny, kontenerowe stacje transformatorowe, parkingi wraz z infrastrukturą techniczną i zagospodarowaniem terenu, drogą dojazdową z odwodnieniem, przyłączami i instalacjami na działkach o numerach 1/169, 1/4, 1/644 obr. 20 Nowa Huta oraz 1/2, 248/2, 8/5, 232/4, 232/5 obr. 41 Nowa Huta w rejonie ulic Igołomska i Cementowa w Krakowie”.

**I. RODZAJ INWESTYCJI z określeniem funkcji zabudowy i zagospodarowania terenu:** wg Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 26 sierpnia 2003 r. w sprawie oznaczeń i nazewnictwa stosowanych w decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego oraz w decyzji o warunkach zabudowy (Dz. U. z 2003, Nr 164, poz. 1589)

- **zabudowa usługowa,**
- **obiekty infrastruktury technicznej,**
- **drogi publiczne.**

Przedmiotem projektowanej inwestycji objętej ustaleniami niniejszej decyzji jest:

- budowa Centrum Recyklingu Odpadów Komunalnych w Krakowie obejmująca budowę budynków:
  - zakładu recyklingu tworzyw sztucznych;
  - zakładu odzysku odpadów komunalnych;
  - hali magazynowej;
  - zakładu odzysku odpadów wielkogabarytowych;
  - punktu selektywnego zbierania odpadów komunalnych;
  - biurowo-administracyjnego;
  - socjalnego;
- budowa czterech kontenerowych stacji transformatorowych oraz przyłączy i instalacji wewnętrznych;
- budowa drogi dojazdowej od ul. Igołomskiej i wewnętrznego układu komunikacji kołowej i pieszej na terenie Centrum oraz budowa parkingów naziemnych, wraz z systemem odwadniania;
- budowa zbiornika retencyjnego na wody opadowe;
- zagospodarowanie terenu.

## II. WARUNKI I SZCZEGÓLWE ZASADY ZAGOSPODAROWANIA TERENU ORAZ JEGO ZABUDOWY WYNIKAJĄCE Z PRZEPISÓW ODREBNYCH:

**1. Warunki i wymagania ochrony i kształtowania ład przestrzennego:**

**a) Linia zabudowy:**

Ze względu na lokalizację wnioskowanej inwestycji w oddaleniu od dróg publicznych i brak zdefiniowanych układów zabudowy, nie wyznacza się linii zabudowy.

**b) Wskaźnik wielkości powierzchni zabudowy w stosunku do powierzchni działki/ terenu, w tym udział powierzchni biologicznie czynnej:**

Wskaźnik wielkości powierzchni zabudowy w stosunku do powierzchni działki nr 1/169 obr. 20 Nowa Huta, stanowiącej obszar pod inwestycję kubaturową, ustala się na poziomie **do 48%**.

Udział powierzchni biologicznie czynnej dla tego samego terenu ustala się na poziomie **min. 18,5%**.

c) **Gabaryty i wielkość projektowanej zabudowy, szerokość elewacji frontowej, geometria dachu:**

- **gabaryt i wysokość górnej krawędzi elewacji frontowej, jej gzymsu lub attyki:** dla poszczególnych budynków projektowanego Centrum określa się maksymalną wysokość górnej krawędzi elewacji frontowej, tj. attyki, w następujący sposób:

- dla budynków: odzysku odpadów komunalnych, zakładu recyklingu tworzyw sztucznych, hali magazynowej, socjalnego i biurowo-administracyjnego, oraz dla budynku zakładu odzysku odpadów wielkogabarytowych – **do 20m**, tj. do poziomu ok. **232,40m n.p.m.**
- dla budynku punktu selektywnej zbiórki odpadów komunalnych – **do 15m**, tj. do poziomu ok. **227,40m. n.p.m.;**

*(wysokość górnej krawędzi elewacji frontowej budynków posiadających wykształcony gzyms lub attykę liczona jest od średniego poziomu terenu przed głównym wejściem do budynku do górnego poziomu tego gzymsu lub attyki);*

- **szerokość elewacji frontowej:** dla poszczególnych budynków projektowanego Centrum określa się maksymalną szerokość elewacji frontowej w następujący sposób:
  - łącznie dla budynków: odzysku odpadów komunalnych, zakładu recyklingu tworzyw sztucznych, hali magazynowej, socjalnego i biurowo-administracyjnego – **do 235m;**
  - dla budynku zakładu odzysku odpadów wielkogabarytowych – **do 155m;**
  - dla budynku punktu selektywnej zbiórki odpadów komunalnych – **do 130m;**
- **geometria dachu:** dla projektowanych budynków określa się dach płaski.

**1.1. Dodatkowe warunki zabudowy i zagospodarowania terenu wynikające z lokalizacji inwestycji:**

Teren planowanej inwestycji w niewielkiej części znajduje się w liniach rozgraniczających inwestycji drogowej pn: „Rozbudowa ul. Igołomskiej”, jednak planowana zabudowa kubaturowa nie koliduje z realizowaną rozbudową układu drogowego. Planowany termin zakończenia prac budowlanych na tym obszarze został wyznaczony na IV kwartał 2021r.

Aktualnie trwa realizacja rozbudowy ul. Igołomskiej (zgodnie z Decyzją nr 7/2014 Wojewody Małopolskiego z dnia 19 września 2014r. znak WI-IX.7820.1.1.2014 o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej pn.: „Rozbudowa ulicy Igołomskiej, drogi krajowej nr 79 – Etap 2, na odcinku od km 331+944,85 do skrzyżowania z ulicą Giedroycia (Jeżynową) w km km 339+359,37 wraz z budową, rozbudową i przebudową obiektów inżynierskich oraz infrastruktury (odwodnienia, oświetlenia, sygnalizacji świetlnej) oraz kolidującego uzbrojenia kanalizacji sanitarnej, wodociągowej, gazociągowej, sieci elektroenergetycznych, teletechnicznej oraz sieci przemysłowych związanych z sąsiedztwem kombinatu hutniczego ) w Krakowie”.

**2. Warunki ochrony zdrowia ludzi, środowiska, przyrody, krajobrazu:**

**a) Warunki w zakresie ochrony środowiska:**

Zgodnie z przepisami ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t.j. Dz. U. z 2021r. poz. 247 ze zm.) oraz Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 10 września 2019 r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (Dz. U. z 2019 r. poz. 1839), inwestycja objęta przedmiotową decyzją została zaliczona do przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko.

W związku z powyższym dla przedmiotowej inwestycji inwestor uzyskał decyzję o środowiskowych uwarunkowaniach z dnia 19.05.2021 r. znak: WS-04.6220.172.2020.AD, która stała się ostateczna 22.06.2021 r.

W celu ochrony środowiska, wprowadzenie do środowiska przedsięwzięcia polegającego na budowie przedmiotowej inwestycji wymagać będzie spełnienia oprócz wymagań wymienionych w niniejszej decyzji, warunków określonych szczegółowo w decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach.

**b) Warunki w zakresie ochrony zieleni:**

- Należy dążyć do zachowania jak największej ilości drzew i krzewów rosnących na terenie planowanej inwestycji, zgodnie z art. 75 ust. 1 i 2 ustawy z dnia z dnia 27 kwietnia 2001r. Prawo ochrony środowiska, (t.j. Dz. U z 2020r. poz. 1219 z późn. zm.).

- Należy odpowiednio zabezpieczyć na czas budowy drzewa i krzewy (korony, pnie, systemy korzeniowe) rosnące na terenie budowy.
- Prace ziemne oraz inne prace wykonywane ręcznie, z wykorzystaniem sprzętu mechanicznego lub urządzeń technicznych, wykonywane w obrębie korzeni, pnia lub korony drzewa lub w obrębie korzeni lub pędów krzewu, należy przeprowadzić w sposób najmniej szkodzący drzewom lub krzewom.

Zgodnie z przepisami ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (t.j. Dz. U. z 2021 poz. 1098)

- nie jest wymagane uzyskanie zezwolenia na usunięcie drzew których obwód pnia **na wysokości 5 cm nie przekracza**:
  - a) 80 cm – w przypadku topoli, wierzb, klonu jesionolistnego, klonu srebrzystego,
  - a) 65 cm - w przypadku kasztanowca zwyczajnego, robinii akacjowej oraz platanu klonolistnego,
  - b) 50 cm – w przypadku pozostałych gatunków drzew;  
(art. 83f ust. 1 pkt 3 lit. a-c);
- nie jest wymagane uzyskanie zezwolenia na usunięcie krzewu lub krzewów rosnących w skupisku o powierzchni do 25 m<sup>2</sup> (art. 83f ust. 1 pkt 1);
- nie jest wymagane uzyskanie zezwolenia na usunięcie krzewów rosnących na terenach pokrytych roślinnością pełniącą funkcje ozdobne, urządzonej pod względem rozmieszczenia i doboru gatunków posadzonych roślin, z wyłączeniem krzewów rosnących w pasie drogowym drogi publicznej, na terenie nieruchomości lub jej części wpisanej do rejestru zabytków oraz na terenach zieleni (art. 83f ust. 1 pkt 2);
- usunięcie drzew i krzewów z terenu nieruchomości stanowiących własność osób fizycznych na cele nie związane z prowadzeniem działalności gospodarczej może być wykonane po przyjęciu zgłoszenia zamiaru wycięcia drzew przez organ administracyjny określony w art. 83a ust. 1 ustawy o ochronie przyrody (art. 83f ust. 4 ustawy o ochronie przyrody);
- Zgodnie z art. 83 f ust. 17 ustawy o ochronie przyrody w brzmieniu obowiązującym od dnia 17 czerwca 2017 r. „Jeżeli w terminie 5 lat od dokonania oględzin wystąpiono o wydanie decyzji o pozwolenie na budowę na podstawie ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane, a budowa ta ma związek z prowadzeniem działalności gospodarczej i będzie realizowana na części nieruchomości, na której rosło usunięte drzewo, organ, o którym mowa w art. 83a ust. 1, uwzględniając dane ustalone na podstawie oględzin, nakłada na właściciela nieruchomości, w drodze decyzji administracyjnej, obowiązek uiszczenia opłaty za usunięcie drzewa.”
- nie jest wymagane uzyskanie zezwolenia na usunięcie drzew lub krzewów owocowych, które nie rosną na terenie nieruchomości lub jej części wpisanej do rejestru zabytków oraz na terenach zieleni (art. 83f ust. 1 pkt 5);

W pozostałych przypadkach o możliwości usunięcia lub przesadzenia kolidujących z planowaną inwestycją drzew i krzewów, ostatecznie rozstrzyga zezwolenie, o którym mowa w art. 83, w związku z art. 83a ust. 1 ustawy o ochronie przyrody.

W przypadku, gdy wymagane jest uzyskanie zezwolenia na usunięcie drzewa lub krzewu z terenu nieruchomości - wniosek o wydanie zezwolenia może złożyć posiadacz nieruchomości - za zgodą właściciela tej nieruchomości. Wniosek należy złożyć do właściwego organu tj. Prezydenta Miasta Krakowa działającego przez Wydział Kształtowania Środowiska UMK lub, w przypadku zaistnienia okoliczności, o których mowa w art. 90 ust 1 i 2 ustawy o ochronie przyrody, do Marszałka Województwa Małopolskiego działającego przez Dyrektora Zespołu Parków Krajobrazowych Województwa Małopolskiego.

W przypadku nie uzyskania ww. zezwoleń, decyzja o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego może nie mieć kontynuacji w pozwoleniu na budowę.

#### c) Warunki w zakresie ochrony przyrody:

- Ustala się konieczność zachowania maksymalnie wysokiego poziomu powierzchni biologicznie czynnej, w oparciu o art. 3 pkt 13, art. 71 ust. 3, art. 101, art. 127 ust. 1 pkt 2, ust. 2 pkt 6 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (tj. Dz. U. z 2020 r. poz. 1219 ze zm.), które wprowadzając zasadę racjonalnego kształtowania i gospodarowania zasobami środowiska, wskazują

konieczność tworzenia warunków optymalnego spełniania przez zwierzęta i roślinność funkcji biologicznej w środowisku, zachowania walorów krajobrazowych oraz ograniczenia likwidacji terenów zieleni.

- Z uwagi na obecność na terenie planowanej inwestycji oraz w najbliższym sąsiedztwie drzew i/lub krzewów występowanie chronionych gatunków zwierząt oraz ich siedlisk jest wysoce prawdopodobne.

W przypadku konieczności naruszenia zakazów dotyczących chronionych gatunków zwierząt oraz ich siedlisk, inwestor przed wystąpieniem o pozwolenie na budowę winien zwrócić się do Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie o wydanie ewentualnej zgody na odstąpienie obowiązujące dla gatunków podlegających ochronie prawnej, której wydanie możliwe jest jedynie w przypadkach przewidzianych w ustawie o ochronie przyrody, zgodnie z art. 56 ust. 2 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (t.j. Dz. U. z 2021 r. poz. 1098).

#### **d) Warunki w zakresie ochrony gruntów rolnych i leśnych:**

Na terenie inwestycji nie znajdują się grunty rolne ani leśne, podlegające ochronie na podstawie przepisów ustawy z dnia 3 lutego 1995 r. o ochronie gruntów rolnych i leśnych (t.j. Dz. U. z 2021 r., poz. 1326).

#### **e) Warunki w zakresie melioracji, ochrony wód i gospodarki wodnej:**

- Zagospodarowanie wód opadowych na terenie przeznaczonym pod przyszłą inwestycję nie może naruszać stanu wody na gruncie ze szkodą dla gruntów sąsiednich oraz powinno zapewnić ochronę wód zgodnie z art. 234 ust. 1, art. 50 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (t.j. Dz. U. z 2021r. poz. 624 z późn. zm.).
- Zagospodarowanie wód opadowych na terenie przeznaczonym pod przyszłą inwestycję winno być zgodne z celami Ramowej Dyrektywy Wodnej poprzez zastosowanie rozwiązań ułatwiających przesiąkanie wody deszczowej do gruntu (powierzchnie przepuszczalne, parkingi zielone), spowolnienie odpływu oraz wzrost retencji (np. tworzenie w sieci kanalizacyjnej pojemności retencyjnej, zbiorników na wody opadowe, realizacja rozwiązań określanych mianem błękitno-zielonej infrastruktury – m.in. wykonywanie niecek i zagłębień do gromadzenia wód opadowych, zielonych dachów).
- Wody opadowe odprowadzane winny być do kanalizacji, z uwzględnieniem w granicach działki retencji oraz rozwiązań:
  - a) spowalniających odpływ do odbiornika do ilości jaka powstaje na terenie przed zagospodarowaniem (przy współczynniku spływu 0,1),
  - b) zwiększających retencję.
- Na terenie inwestycji znajduje się urządzenie wodne (rów), w związku z czym planowane zamierzenie należy zaprojektować i zrealizować zgodnie z ustawą z dnia 20 lipca 2017r. Prawo wodne.
- Realizacja planowanej inwestycji może wymagać pozwolenia wodnoprawnego na szczególne korzystanie z wód w zakresie wprowadzania do urządzeń kanalizacyjnych będących własnością innych podmiotów ścieków przemysłowych zawierających substancje szczególnie szkodliwe dla środowiska wodnego określone w przepisach wydanych na podstawie art. 100 ust. 1 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne.
- Realizacja przedmiotowej inwestycji może wymagać zgłoszenia na przebudowę rowu polegającą na wykonaniu przepustu lub innego przekroju zamkniętego na długości nie większej niż 10 m, zgodnie z ustawą z dnia 20 lipca 2017r. Prawo wodne. Właściwym do przyjęcia zgłoszenia jest Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie.
- Na terenie planowanej inwestycji nie występują urządzenia melioracji wodnych, wobec których winny być zastrzeżone dodatkowe warunki.
- Wszystkie roboty inwestycyjne muszą być wykonywane zgodnie z przepisami ustawy z dnia 20 lipca 2017r. Prawo wodne.
- Teren przeznaczony pod inwestycję kubaturową objęty wnioskiem ULICP obejmuje obszar o aktualnej rzędnej terenowej ok. 212,0 m n.p.m., która winna zostać zachowana (w uzasadnionych przypadkach, w tym dla realizacji obsługi komunikacyjnej, dopuszcza się odstąpienia wymuszone zastosowaniem rozwiązań technicznych niezbędnych do realizacji planowanej inwestycji). Rzędne jw. ustalono na podstawie mapy załączonej do wniosku. Niedopuszczalna jest zmiana ukształtowania terenu, która doprowadzi do zakłócenia stosunków wodnych niekorzystnie wpływających na grunty

sąsiednie (zgodnie art. 101 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001r. Prawo ochrony środowiska i art. 234 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne). W przypadku dokonywania zmian ukształtowania terenu w ww. zakresie należy zastosować rozwiązania techniczne zabezpieczające przed niekorzystną zmianą stanu wody na gruntach sąsiednich.

- W projekcie budowlanym inwestor winien określić warunki i sposób zagospodarowania mas ziemnych.

**f) Warunki w zakresie geologii:**

- Dla przedmiotowej inwestycji należy ustalić geotechniczne warunki posadowienia obiektu budowlanego zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 25 kwietnia 2012 roku w sprawie ustalenia geotechnicznych warunków posadowienia obiektów budowlanych (Dz. U. z 2012r. poz. 463).
- Inwestycja zlokalizowana jest w obrębie Głównego Zbiornika Wód Podziemnych nr 450 – Dolina rzeki Wisła (Kraków) udokumentowanego w „*Dokumentacji hydrogeologicznej określającej warunki hydrogeologiczne w związku z ustanawianiem obszarów ochronnych Głównego Zbiornika Wód Podziemnych nr 450 – Dolina rzeki Wisła (Kraków)*”, zatwierdzonej przez Ministra Środowiska decyzją z dnia 12.01.2016r. znak: DGK-II.4731.94.2015.AJ.

**g) Warunki w zakresie przed hałasem i polami elektromagnetycznymi.**

Eksploatacja instalacji powodująca emisję hałasu i pól elektromagnetycznych nie może powodować przekroczeń standardów jakości środowiska (tj. dopuszczalnego poziomu hałasu w środowisku) poza granicami inwestycji, zgodnie z art. 144 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001r. Prawo ochrony środowiska.

**h) Warunki w zakresie ochrony powietrza:**

- Zgodnie z uchwałą Nr XVIII/243/16 z dnia 15.01.2016 r. Sejmiku województwa małopolskiego wprowadzającą na terenie Gminy Miejskiej Kraków od 1.09.2019 r. ograniczenia w zakresie eksploatacji instalacji w których następuje spalanie paliw, należy zastosować ogrzewanie z miejskiej sieci ciepłowniczej, ogrzewanie elektryczne, gaz ziemny wysokometanowy lub zaazotowany (w tym skroplony gaz ziemny), propan-butan, biogaz rolniczy, inny rodzaj gazu palnego, lekki olej opałowy, alternatywne źródła energii (np. energia słoneczna, geotermalna).
- Eksploatacja instalacji powodująca wprowadzanie gazów i pyłów do powietrza nie może powodować przekroczeń standardów jakości środowiska (tj. dopuszczalnych poziomów stężeń substancji w powietrzu) poza granicami inwestycji, zgodnie z art. 144 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001r. Prawo ochrony środowiska.
- Eksploatacja instalacji powodująca wprowadzanie gazów lub pyłów do powietrza może wymagać pozwolenia lub zgłoszenia, zgodnie z art. 152 i 180 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001r. Prawo ochrony środowiska.
- Eksploatacja dróg nie może powodować przekroczeń standardów jakości środowiska (tj. dopuszczalnych poziomów stężeń substancji w powietrzu) poza granicami inwestycji, zgodnie z art. 174 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001r. Prawo ochrony środowiska.
- Oddziaływanie Centrum Recyklingu Odpadów Komunalnych w Krakowie może stanowić uciążliwość dla okolicznych mieszkańców w szczególności w zakresie emisji zapachów do powietrza.

**3. Warunki ochrony dziedzictwa kulturowego i zabytków oraz dóbr kultury współczesnej:**

- Planowana inwestycja położona jest poza terenami wpisanymi do rejestru zabytków oraz ujętymi w gminnej ewidencji zabytków.
- Zamierzenie inwestycyjne położone jest poza strefą nadzoru archeologicznego, jednakże z uwagi na położenie inwestycji na obszarze bogatym w znaleziska archeologiczne na terenie Kombinatu niedostępnego do weryfikacyjnych badań archeologicznych, zaleca się prowadzenie prac ziemnych związanych z jej realizacją pod nadzorem archeologa. Prace archeologiczne wymagają wcześniejszego uzyskania stosownego pozwolenia Miejskiego Konserwatora Zabytków.

**4. Warunki obsługi w zakresie infrastruktury technicznej i komunikacji:**

**a) warunki obsługi w zakresie komunikacji:**

- Obsługę komunikacyjną planowanego zamierzenia inwestycyjnego (przedsięwzięcie o powierzchni zabudowy wraz z towarzyszącą infrastrukturą – ok. 75 000 m<sup>2</sup>), zapewni droga publiczna, jaką jest przeznaczona do rozbudowy ulica Igołomska (droga kategorii krajowej), poprzez poszerzenie wlotu

skrzyżowania drogi dojazdowej objęte Porozumieniem Nr 50/ZDMK/2020 z dnia 19.06.2020 r. określającym zasady wykonania wlotu oraz zaakceptowane pismem znak: RU.461.1.195.2021(1) z dnia 27.05.2021 r., a następnie poprzez projektowany układ drogowy, na warunkach umowy nr 1029/ZDMK/2021 z dnia 03.08.2021 w sprawie opracowania Koncepcji ID2 oraz w sprawie przygotowania i realizacji Inwestycji drogowej 1.

- W celu zapewnienia właściwej obsługi komunikacyjnej zarządca drogi zawarł umowę nr 1029/ZDMK/2021 z dnia 03.08.2021 z Inwestorem występującym o ustalenie lokalizacji inwestycji celu publicznego dla ww. zamierzenia inwestycyjnego. Przedmiotem umowy jest realizacja układu drogowego z odwodnieniem, oświetleniem terenu, w ramach strefy Aktywności Gospodarczej Igołomska – Zachód, służącego obsłudze planowanego ww. zamierzenia inwestycyjnego, na warunkach określonych w piśmie RU.461.1.1039.2020 z dnia 26.11.2020 r.
- Projekt budowlany ww. układu drogowego wraz ze zjazdami należy uzgodnić w Zarządzie Dróg Miasta Krakowa.
- Ww. projekt budowlany wraz ze zjazdami należy opracować zgodnie z zapisami Rozporządzenia Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 2 marca 1999r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać drogi publiczne i ich usytuowanie (t.j. Dz. U. z 2016r. poz. 124 z późn. zm.).
- Wszelkie obiekty budowlane lokalizowane w pasie drogowym dróg stanowiących drogi publiczne oraz na terenie działek stanowiących własność Gminy Miejskiej Kraków oraz Skarbu Państwa oznaczone symbolem „dr”, „Tp” i „Ti” w operacie ewidencji gruntów należy uzgodnić w Zarządzie Dróg Miasta Krakowa przed uzyskaniem opinii z Narady Koordynacyjnej dotyczącej sytuowania projektowanych sieci uzbrojenia na terenie Miasta Krakowa, przeprowadzanej w Wydziale Geodezji Urzędu Miasta Krakowa.
- Zajęcie obszarów stanowiących pas drogowy ulic pozostających w zarządzie ZDMK wymaga uzyskania stosownych decyzji i uzgodnień w ZDMK.
- W przypadku lokalizacji trasy mediów na działkach pozostających w zarządzie ZDMK należy uzyskać zgody na wejście w teren.
- W przypadku kolizji planowanej inwestycji z istniejącymi w terenie sieciami elektroenergetycznymi, gazowymi, ciepłowniczymi, wodociągowymi i kanalizacyjnymi Inwestor zobowiązany jest do uzgodnienia powyższego z użytkownikami lub zarządcami tych sieci.
- Inwestor we własnym zakresie, poza pasami drogowymi dróg publicznych winien zapewnić miejsca postojowe dla prawidłowego funkcjonowania przedmiotowego zamierzenia inwestycyjnego. Ponadto w bilansie miejsc postojowych należy uwzględnić dodatkowo ogólnodostępne miejsca postojowe.
- Zgodnie z art. 54 pkt. 2c i art. 67 ust. 3 ustawy z dnia 27 marca 2003r o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym oraz § 2 pkt 6 rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 26 sierpnia 2003r. w sprawie oznaczeń i nazewnictwa stosowanych w decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego oraz w decyzji o warunkach zabudowy – na podstawie Uchwały Nr LIII/723/12 Rada Miasta Krakowa z dnia 29 sierpnia 2012 „Program obsługi parkingowej dla miasta Krakowa”, określającej politykę przestrzenną Gminy w tym zakresie, ustala się następujące wskaźniki liczby miejsc postojowych dla projektowanego zamierzenia:
  - 20 miejsc postojowych na 100 zatrudnionych, oraz min. 5 miejsc postojowych dla rowerów.

**b) warunki obsługi w zakresie infrastruktury technicznej:**

- **Zaopatrzenie w energię elektryczną** – można rozwiązać w oparciu o istniejącą sieć elektroenergetyczną ArcelorMittal, na zasadzie budowy przyłącza i instalacji wewnętrznej (w tym kontenerowych stacji transformatorowych i linii kablowych) na warunkach określonych przez zarządcę sieci.
- **Zaopatrzenie w energię cieplną** – można rozwiązać w oparciu o istniejącą w sąsiedztwie terenu inwestycji sieć ciepłowniczą ArcelorMitta, na zasadzie budowy przyłącza i instalacji wewnętrznej, na warunkach określonych przez zarządcę sieci.
- **Zaopatrzenie w wodę** – można rozwiązać w oparciu o istniejącą sieć wodociągową w ul. Cementowej na zasadzie budowy przyłącza wodociągowego i instalacji wewnętrznej, na warunkach określonych przez zarządcę sieci.
- **Odprowadzenie ścieków sanitarnych** – można rozwiązać w oparciu o projektowaną sieć kanalizacji sanitarnej w ul. Cementowej na zasadzie jej rozbudowy do wysokości umożliwiającej wykonanie



przyłącza kanalizacyjnego, na warunkach określonych przez dysponenta sieci (rozbudowa sieci kanalizacji sanitarnej w ul. Cementowej według odrębnego opracowania).

- **Odprowadzenie wód opadowych** – z planowanej zabudowy kubaturowej można rozwiązać na terenie przedmiotowej inwestycji przewidując retencję wód w zbiorniku retencyjnym z możliwością ich awaryjnego odprowadzenia do miejskiej sieci kanalizacji deszczowej; odprowadzenie wód opadowych z projektowanej drogi dojazdowej można rozwiązać w oparciu o projektowany kanał opadowy w ul. Igołomskiej na warunkach określonych przez jego zarządcę.

#### 5. Wymagania dotyczące ochrony interesów osób trzecich:

Realizacja przedmiotowego zamierzenia inwestycyjnego nie może powodować ograniczenia dostępu do drogi publicznej, możliwości korzystania z wody, kanalizacji, energii elektrycznej i ciepłej oraz ze środków łączności, dostępu światła dziennego do pomieszczeń przeznaczonych na pobyt ludzi. Należy zapewnić ochronę przed uciążliwościami powodowanymi przez hałas, wibracje, zakłócenia elektryczne i promieniowanie, a także przed zanieczyszczeniem powietrza, wody i gleby.

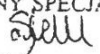
#### 6. Inne:

- Projekt budowlany należy wykonać zgodnie z obowiązującymi przepisami, w tym techniczno-budowlanymi oraz przepisami szczególnymi, zapewniając równocześnie ochronę interesów osób trzecich.
- Projekt budynku z pomieszczeniami przeznaczonymi na pobyt ludzi powinien uwzględniać wpływ pól elektromagnetycznych od stacji bazowych telefonii komórkowej, zgodnie z § 314 Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (t.j. Dz. U. z 2019 r. poz. 1065) tj. „*budynek z pomieszczeniami przeznaczonymi na pobyt ludzi nie może być wzniesiony na obszarach stref, w których występuje przekroczenie dopuszczalnego poziomu oddziaływania pola elektromagnetycznego (...)*”, określonego Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 17 grudnia 2019r. w sprawie dopuszczalnych poziomów pól elektromagnetycznych w środowisku (Dz.U. z 2019r. poz. 2448).

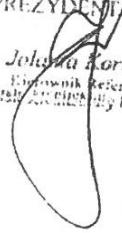
#### Przygotowała

**mgr inż. arch. Małgorzata Sacha**  
uprawniona do sporządzenia projektu decyzji  
zgodnie z art. 50 ust. 4 ustawy o planowaniu  
i zagospodarowaniu przestrzennym

GLÓWNY SPECJALISTA

  
Małgorzata Sacha

z up. PREZYDENTA MIASTA

  
Jolanta Korbel  
Egzekwutor Referatu  
do Spraw Architektury i Urbanistyki



Załącznik nr 2  
 do umowy nr AS-141/13/06/2013  
 z dnia 29 WRZEŚNIA 2013 r.  
 nr skł. A/C/13-4.3/13.13.13.1 WKA  
 GOSPODARSTWA PRACOWNIKÓW SPECJALIZACJA  
 Przygotował: mgr inż. arch. Mirosław Świątek **SRULL**  
 sprawozdanie do sporządzenia projektu architektonicznego  
 zgodnie z art. 50 ust. 4 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym  
 Skala: 1:1000  
 Data: 2013 r.  
 Miejscowość: Wólka

Linie rozgraniczające teren inwestycji  
 przebieg linii rozgraniczającej korony transportowego tarczowego dla potrzeb inwestycji komunalnej "Rozbudowa ul. Spisowskiej" – zgodnie z opinią Wydziału Gospodarki Komunalnej LNAE z dnia 12.04.2013 r.

**MIANA STUDIOWNIA**  
 ul. ... ... ...  
**PROJEKTANT**  
... ... ...  
**PROJEKTANT MANEŻER**  
... ... ...  
**INŻYNIER**  
... ... ...  
**PROJEKTANT**  
... ... ...  
**PROJEKTANT**  
... ... ...  
**PROJEKTANT**  
... ... ...

URZĄD MIASTA KRAKOWA  
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY  
I URBANISTYKI  
31-545 Kraków, ul. Mogilska 41

DECYZJA NR 828/6740.1/2022

Na podstawie art. 28, art. 33 ust. 1, art. 34 ust. 4 i art. 36 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (tekst jednolity Dz. U. z 2021 r. poz. 2351 z późn. zm.) oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity Dz. U. z 2021 r., poz. 735 z późn. zm.)

po rozpatrzeniu wniosku o pozwolenie na budowę z dnia: 25.05.2022

zатwierdzam projekt zagospodarowania działki  
i udzielam pozwolenia na budowę

dla Inwestora: Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania Sp. z o.o., ul. Nowohucka 1, 31-580 Kraków;

dla zamierzenia budowlanego pn.: Budowa Centrum Recyklingu Odpadów Komunalnych w Krakowie obejmująca zagospodarowanie działki, w zakresie: budynku zakładu odzysku odpadów komunalnych, budynku zakładu recyklingu tworzyw sztucznych, budynku hali magazynowej, budynku zakładu odzysku odpadów wielkogabarytowych, budynku Punktu Selektywnego Zbierania Odpadów Komunalnych (PSZOK), budynków: biurowo-administracyjnego wraz z portiernią i socjalnego, kontenerowych stacji transformatorowych, sieci wewnętrznej instalacji wodociągowej wody bytowej, technologicznej i wody p. poż, sieci wewnętrznej instalacji kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej i tłocznej wraz z pompownią, sieci wewnętrznej instalacji kanalizacji deszczowej wraz: ze zbiornikami retencyjnymi, sieci wewnętrznej instalacji elektrycznej średniego napięcia wraz z typowymi kontenerowymi stacjami transformatorowymi, sieci wewnętrznej instalacji elektrycznej niskiego napięcia wraz z oświetleniem terenu, sieci wewnętrznej instalacji ciepłowniczej, wewnętrznego układu dróg, dróg pożarowych, placów manewrowych i parkingów na samochody osobowe, miejsca składowania kontenerów na odpady stałe, zagospodarowania terenów biologicznie czynnych na działce nr 1/169 obr. 20 jedn. ewid. Nowa Huta w rejonie ulicy Igołomskiej i Cementowej w Krakowie;

adres zamierzenia budowlanego: rejon ulic Igołomska i Cementowa  
lokalizacja na działce nr: 1/169 obr. 20 jedn. ewid. Nowa Huta  
kategoria obiektu budowlanego: XVIII, XVI

autor projektu zagospodarowania działki: mgr inż. arch. Jarosław Solarz, posiadający uprawnienia do projektowania w specjalności architektonicznej w nieograniczonym zakresie, nr uprawnień: 215/2001, RP-Upr. 240/94, nr ewidencyjny wpisu do izby: MP-0558.

Z zachowaniem następujących warunków:

1. Szczególne warunki zabezpieczenia terenu budowy i prowadzenia robót budowlanych:
  - a. roboty budowlane należy wykonać zgodnie z zatwierdzonym projektem zagospodarowania działki oraz projektem architektoniczno-budowlanym, sztuką budowlaną i obowiązującymi przepisami, teren budowy odpowiednio zabezpieczyć przed dostępem osób trzecich;
  - b. prace budowlane należy wykonać pod nadzorem osoby uprawnionej i zgodnie z przepisami bhp;
  - c. zobowiązuje się inwestora do uwzględnienia ochrony środowiska na obszarze prowadzenia prac, a w szczególności odnowę gleby, zieleni, naturalnego ukształtowania terenu i stosunków wodnych. Dopuszcza się wykorzystanie i przekształcenie elementów przyrodniczych wyłącznie w zakresie określonym w dokonanych uzgodnieniach / warunkach niniejszej decyzji o pozwoleniu na budowę;
  - d. po zakończeniu robót budowlanych teren należy uporządkować;

- e. zamierzenie inwestycyjne położone jest poza strefą nadzoru archeologicznego jednakże z uwagi na położenie inwestycji na obszarze bogatym w znaleziska archeologiczne na terenie Kombinatu niedostępnego do weryfikacji badań archeologicznych zaleca się prowadzenie prac ziemnych związanych z jej realizacją pod nadzorem archeologa. Prace archeologiczne wymagają wcześniejszego uzyskania stosownego pozwolenia Miejskiego Konserwatora Zabytków w Krakowie.
- f. masy ziemne niezanieczyszczonej gleby i innych materiałów występujących w stanie naturalnym wydobyte w trakcie robót budowlanych, wykorzystane do celów budowlanych w stanie naturalnym na terenie, na którym zostały wydobyte, nie stanowią odpadu w myśl przepisów ustawy z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (t.j. Dz.U. z 2021 poz. 779 z późn. zm.), natomiast nadmiar niemożliwy do zagospodarowania należy jako odpad przekazać do składowania w miejsce wyznaczone przez właściwe podmioty na zasadach określonych przepisami rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 10 listopada 2015 r. w sprawie listy rodzajów odpadów, które osoby fizyczne lub jednostki organizacyjne niebędące przedsiębiorcami mogą poddawać odzyskowi na potrzeby własne oraz dopuszczalnych metod ich odzysku (Dz.U. 2016 poz. 93);
- g. kierownik budowy (robót) jest obowiązany prowadzić dokumentację budowy oraz umieścić na terenie budowy, w widocznym miejscu tablicę informacyjną oraz – w przypadku budowy, na której przewiduje się prowadzenie robót budowlanych trwających dłużej niż 30 dni roboczych i jednoczesne zatrudnienie co najmniej 20 pracowników lub przewidywany zakres robót budowlanych przekracza 500 osobodni – ogłoszenie, zawierające dane dotyczące bezpieczeństwa pracy i ochrony zdrowia;
- h. Inwestor jest obowiązany:
  - zapewnić sporządzenie projektu technicznego, z zastrzeżeniem art. 34 ust. 3b ustawy Prawo budowlane (zwanej dalej „u.p.b.”), w przypadku:
    - a) robót budowlanych objętych decyzją o pozwoleniu na budowę,
    - b) budowy, o której mowa w art. 29 ust. 1 pkt 1-4 u.p.b.,
    - c) przebudowy, o której mowa w art. 29 ust. 3 pkt 1 lit. a u.p.b.,
    - d) instalowania, o którym mowa w art. 29 ust. 3 pkt 3 lit. d u.p.b.;
  - ustanowić kierownika budowy w przypadku:
    - a) robót budowlanych objętych decyzją o pozwoleniu na budowę,
    - b) budowy, o której mowa w art. 29 ust. 1 pkt 1-4, 9, 27 i 30 u.p.b., oraz instalowania, o którym mowa w art. 29 ust. 3 pkt 3 lit. d i e u.p.b.,
    - c) przebudowy, o której mowa w art. 29 ust. 3 pkt 1 lit. a u.p.b.,
    - d) rozbiórki objętej decyzją o pozwoleniu na rozbiórkę,
    - e) robót budowlanych objętych decyzją o legalizacji budowy, o której mowa w art. 49 ust. 4 u.p.b.,
    - f) robót budowlanych objętych decyzją o pozwoleniu na wznowienie robót budowlanych, o której mowa w art. 51 ust. 4 u.p.b.;
  - ustanowić inspektora nadzoru inwestorskiego w przypadku:
    - a) gdy taki obowiązek wynika z decyzji o pozwoleniu na budowę,
    - b) robót budowlanych objętych decyzją o legalizacji budowy,
    - c) robót budowlanych objętych decyzją, o której mowa w art. 51 ust. 4 u.p.b.,
    - d) obiektów budowlanych, określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 19 ust. 2 u.p.b.
  - przekazać kierownikowi budowy projekt budowlany, w tym projekt techniczny, o ile jest wymagany;
  - szczegółowe warunki ochrony środowiska wynikające z decyzji Prezydenta Miasta Krakowa znak: WS-04-6220.172.2020.AD o środowiskowych uwarunkowaniach dla przedsięwzięcia, polegającego na: realizacji instalacji do przetwarzania odpadów mogącej przyjmować odpady w ilości nie mniejszej niż 10 t na dobę; realizacji zabudowy przemysłowej lub magazynowej wraz z towarzyszącą jej infrastrukturą o powierzchni zabudowy nie mniejszej niż 1 ha, realizacji parkingów samochodowych wraz z towarzyszącą im infrastrukturą o powierzchni użytkowej nie mniejszej niż 0,5 ha; realizacji dróg o nawierzchni twardej o całkowitej długości przedsięwzięcia powyżej 1 km, realizacji sieci kanalizacyjnych o całkowitej długości przedsięwzięcia nie mniejszej niż 1 km, w ramach inwestycji pn.: „Centrum Recyklingu Odpadów Komunalnych w Krakowie” na działkach nr 1/169, 1/4, 1/644 obr. 20 Nowa Huta oraz działkach nr 1/2, 248/2, 8/5, 232/4, 232/5 obr. 41 Nowa Huta, przy ul. Igołomskiej”, tj. :
  - Zabezpieczenie powietrza atmosferycznego.
    - a) Do usuwania pyłów z procesów technologicznych należy zastosować odciągi technologiczne z zabudowanym zespołem filtrów patronowych.
    - b) Emisja pyłów po odpyleniu należy ograniczyć do ilości nie więcej niż 0,022 kg/h pyłu.

- c) Odpady należy magazynować i przetwarzać wyłącznie w zamkniętych halach, w których na wszystkich wejściach i wjazdach należy zainstalować bariery antyodorowe, a systemy wentylacyjne winny być zaopatrzone w odpowiednie filtry.
- d) W trakcie prowadzenia robót montażowo-budowlanych oraz w trakcie eksploatacji przedsięwzięcia ograniczyć emisję niezorganizowaną zanieczyszczeń pyłowych.
- Zabezpieczenie przed hałasem.
  - a) Uciążliwe akustycznie prace budowlane prowadzić wyłącznie w porze dziennej - rozumianej jako przedział czasu od godz. 6.00 do 22.00 zgodnie z przepisami o ochronie środowiska.
  - b) Należy zastosować urządzenia o specyfikacji akustycznej opisanej w raporcie, jak również realizowane hale produkcyjne i magazynowe winny posiadać izolacyjność akustyczną ścian (ok. 40dB i dachów (ok. 32 dB).
- Zabezpieczenie środowiska gruntowo - wodnego.
  - a) Pomieszczenia produkcyjne i magazynowe należy wyposażyć w szczelne posadzki betonowe z powłoką z żywic polimerowych i z systemem odwodnienia.
  - b) Drogi wewnętrzne, place manewrowe i parkingi mają mieć szczelną nawierzchnię z systemem odwodnienia.
  - c) Ścieki z terenu zakładu należy, odprowadzać do miejskiej sieci kanalizacyjnej na warunkach określonych przez administratora.
  - d) Ścieki przemysłowe pochodzące z procesu mycia folii mają być podczyszczane na terenie zakładu przed odprowadzeniem do miejskiej sieci kanalizacyjnej.
  - e) Wody opadowe lub roztopowe pochodzące z powierzchni uszczelnionych: dachów budynków, dróg wewnętrznych, placów manewrowych i parkingów mają być ujęte w system kanalizacji deszczowej i odprowadzane do zbiornika retencyjnego na wody opadowe. Retencjonowane wody opadowe należy wykorzystywać do celów technologicznych (w procesie mycia folii) oraz do podlewania zieleni. Nadmiar wód opadowych może być odprowadzany awaryjnie do miejskiej sieci kanalizacyjnej na warunkach określonych przez jej administratora.
  - f) Wody opadowe lub roztopowe z dróg wewnętrznych, placów manewrowych i parkingów mają być oczyszczane w osadniku i separatorze substancji ropopochodnych przed wprowadzeniem do zbiornika retencyjnego.
  - g) Należy utrzymywać w należytym stanie technicznym osadnik i separator substancji ropopochodnych poprzez systematyczne przeglądy i konserwację.
  - h) Zakład należy wyposażyć w sorbenty umożliwiające likwidację ewentualnych wycieków substancji mogących zanieczyścić środowisko gruntowo-wodne.
  - i) Należy zapewnić właściwe gospodarowanie odpadami, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi w tym zakresie, w sposób zabezpieczający środowisko gruntowo-wodne przed zanieczyszczeniem.
- Ochrona przed odpadami.  
Odpady należy magazynować selektywnie, w wyznaczonych do tego celu miejscach magazynowania w hali magazynowej.
- Ochrona środowiska przyrodniczego.
  - a) Należy zachować i zabezpieczyć przed zniszczeniem jak największą ilość drzew i krzewów, przy czym drzewa oraz krzewy, które należy zachować, zostaną wskazane w stosownych decyzjach na późniejszym etapie procesu inwestycyjnego w szczególności w ewentualnych decyzjach w sprawie zezwolenia na usunięcie drzew lub krzewów.
  - b) Należy zastosować technologię pozwalającą na ochronę systemów korzeniowych istniejących drzew, w ich zasięgu prowadzić prace sposobem ręcznym;
  - c) Zakazuje się składowania materiałów budowlanych w zasięgu systemów korzeniowych drzew;
  - d) Należy zabezpieczyć na czas budowy systemy korzeniowe, korony i pnie drzew;
  - e) W przypadku konieczności prowadzenia prac ziemnych w zasięgu systemu korzeniowego drzew, prace należy prowadzić pod nadzorem osoby posiadającej wiedzę z zakresu dendrologii popartą stosownym certyfikatem (np. Inspektora Nadzoru Terenów Zieleni, Certyfikowanego Inspektora Drzew, Inspektora Nadzoru Polskiego Towarzystwa Chirurgów Drzew, itp.);
  - f) Prace związane z wycinką drzew i karczowaniem krzewów prowadzić poza okresem lęgowym ptaków, tj. poza okresem od 1 marca do 15 października. W przypadku konieczności prowadzenia wycinki w okresie lęgowym, prace prowadzić pod ścisłym nadzorem przyrodniczym. W sytuacji występowania gatunków chronionych, gniazd ptasich lub budek lęgowych w obrębie drzew lub krzewów przeznaczonych do wycinki, prace należy wstrzymać w celu uzyskania decyzji derogacyjnej, zezwalającej na czynności podlegające zakazom w stosunku do gatunków objętych ochroną.

- Realizację i eksploatację przedsięwzięcia należy prowadzić z uwzględnieniem przepisów o ochronie gatunkowej roślin, zwierząt i grzybów.
- g) Należy wykonać nasadzenia zastępcze o współczynniku odtworzenia na poziomie: 1,5 (tj. jedno sadzone drzewo za 1,5 usuwanego). Nasadzenia zastępcze należy wykonać w obszarze przedmiotowej inwestycji, a brakujące ilości nowych nasadzeń koniecznych do pełnego zbilansowania usuwanych drzew należy wykonać na terenie Centrum Ekologicznego Barycz.
  - h) Z uwagi na skalę i usytuowanie przedsięwzięcia nie określa się warunków dotyczących ochrony obszarów europejskiej sieci ekologicznej Natura 2000 i innych terenów prawem chronionych.
- Ochrona zabytków.  
Przedmiotowe przedsięwzięcie nie oddziałuje negatywnie na dobra materialne, dobra kultury i na zabytki chronione na podstawie przepisów o ochronie zabytków i opiece nad nimi.
  - Ochrona zdrowia ludzi.
    - a) Podczas realizacji i eksploatacji inwestycji konieczne jest prowadzenie prac zgodnie z przepisami BHP. W szczególności zabezpieczenia wymagają wykopy, sprzęt techniczny oraz miejsca składowania materiałów budowlanych, paliw i innych materiałów niebezpiecznych.
    - b) Zaplecze budowy należy wyposażyć w urządzenia sanitarne.
  - Dodatkowe warunki dotyczące zapobiegania, ograniczania oraz monitorowania oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko
    - a) Zebrane odpady w Zakładzie winny być poddawane procesom odzysku: R3 i R12 (zgodnie z załącznikiem Nr 1 do ustawy z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz.U. z 2019 r. poz. 797 t.j.)).
    - b) W ramach planowanego przedsięwzięcia zakazuje się gromadzenia odpadów ulegających biodegradacji.
    - c) Przetwarzanie i magazynowanie odpadów należy prowadzić wewnątrz budynków.
    - d) Zakład należy zaopatrywać w wodę z miejskiej sieci wodociągowej.
    - e) Należy zapewnić prawidłową eksploatację instalacji i prowadzić monitoring procesów technologicznych.
    - f) Przy realizacji inwestycji należy uwzględnić uwagi i wnioski zawarte w opracowanym dla przedmiotowego przedsięwzięcia raporcie oddziaływania na środowisko.
  - i. szczegółowe warunki ochrony przyrody wynikające z decyzji Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 13.01.2022 r. znak: WS-05.6131.2.236.2021.DM1 zezwalającej na usunięcie 515 szt. drzew i 135 m<sup>2</sup> krzewów kolidujących z projektowanym zamierzeniem budowlanym na działce nr 1/169 obr. 20 jedn. ewid. Nowa Huta:
    - Określa się termin na usunięcie drzew i krzewów objętych tym zezwoleniem do dnia: 31.12.2023 r. Po tym terminie konieczne jest uzyskanie nowego zezwolenia.
    - Usunięcie ww. drzew nie podlega opłacie na podstawie przepisu 86 ust. pkt 4, pkt. 7 lit a, b, pkt 10 ustawy o ochronie przyrody.
    - Zezwolenie wydaje się pod warunkiem zastąpienia ww. drzew nowymi egzemplarzami - w ilości 516: daglezwia zielona, głóg pośredni, wiśnia piłkowana, grusza drobnoowocowa, złotokap Waterera, klon czerwony, buk pospolity, wiśnia osobliwa, brzoza brodawkowata, jabłoń japońska, jarzab mączny, lipa drobnolistna, jarzab pospolity o obwodach mierzonych na wysokości 100 cm wynoszących minimum 16 CM. Nowe drzewa mają być sadzone z bryłą korzeniową oraz prawidłowo ukształtowanym pniem i koroną, o parametrach zgodnych z normami stosowanymi w szkółkarstwie ozdobnym. Natomiast ww. krzewy zostaną zastąpione nowymi krzewami - w ilości 135, należącymi do gatunków: hortensja bukietowa, irga sp., tawuła sp., cis sp., jałowiec sp., nowe krzewy powinny mieć zakryty systemem korzeniowy i pokrój krzewu.
    - Lokalizacja nowych nasadzeń: ul. Igołomska/Cementowa dz. nr 1/169 obr. 20 Nowa Huta.
    - Termin realizacji warunku nasadzeń upływa z dniem: 30.09.2027 r.
    - O zrealizowaniu warunku należy powiadomić Wydział Kształtowania Środowiska UMK w terminie najpóźniej do 14 dni od 30.09.2027 r.
    - O zrealizowaniu warunku należy powiadomić Wydział Kształtowania Środowiska Urzędu Miasta Kraków w terminie do 14 dni od jego wykonania.
    - W celu umożliwienia sprawnej weryfikacji prawidłowości realizacji nałożonego decyzją warunku do powiadomienia należy dołączyć szkic sytuacyjny ze wskazaniem posadzonych drzew lub krzewów i dokument potwierdzający posadzenie ich we wskazanym terminie np. rachunek za materiał roślinny lub wykonaną usługę, protokół odbioru prac oraz w miarę możliwości fotografie posadzonych drzew lub krzewów. W przypadku gdy nasadzenie drzew ma miejsce na nieruchomości nie stanowiącej własności

- wnioskodawcy, należy przedłożyć poświadczenie właściciela lub zarządcy tej nieruchomości (w formie protokołu odbioru, oświadczenia itp.) o akceptacji przyjęcia wykonanych nasadzeń.
- Ze względu na uzależnienie wydanego zezwolenia od nasadzeń zastępczych informuje się że:
    - zgodnie z art. 86 ust 2 ustawy o ochronie przyrody jeżeli posadzone drzewa lub krzewy nie zachowają żywotności po 3 latach od dnia upływu terminu wskazanego w tym zezwoleniu na wykonanie nasadzeń zastępczych, lub przed upływem tego okresu, z przyczyn zależnych od posiadacza nieruchomości, organ właściwy do wydania zezwolenia na usunięcie drzewa lub krzewu nakłada ponownie w drodze decyzji obowiązek wykonania nasadzeń zastępczych.
    - zgodnie z art. 86 ust. 3 ustawy o ochronie przyrody w przypadku niewykonania nasadzeń zastępczych, o których mowa w ust. 2, zgodnie z zezwoleniem na usunięcie drzewa lub krzewu, stosuje się przepisy o postępowaniu egzekucyjnym w administracji.
  - Zgodnie z art. 75 ust. 1 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo Ochrony Środowiska (POŚ) „W trakcie prac budowlanych inwestor realizujący przedsięwzięcie jest obowiązany uwzględnić ochronę środowiska na obszarze prowadzenia prac, a w szczególności ochronę gleby, zieleni, naturalnego ukształtowania terenu i stosunków wodnych”.
  - Niezapewnienie ochrony środowiska w trakcie prac budowlanych, w tym podejmowanie działań, które mogą negatywnie oddziaływać na zielen, podlega karze grzywny, na podstawie art. 330 POŚ.
  - j. szczegółowe warunki ochrony przyrody wynikające z decyzji Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 13.01.2022 r. znak: WS-05.6131.2.236.2021.DM2 zezwalającej na usunięcie 212 szt. drzew kolidujących z projektowanym zamierzeniem budowlanym na działce nr 1/169 obr. 20 jedn. ewid. Nowa Huta:
    - Określa się termin na usunięcie drzew objętych tym zezwoleniem do dnia: 31.12.2023 r.
    - Zezwolenie wydaje się pod warunkiem zastąpienia ww. drzew nowymi egzemplarzami - w ilości 516: dąglezia zielona, głóg pośredni, wiśnia piłkowana, grusza drobnoowocowa, złotokap Waterera, klon czerwony, buk pospolity, wiśnia osobliwa, brzoza brodawkowata, jabłoń japońska, jarzab mączny, lipa drobnolistna, jarzab pospolity o obwodach mierzonych na wysokości 100 cm wynoszących minimum 18 CM. Nowe drzewa mają być sadzone z bryłą korzeniową oraz prawidłowo ukształtowanym pniem i koroną, o parametrach zgodnych z normami stosowanymi w szkółkarstwie ozdobnym.
    - Lokalizacja nowych nasadzeń: ul. Igołomska/Cementowa dz. nr 1/169 obr. 20 Nowa Huta.
    - Termin realizacji warunku nasadzeń upływa z dniem: 30.09.2027 r.
    - O zrealizowaniu warunku należy powiadomić Wydział Kształtowania Środowiska Urzędu Miasta Kraków w terminie do 14 dni od jego wykonania. Nie dokonanie nasadzeń zgodnie z ww. decyzją skutkować będzie koniecznością uiszczenia naliczonej opłaty.
    - W celu umożliwienia sprawnej weryfikacji prawidłowości realizacji nałożonego decyzją warunku do powiadomienia należy dołączyć szkic sytuacyjny ze wskazaniem posadzonych drzew lub krzewów i dokument potwierdzający posadzenie ich we wskazanym terminie np. rachunek za materiał roślinny lub wykonaną usługę, protokół odbioru prac oraz w miarę możliwości fotografie posadzonych drzew lub krzewów. W przypadku gdy nasadzenie drzew ma miejsce na nieruchomości nie stanowiącej własności wnioskodawcy, należy przedłożyć poświadczenie właściciela lub zarządcy tej nieruchomości (w formie protokołu odbioru, oświadczenia itp.) o akceptacji przyjęcia wykonanych nasadzeń.
    - Za usunięcie ww. drzew nalicza się opłatę w kwocie: 554 502,50 zł (pięćset pięćdziesiąt cztery tysiące pięćset dwa zł 50/100).
    - Termin uiszczenia powyższej opłaty zgodnie z art. 84 ust. 3 ustawy z dnia 16.04.2004 r. o ochronie przyrody odracza się do dnia: 30.09.2030 r.
    - Jeżeli posadzone w zamian drzewa zachowają żywotność po upływie 3 lat od dnia ich posadzenia lub nie zachowują żywotności z przyczyn niezależnych od posiadacza nieruchomości, należność z tytułu ustalonej opłaty za usunięcie drzew lub krzewów podlega umorzeniu - zgodnie z art. 84 ust.5 ww. ustawy po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego.
    - Realizacja projektu zieleni w terenie winna zostać wykonana równocześnie z oddaniem obiektu do użytku, jednak - w przypadku pory roku nieodpowiedniej do wykonywania nasadzeń - nie później niż 6 miesięcy od tego terminu.
    - Na czas trwania budowy należy zabezpieczyć wszystkie drzewa i krzewy przeznaczone do zachowania w nowym układzie urbanistycznym - wg przedłożonej dokumentacji.
    - Zgodnie z art. 75 ust. 1 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo Ochrony Środowiska (POŚ) „W trakcie prac budowlanych inwestor realizujący przedsięwzięcie jest obowiązany uwzględnić ochronę środowiska na obszarze prowadzenia prac, a w szczególności ochronę gleby, zieleni, naturalnego ukształtowania terenu i stosunków wodnych”.

- Niezapewnienie ochrony środowiska w trakcie prac budowlanych, w tym podejmowanie działań, które mogą negatywnie oddziaływać na zieleń, podlega karze grzywny, na podstawie art. 330 POŚ.
- k. szczegółowe warunki obsługi komunikacyjnej wynikające z oświadczenia Zarządu Dróg Miasta Krakowa z dnia 25.01.2021 r. znak: RW.460.5.1243.2020 o warunkach przyłączenia do dróg lądowych i możliwości połączenia z drogą publiczną dla przedmiotowego zamierzenia inwestycyjnego:
  - Projekt budowlany poszerzenia wlotu został uzgodniony w Zarządzie Dróg Miasta Krakowa pismem znak RU.461.1.195.2021 z dnia 04.03.2021 r.
  - Inwestor we własnym zakresie, poza pasami drogowymi dróg publicznych winien zapewnić miejsca postojowe dla prawidłowego funkcjonowania przedmiotowego zamierzenia inwestycyjnego. Ponadto w bilansie miejsc postojowych należy uwzględnić dodatkowo ogólnodostępne miejsca postojowe.
  - Wszelkie obiekty budowlane lokalizowane w pasie drogowym dróg stanowiących drogi publiczne oraz na terenie działek stanowiących własność Gminy Miejskiej Kraków oraz Skarbu Państwa oznaczone symbolem „dr”, „Tp” i „Ti” w operacie ewidencji gruntów należy uzgodnić w tut. Zarządzie przed uzyskaniem opinii z Narady Koordynacyjnej dotyczącej sytuowania projektowanych sieci uzbrojenia na terenie Miasta Krakowa, przeprowadzanej w Wydziale Geodezji Urzędu Miasta Krakowa.
  - Zajęcie obszarów stanowiących pas drogowy ulic pozostających w zarządzie Zarządu Dróg Miasta Krakowa wymaga uzyskania stosownych decyzji i uzgodnień w ww. Zarządzie.
  - W przypadku lokalizacji trasy mediów na działkach pozostających w zarządzie Zarządu Dróg Miasta Krakowa należy uzyskać zgody na wejście.
  - W przypadku kolizji planowanej inwestycji z istniejącymi w terenie sieciami elektroenergetycznymi, gazowymi, ciepłowniczymi, wodociągowymi i kanalizacyjnymi Inwestor zobowiązany jest do uzgodnienia powyższego z użytkownikami lub zarządcami tych sieci.
- 2. Szczegółowe wymagania nadzoru na budowie: na podstawie art. 19 ust. 1 u.p.b. nakładam obowiązek ustanowienia Inspektora nadzoru inwestorskiego – w związku z § 2 ust. 2 rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 19.11.2001 r. w sprawie rodzajów obiektów budowlanych, przy których realizacji wymagane jest ustanowienie inspektora nadzoru inwestorskiego (Dz.U. 2001 nr 138 poz. 1554),

wynikających z:

- Art. 22 pkt 2, art. 34 ust. 3 pkt 4, art. 36 ust. 1 pkt 1-4, art. 42 ust. 1, art. 45 ust. 3 i art. 45a ust. 1 pkt. 3 u.p.b.;
  - Art. 93 ust. 2 i 3, art. 101 ust. 2 i 3 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t.j. Dz. U. z 2021 r., poz. 2373 z późn. zm.),
  - Art. 75 ust. 4 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (t.j. Dz.U. z 2021 r., poz. 1973 z późn. zm.),
  - Art. 83 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (t.j. Dz.U. z 2021 r. poz. 1098 z późn. zm.).
3. Obowiązki wynikające z art. 54 i 55 u.p.b.: przed przystąpieniem do użytkowania Inwestor zobowiązany jest do uzyskania pozwolenia na użytkowanie po zawiadomieniu organu nadzoru budowlanego o zakończeniu budowy.
  4. Zakazuje się umieszczania tablic reklamowych oraz urządzeń reklamowych w rozumieniu art. 2 pkt 16b i 16c ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j. Dz. U. z 2021 r., poz. 741 z późn. zm.) niezgodnie z przepisami uchwały Nr XXXVI/908/20 Rady Miasta Krakowa z dnia 26 lutego 2020 r. w sprawie ustalenia „Zasad i warunków sytuowania obiektów małej architektury, tablic reklamowych i urządzeń reklamowych oraz ogrodzeń”.

## UZASADNIENIE

Po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego oraz analizie materiału dowodowego w sprawie tut. organ stwierdza co następuje:

- Inwestor złożył oświadczenie pod rygorem odpowiedzialności karnej o posiadany prawem do dysponowania nieruchomością na cele budowlane w zakresie objętym niniejszą decyzją.



- Wniosek o wydanie decyzji o pozwoleniu na budowę został złożony w okresie ważności ostatecznej decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego nr AU-2/6733/208/2021 z dnia 29.09.2021 r. znak: AU.02-6.6733.173.2021.WKA.
- Projekt zagospodarowania działki i projekt architektoniczno-budowlany jest zgodny z ww. decyzją o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego nr AU-2/6733/208/2021 z dnia 29.09.2021 r. znak: AU.02-6.6733.173.2021.WKA, a także wymaganiami ochrony środowiska.
- Projekt zagospodarowania działki jest zgodny z przepisami, w tym techniczno-budowlanymi.
- Projekt zagospodarowania działki jest kompletny i posiada wymagane opinie, uzgodnienia, pozwolenia i sprawdzenia oraz informację dotyczącą bezpieczeństwa i ochrony zdrowia.
- Do projektu zagospodarowania działki oraz projektu architektoniczno-budowlanego dołączono kopię decyzji o nadaniu projektantowi oraz projektantowi sprawdzającemu uprawnień budowlanych w odpowiedniej specjalności potwierdzoną za zgodność z oryginałem przez sporządzającego projekt.
- Do projektu zagospodarowania działki oraz projektu architektoniczno-budowlanego dołączono kopię zaświadczenia, o którym mowa w art. 12 ust. 7 u.p.b., dotyczącego projektanta i projektanta sprawdzającego.
- Do projektu zagospodarowania działki oraz projektu architektoniczno-budowlanego dołączono oświadczenie o sporządzeniu projektu zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej. W oświadczeniu zawarto imiona, nazwiska, numer uprawnień budowlanych lub numer decyzji o nadaniu uprawnień budowlanych osób, o których mowa w art. 20 ust. 1 pkt 1a u.p.b., biorących udział w opracowaniu projektu oraz projektantów sprawdzających, którzy dokonali sprawdzenia projektu.
- Projekt zagospodarowania działki oraz projekt architektoniczno-budowlany jest wykonany przez osoby uprawnione.
- Do wniosku o udzielenie pozwolenia na budowę projektant dołączył oświadczenie o braku możliwości podłączenia projektowanego obiektu budowlanego do miejskiej sieci ciepłowniczej, zgodnie z warunkami określonymi w art. 7b ustawy z dnia 10 kwietnia 1997 r. - Prawo energetyczne (t.j. Dz. U. z 2021 r. poz. 716 z późn. zm.), złożone pod rygorem odpowiedzialności karnej. Projektowana instalacja ciepłownicza zostanie podłączona do zakładowej sieci ciepłowniczej ArcelorMittal Poland S.A., zgodnie z warunkami znak: DE-1/421/2020 z dnia 01.09.2020 r.
- Dołączono ostateczną decyzję Prezydenta Miasta Krakowa znak: WS-04-6220.172.2020.AD o środowiskowych uwarunkowaniach wydaną dla przedsięwzięcia objętego wnioskiem o wydanie pozwolenia na budowę polegającego na: realizacji instalacji do przetwarzania odpadów mogącej przyjmować odpady w ilości nie mniejszej niż 10 t na dobę; realizacji zabudowy przemysłowej lub magazynowej wraz z towarzyszącą jej infrastrukturą o powierzchni zabudowy nie mniejszej niż 1 ha; realizacji parkingów samochodowych wraz z towarzyszącą im infrastrukturą o powierzchni użytkowej nie mniejszej niż 0,5 ha; realizacji dróg o nawierzchni twardej o całkowitej długości przedsięwzięcia powyżej 1 km; realizacji sieci kanalizacyjnych o całkowitej długości przedsięwzięcia nie mniejszej niż 1 km - w ramach inwestycji pn.: „Centrum Recyklingu Odpadów Komunalnych w Krakowie” na działkach nr 1/169, 1/4, 1/644 obr. 20 Nowa Huta oraz działkach nr 1/2, 248/2, 8/5, 232/4, 232/5 obr. 41 Nowa Huta, przy ul. Igołomskiej” [art. 33 ust. 2 pkt 1 Prawa budowlanego w zw. z art. 72 ust. 3-5 ustawy o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko].
- Dołączono ostateczną decyzję Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 13.01.2022 r. znak: WS-05.6131.2.236.2021.DM1 zezwalającą na usunięcie 515 szt. drzew i 135 m2 krzewów kolidujących z projektowanym zamierzeniem budowlanym.
- Dołączono ostateczną decyzję Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 13.01.2022 r. znak: WS-05.6131.2.236.2021.DM2 zezwalającą na usunięcie 212 szt. drzew kolidujących z projektowanym zamierzeniem budowlanym.
- Dołączono ostateczną decyzję Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 13.01.2022 r. znak: WS-05.6131.2.236.2021.DM3 umarzającą postępowanie w sprawie wydania zezwolenia na usunięcie 5 szt. drzew (2 szt. topoli czarnej; 2 szt. topoli mieszańcowej; 1 szt. topoli balsamicznej) z terenu przy ul. Igołomskiej/Cementowej dz. nr 1/169 obr. 20 Nowa Huta z uwagi na bezprzedmiotowość. Jak wynika z uzasadnienia tej decyzji podczas oględzin stwierdzono, że ww. drzewa stanowią wywroty i złomy, a zgodnie z art. 83 f ust 1 pkt 14 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 o ochronie przyrody, na złomy i wywroty nie jest wymagane zezwolenie, usuwa się je na podstawie sporządzonego protokołu.
- Dołączono ostateczną decyzję z dnia 27.04.2022 r. znak: KR.RUZ.4210.68.2022.KM udzielającą pozwolenia wodnoprawnego na wprowadzanie ścieków, będących mieszaniną: ścieków przemysłowych zawierających substancje szczególnie szkodliwe dla środowiska wodnego i ścieków bytowych,

pochodzących z terenu projektowanego Centrum Recyklingu Odpadów Komunalnych w Krakowie, zlokalizowanego na dz. nr 1/169 obręb 20 Nowa Huta, do urządzeń kanalizacyjnych Wodociągów Miasta Krakowa S.A, ul. Senatorska 1, 30-106 Kraków.

- Dołączono oświadczenie z dnia 25.01.2021 r. znak: RW.460.5.1243.2020 o warunkach przyłączenia do dróg lądowych i możliwości połączenia z drogą publiczną dla przedmiotowego zamierzenia inwestycyjnego [art. 34 ust. 3 pkt 4 Prawa budowlanego]. Zgodnie z tym oświadczeniem dojazd do planowanej inwestycji zapewni droga publiczna, jaką jest przeznaczona do rozbudowy ulica Igołomska (droga kategorii krajowej), poprzez poszerzenie wlotu skrzyżowania drogi dojazdowej objęte Porozumieniem Nr 50/ZDMK/2020 z dnia 19.06.2020 r. określającym zasady wykonania wlotu oraz zaakceptowane pismem znak: RU.461.1.195.2021(1) z dnia 27.05.2021 r., a następnie poprzez projektowany układ drogowy, na warunkach umowy nr 1029/ZDMK/2021 z dnia 03.08.2021 r. w sprawie opracowania Koncepcji ID2 oraz w sprawie przygotowania i realizacji Inwestycji drogowej 1. W celu zapewnienia właściwej obsługi komunikacyjnej zarządca drogi zawarł umowę nr 1029/ZDMK/2021 z dnia 03.08.2021 z Inwestorem występującym o ustalenie lokalizacji inwestycji celu publicznego dla ww. zamierzenia inwestycyjnego. Przedmiotem umowy jest realizacja układu drogowego z odwodnieniem, oświetleniem terenu, w ramach strefy Aktywności Gospodarczej Igołomska - Zachód, służącego obsłudze planowanego ww. zamierzenia inwestycyjnego, na warunkach określonych w piśmie RU.461.1.1039.2020 z dnia 26.11.2020 r.
- Dołączono Porozumienie nr 50/ZDMK/2020 50/ZDMK/2020 określające zasady wykonania wlotu zawarte w Krakowie w dniu 19.06.2020 r. pomiędzy Gminą Miejską Kraków z siedzibą w Krakowie, pl. Wszystkich Świętych 3-4, 31-004 Kraków, adres do korespondencji: Zarząd Dróg Miasta Krakowa ul. Centralna 53, 31-586 Kraków, a Miejskim Przedsiębiorstwem Oczyszczania Spółka z o. o. z siedzibą w Krakowie przy ul. Nowohuckiej 1, 31-580 Kraków.
- Dołączono Umowę nr 1029/ZDMK/2021 w sprawie opracowania Koncepcji ID2 oraz w sprawie przygotowania i realizacji Inwestycji drogowej 1 zawarta w dniu 03.08.2021 r. w Krakowie pomiędzy Gminą Miejską Kraków z siedzibą w Krakowie, pl. Wszystkich Świętych 3-4, 31-004 Kraków, adres do korespondencji: Zarząd Dróg Miasta Krakowa ul. Centralna 53, 31-586 Kraków, a Miejskim Przedsiębiorstwem Oczyszczania Spółka z o.o. z siedzibą w Krakowie przy ul. Nowohuckiej 1 - zważywszy, że Inwestor zamierza zrealizować zamierzenie budowlane pn.: Budowa Centrum Recyklingu Odpadów Komunalnych na działce nr 1/169 obr. 20 Nowa Huta przy ul. Igołomskiej w Krakowie" w ramach Strefy Aktywności Gospodarczej Igołomska - Zachód (zwane dalej: Inwestycją niedrogową). Realizacja Inwestycji niedrogowej wymaga realizacji Inwestycji drogowej polegającej na budowie układu drogowego z odwodnieniem, oświetleniem terenu, w ramach Strefy Aktywności Gospodarczej Igołomska - Zachód, służącego obsłudze planowanej Inwestycji niedrogowej w rozumieniu art. 4 pkt 18 ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych.
- Dołączono uzgodnienie z dnia 16.12.2021 r. znak: RU.461.1.881.2021 (1) projektu budowlanego branży drogowej dla inwestycji pn.: „Budowa układu drogowego z odwodnieniem, oświetleniem terenu, zewnętrznymi instalacjami: wodociągową, kanalizacji sanitarnej i deszczowej, elektroenergetyczną i teletechniczną, przy ul. Igołomskiej w Krakowie oraz budowa Centrum recyklingu odpadów komunalnych na działce nr 1/169 obr. 20 Nowa Huta przy ul. Igołomskiej w Krakowie, w ramach Strefy Aktywności Gospodarczej Igołomska-Zachód, w zakresie zgodnym z Umową nr 1029/ZDMK/2021 z 03.08.2021 r.
- Dołączono decyzję Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 13.01.2022 r. znak: WS-05.6131.2.236.2021.DM1 zezwalającą na usunięcie 515 szt. drzew i 135 m2 krzewów kolidujących z projektowanym zamierzeniem budowlanym.
- Dołączono decyzję Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 13.01.2022 r. znak: WS-05.6131.2.236.2021.DM2 zezwalającą na usunięcie 212 szt. drzew kolidujących z projektowanym zamierzeniem budowlanym.
- Dołączono decyzję Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 13.01.2022 r. znak: WS-05.6131.2.236.2021.DM3 umarządzającą postępowanie w sprawie wydania zezwolenia na usunięcie 5 szt. drzew: (2 szt. topoli czarnej: nr 59 o obw. pnia 98 cm; nr 60 o obw. pnia 66 cm; 2 szt. topoli mieszańcowej: nr 42 o obw. pnia 58 cm; nr 178 o obw. pnia 85 cm; 1szt. topoli balsamicznej: nr 102 o obw. pnia 76 cm) z terenu przy ul. Igołomskiej/ Cementowej dz. nr 1/169 obr. 20 Nowa Huta z uwagi na bezprzedmiotowość.
- Dołączono decyzję Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 28.04.2021 r. znak: WS-10.6540.46-2021.RS zatwierdzającą „Projekt robót geologicznych dla rozpoznania warunków geologiczno-inżynierskich podłoża projektowanego Centrum Recyklingu Odpadów Komunalnych na działce nr 1/169 obręb 20 Nowa Huta w Krakowie”.

- Dołączono uzgodnienie projektu zagospodarowania działki lub terenu, projektu architektoniczno-budowlanego pod względem ochrony przeciwpożarowej [art. 34 ust. 2a Prawa budowlanego, art. 6b, art. 6d ust. 1, art. 6e ust. 4 pkt. 2 i 6f ustawy z dnia 24 sierpnia 1991 r. o ochronie przeciwpożarowej; § 5 Rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 17 września 2021 r. w sprawie uzgadniania projektu zagospodarowania działki lub terenu, projektu architektoniczno-budowlanego, projektu technicznego oraz projektu urządzenia przeciwpożarowego pod względem zgodności z wymaganiami ochrony przeciwpożarowej].
- Obszar oddziaływania obiektu, o którym mowa w art. 3 pkt 20 u.p.b., określony przez projektanta obejmuje nieruchomości: działka nr 1/169 obr. 20 jedn. ewid. Nowa Huta.

W związku z powyższym orzeczono, jak w sentencji.

Od niniejszej decyzji stronom służy prawo wniesienia odwołania do Wojewody Małopolskiego za pośrednictwem Prezydenta Miasta Krakowa – Wydziału Architektury i Urbanistyki Urzędu Miasta Krakowa, ul. Mogilska 41, 31-545 Kraków, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

W odwołaniu od decyzji strony mogą złożyć wniosek o przeprowadzenie przez organ II instancji postępowania wyjaśniającego w zakresie niezbędnym do rozstrzygnięcia sprawy.

W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania, składając stosowne oświadczenie organowi, który decyzję wydał, nie później niż w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji.

Zrzeczenie się prawa do wniesienia odwołania przed doręczeniem niniejszej decyzji jest nieskuteczne.

Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

Wobec niezaskarżenia niniejszej decyzji w terminie i trybie ustawowo przewidzianym stała się ona ostateczna z dniem 21.09.2022 r. i podlega wykonaniu.  
Kraków, dnia 21.09.2022 r.

GŁÓWNY SPECJALISTA

*Monika Kuros*



z up. PREZYDENTA MIASTA

*Gaja Stehnanowicz-Dziech*

Kierownik Referatu  
do Spraw Architektury i Urbanistyki

#### Adnotacja dotycząca opłaty skarbowej

Zezwolenie niniejsze podlega opłacie skarbowej na podstawie ustawy z dnia 16 listopada 2006r. o opłacie skarbowej (t.j., Dz. U. z 2021 r., poz. 1923 z późn. zm.). Złożono opłatę skarbową w wysokości 7109,00 zł.

Informacja o niniejszej decyzji i o możliwościach zapoznania się z jej treścią oraz z dokumentacją sprawy podlega podaniu do publicznej wiadomości zgodnie z art. 72 ust. 6 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t.j. Dz. U. z 2021 r., poz. 2373 z późn. zm.).

#### POUCZENIE:

1. Inwestor jest obowiązany zawiadomić organ nadzoru budowlanego oraz projektanta sprawującego nadzór nad zgodnością realizacji budowy z projektem o zamierzonym terminie rozpoczęcia robót budowlanych (art. 41 ust. 4 u.p.b.).  
Do zawiadomienia organu nadzoru budowlanego o zamierzonym terminie rozpoczęcia robót budowlanych inwestor dołącza:
  - 1) informację wskazującą imiona i nazwiska osób, które będą sprawować funkcje:
    - a) kierownika budowy,
    - b) inspektora nadzoru inwestorskiego (jeżeli został on ustanowiony)
 - oraz w odniesieniu do tych osób dołącza kopie zaświadczeń, o których mowa w art. 12 ust. 7 u.p.b., wraz z kopiami decyzji o nadaniu uprawnień budowlanych w odpowiedniej specjalności;
  - 2) oświadczenie lub kopię oświadczenia projektanta i projektanta sprawdzającego o sporządzeniu projektu technicznego, dotyczącego zamierzenia budowlanego zgodnie z obowiązującymi przepisami, zasadami wiedzy technicznej, projektem zagospodarowania działki lub terenu oraz projektem architektoniczno-budowlanym oraz rozstrzygnięciami dotyczącymi zamierzenia budowlanego (art. 41 ust. 4a u.p.b.).

Zawiadomienia organu nadzoru budowlanego o zamierzonym terminie rozpoczęcia robót budowlanych dokonuje się w:

- 1) postaci papierowej albo
- 2) formie dokumentu elektronicznego za pośrednictwem adresu elektronicznego, o którym mowa w ust. 4d. (art. 41 ust. 4b u.p.b.).

Formularz zawiadomienia, o którym mowa powyżej, w formie dokumentu elektronicznego Główny Inspektor Nadzoru Budowlanego udostępnia pod adresem elektronicznym określonym w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie podmiotowej obsługującego go urzędu (art. 41 ust. 4d u.p.b.).

2. Do użytkowania obiektu budowlanego, na którego budowę wymagana jest decyzja o pozwoleniu na budowę, można przystąpić po zawiadomieniu właściwego organu nadzoru budowlanego o zakończeniu budowy, jeżeli organ ten, w terminie 14 dni od dnia doręczenia zawiadomienia, nie zgłosi sprzeciwu w drodze decyzji (art. 54 ust. 1 u.p.b.). Przed przystąpieniem do użytkowania obiektu budowlanego inwestor jest obowiązany uzyskać decyzję o pozwoleniu na użytkowanie, jeżeli na budowę obiektu budowlanego jest wymagane pozwolenie na budowę i jest on zaliczony do kategorii: V, IX-XVI, XVII (z wyjątkiem warsztatów rzemieślniczych, stacji obsługi pojazdów, myjni samochodowych i garaży do pięciu stanowisk włącznie), XVIII (z wyjątkiem obiektów magazynowych: budynki składowe, chłodnie, hangary i wiaty, a także budynków kolejowych: nastawnie, podstacje trakcyjne, lokomotywownie, wagonownie, strażnice przejazdowe i myjnie taboru kolejowego), XX, XXII (z wyjątkiem placów składowych, postojowych i parkingów), XXIV (z wyjątkiem stawów rybnych), XXVII (z wyjątkiem jazów, wałów przeciwpowodziowych, opasek i ostróg brzegowych oraz rowów melioracyjnych), XXVIII-XXX (zob. art. 55 ust. 1 pkt 1 u.p.b.).

3. Inwestor może przystąpić do użytkowania obiektu budowlanego przed wykonaniem wszystkich robót budowlanych pod warunkiem uzyskania decyzji o pozwoleniu na użytkowanie wydanej przez właściwy organ nadzoru budowlanego (art. 55 ust. 1 pkt 3 u.p.b.), przy czym decyzja o pozwoleniu na użytkowanie, której wydanie następuje przed wykonaniem wszystkich robót budowlanych może obejmować obiekt budowlany lub jego część lub niektóre z obiektów budowlanych objętych jedną decyzją o pozwoleniu na budowę lub zgłoszeniem budowy, o którym mowa w art. 29 ust. 1 pkt 1 i 2 u.p.b. (art. 55 ust. 1a u.p.b.). Decyzja o pozwoleniu na użytkowanie, której wydanie następuje przed wykonaniem wszystkich robót budowlanych może być wydana, jeżeli oddawane do użytkowania obiekty budowlane lub ich części mogą samodzielnie funkcjonować zgodnie z przeznaczeniem (art. 55 ust. 1b u.p.b.).

4. Inwestor zamiast dokonania zawiadomienia o zakończeniu budowy może wystąpić z wnioskiem o wydanie decyzji o pozwoleniu na użytkowanie (zob. art. 55 ust. 2 u.p.b.).

5. Zgodnie z załącznikiem nr 1 do Uchwały Nr XLV/1200/20 z dnia 16 września 2020 roku tj. Regulaminem utrzymania czystości i porządku na terenie Gminy Miejskiej Kraków (zwanym dalej „Regulaminem”), właściciel nieruchomości oraz wykonawca robót jest zobowiązany do utrzymania czystości i porządku na terenie budowy. Art. 3 pkt 3 lit. f Regulaminu wskazuje, iż właściciele nieruchomości zapewniają utrzymanie czystości i porządku na terenie nieruchomości poprzez prowadzenie selektywnego zbierania odpadów budowlanych i rozbiórkowych, wytwarzanych w ramach prac, które nie są prowadzone na podstawie przepisów u.p.b.

Art. 3 pkt 5 Regulaminu nakłada na właścicieli nieruchomości obowiązek usuwania odpadów powstałych w wyniku remontu lokali, budynków najpóźniej w terminie 3 dni od chwili ich wytworzenia.

Art. 14 ust. 1 Regulaminu obowiązuje właściciela nieruchomości do uprzątnięcia błota, śniegu, lodu i innych zanieczyszczeń z części nieruchomości udostępnionej do użytku publicznego oraz z wydzielonej części drogi publicznej przeznaczonej do ruchu pieszego – chodnika, położonej bezpośrednio przy granicy nieruchomości.

Art. 14 ust. 4 Regulaminu zobowiązuje wykonawców robót budowlanych do utrzymywania w stałej czystości wjazdu i wyjazdu z terenu budowy oraz terenów przyległych, w tym ulic i chodników zanieczyszczonych w wyniku prowadzonych robót budowlanych.

Art. 28 pkt 6 Regulaminu określa, iż odpady budowlane i rozbiórkowe stanowiące odpady komunalne należy gromadzić w specjalnych kontenerach lub workach na gruz, wyłącznie w miejscu wyznaczonym przez właściciela nieruchomości (zarządcę) oraz nieutrudniającym korzystanie z nieruchomości, a następnie przekazać je podmiotowi odbierającemu odpady komunalne w ramach indywidualnego zlecenia lub dostarczyć do punktów selektywnego zbierania odpadów komunalnych, z zastrzeżeniem art. 12 ust. 5 pkt 2 Regulaminu.

Art. 36 ust. 1 pkt 1, 2, 5 lit. a i f Regulaminu zabrania: gromadzenia w pojemnikach na odpady komunalne odpadów z remontów; mieszania selektywnie zebranych odpadów, w szczególności wrzucania odpadów poremontowych oraz wielkogabarytowych do pojemników na niesegregowane (zmieszane) odpady komunalne i selektywnie zbierane odpady komunalne; wrzucania do pojemników i worków przeznaczonych do selektywnej zbiórki opakowań z zawartością wapna, cementu, farb, lakierów, środków chemicznych i niebezpiecznych lub szkła budowlanego (szyb okiennych, szkła zbrojonego).

Zgodnie z art. 81a ust. 1 u.p.b. organy nadzoru budowlanego lub osoby działające z ich upoważnienia mają prawo wstępu do obiektu budowlanego oraz na teren budowy.

Art. 5 ust 2. ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach z dnia 13 września 1996 r. (t.j. Dz.U. z 2021 r. poz. 888 z późn. zm.) określa, że wykonywanie obowiązków z zakresu zapewnienia utrzymania czystości i porządku na terenie budowy należy do wykonawcy robót budowlanych.

Niedopuszczalne jest zanieczyszczenie dróg przez pojazdy budowy. Zgodnie z art. 91 ustawy z dnia 20 maja 1971 r. Kodeks wykroczeń (t.j. Dz.U. z 2021 r. poz. 2008 z późn. zm.) *kto zanieczyszcza drogę publiczną lub na tej drodze pozostawia pojazd lub inny przedmiot albo zwierzę w okolicznościach, w których może to spowodować niebezpieczeństwo lub stanowić utrudnienie w ruchu drogowym, podlega karze grzywny do 1500 złotych albo karze nagany.*

Otrzymują:


1. Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania Sp. z o.o., ul. Nowohucka 1, 31-580 Kraków;
2. Aa.

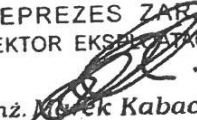
Oznaczenie stron postępowania w niniejszej decyzji jest niezbędne dla spełnienia obowiązku wynikającego z art. 107 § 1 k.p.a. stanowiąc dopuszczalne przetwarzanie danych osobowych zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. c Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 4 maja 2016 r., str. 1).

Do wiadomości:

1. Rejestr Centralny - AU UMK;
2. Powiatowy Inspektor Nadzoru Budowlanego w Krakowie - Powiat Grodzki, - Kraków, ul. Wielicka 28a, 30-552 Kraków + 1 egz. PZT;
3. Wydział Podatków i Opłat UMK, Aleja Powstania Warszawskiego 10, 31-541 Kraków;
4. Wydział Skarbu Miasta - Skarb Państwa, ul. Kasprowicza 29, 31-523 Kraków.

*ODEBRANO W DNI 4.07.2022 R*

PROKURANT  
  
mgr inż. Krystyna Flak

WICEPREZES ZARZĄDU  
DYREKTOR EKSPLOATACYJNY  
  
Dr inż. Marek Kabaciński

- 350641392 -  
MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO OCZYSZCZANIA  
Spółka z o.o.  
ul. Nowohucka 1  
31-580 Kraków 28, skrytka poczt. 77  
NIP: 675-000-65-47  
-1-

BILANS TERENU

POWIERZCHNIA DZIAŁKI 1/169 - 67 739 m<sup>2</sup>

POWIERZCHNIA TERENU W GRANICACH INWESTYCJI 67 739,00 m<sup>2</sup>

POWIERZCHNIA PROJEKTOWANEJ ZABUDOWY 31 964,14 m<sup>2</sup>

- W tym:
1. BUDYNEK ZAKŁADU ODDZIAŁU ODPADÓW KOMUNALNYCH 5 837,07 m<sup>2</sup>
2. BUDYNEK ZAKŁADU RECYKLINGU TWORZYW SZCZEGÓLNYCH 9 176,84 m<sup>2</sup>
3. BUDYNEK HALLI MAGAZYNOWEJ 9 385,97 m<sup>2</sup>
4. BUDYNEK SOCIJALNY 335,28 m<sup>2</sup>
5. BUDYNEK BIUROWA ADMINISTRACYJNY 335,28 m<sup>2</sup>
6. BUDYNEK ZAKŁADU ODDZIAŁU ODPADÓW WIELKODABRYNYCH (PSZO) 4 588,00 m<sup>2</sup>
7. BUDYNEK PUNKTU SELEKTYWNEGO ZBIERANIA ODPADÓW KOMUNALNYCH (PSZO) 1 910,87 m<sup>2</sup>
8. BUDYNEK PORTIENI 40,00 m<sup>2</sup>
9. ZBIORNIK RECYKENCYJNY 273,84 m<sup>2</sup>
10. ZBIORNIK RECYKENCYJNY 117,50 m<sup>2</sup>
11. KONTENEROWA STACJA TRANSFORMACYJNOE - SZT. 3 19 386,90 m<sup>2</sup>
12. KONTENEROWA STACJA TRANSFORMACYJNOE - SZT. 3 16 387,95 m<sup>2</sup>

POWIERZCHNIA BIOL. CZYNNA UDZIAŁ POW. BIOLOGICZNIE CZYNNEJ 24,31% > 18,5% WG ULICZ WSKAŹNIK WIELKOŚCI POW. ZABUDOWY / POW. DZIAŁKI - 47,06% < 48% WG ULCIP

OZNACZENIA - OBIEKTY PROJEKTOWANE

- 1. BUDYNEK PRACOWNI ODDZIAŁU ODPADÓW KOMUNALNYCH
2. BUDYNEK PRACOWNI RECYKLINGU TWORZYW SZCZEGÓLNYCH
3. BUDYNEK HALLI MAGAZYNOWEJ
4. BUDYNEK SOCIJALNY
5. BUDYNEK BIUROWA ADMINISTRACYJNY
6. BUDYNEK ZAKŁADU ODDZIAŁU ODPADÓW WIELKODABRYNYCH (PSZO)
7. BUDYNEK PUNKTU SELEKTYWNEGO ZBIERANIA ODPADÓW KOMUNALNYCH (PSZO)
8. BUDYNEK PORTIENI
9. ZBIORNIK RECYKENCYJNY
10. ZBIORNIK RECYKENCYJNY
11. KONTENEROWA STACJA TRANSFORMACYJNOE - SZT. 3
12. KONTENEROWA STACJA TRANSFORMACYJNOE - SZT. 3
13. KONTENEROWA STACJA TRANSFORMACYJNOE - SZT. 3
14. KONTENEROWA STACJA TRANSFORMACYJNOE - SZT. 3
15. KONTENEROWA STACJA TRANSFORMACYJNOE - SZT. 3
16. KONTENEROWA STACJA TRANSFORMACYJNOE - SZT. 3
17. KONTENEROWA STACJA TRANSFORMACYJNOE - SZT. 3
18. KONTENEROWA STACJA TRANSFORMACYJNOE - SZT. 3
19. KONTENEROWA STACJA TRANSFORMACYJNOE - SZT. 3
20. KONTENEROWA STACJA TRANSFORMACYJNOE - SZT. 3
21. KONTENEROWA STACJA TRANSFORMACYJNOE - SZT. 3
22. KONTENEROWA STACJA TRANSFORMACYJNOE - SZT. 3
23. KONTENEROWA STACJA TRANSFORMACYJNOE - SZT. 3
24. KONTENEROWA STACJA TRANSFORMACYJNOE - SZT. 3
25. KONTENEROWA STACJA TRANSFORMACYJNOE - SZT. 3
26. KONTENEROWA STACJA TRANSFORMACYJNOE - SZT. 3
27. KONTENEROWA STACJA TRANSFORMACYJNOE - SZT. 3
28. KONTENEROWA STACJA TRANSFORMACYJNOE - SZT. 3

LEGENDA

- GRANICE
GRANICE TERENU INWESTYCJI
GRANICE DZIAŁKI
KAMIEŃ NA TEREN INWESTYCJI
GŁÓWNE WEJŚCIE DO BUDYNKU
LEZJA KONTYNEROWYCH WYKONAWCZYCH
NAPISYKA BUDYNKU
PROJEKTOWANE WYKONAWCZE ODCIĘGI ODCIĘGÓW TERENU
BUDYNKI PROJEKTOWANE
WYKONAWCZE ODCIĘGI ODCIĘGÓW TERENU
NAWIERZCHNIE
PROJEKTOWANA POWIERZCHNIA UTYLIWACZNA - ODCIĘGI I PLACI
PROJEKTOWANA POWIERZCHNIA UTYLIWACZNA - CHODNIKI
PROJEKTOWANA POWIERZCHNIA UTYLIWACZNA - PARKINGI
PROJEKTOWANA POWIERZCHNIA UTYLIWACZNA - STANOWISKO PARKOWE DLA OBIĘT WYSTAWIENIOWYCH
RÓŻNE INSTALACJE I OBIEKTY BUDOWANE DO LEMNACJI

ELEMENTY INFRASTRUKTURY TECHNICZNEJ WG. PROJEKTÓW BRANŻOWYCH

- KANALIZACJA SANITARNIA
KANALIZACJA SANITARNIA-BUDOWAŁY TŁOCZY
STUCZKA KANALIZACJI SANITARNEJ
POKRYWA SZCZÓW SANITARNYCH
KANALIZACJA OPONOWA
KANAL PRZELIWOY WÓD OPONOWYCH
OSADKI
SEPARATOR SUBSTANCJI KOPROKOPROBY
STUCZKA KONTROLNO-POMIAROWA
STUCZKA KANALIZACJI OPONOWEJ
WYJŚCIE DROZDOWY
INSTALACJA WODY PĄCZ
POKRYWA WODY PĄCZ
WYJŚCIE ZEIMETROWY DIBS
INSTALACJA WODY UTYLIWACZNEJ
SW
PROJEKTOWANA KANALIZACJA WODOPROWADZAJĄCA
LEZJA KANALIZACJI ŚRODKOWEJ NAPĘDZAJĄCEJ
LEZJA KANALIZACJI NISKIEJ NAPĘDZAJĄCEJ
KONTENEROWA STACJA TRWAŁO ZBIORNICZKA
SŁUPY OŚWIETLENIA
ZŁĄCZA KABLOWE DO DZIAŁANIA INSTALACJI WYKONAWCZYCH
INSTALACJA Ciepłota
WYKONAWCZE C

INSTALACJE ISTNIĄCE

- INSTALACJA KANALIZACJI SANITARNEJ
INSTALACJA KANALIZACJI DESZCZOWEJ
INSTALACJA WODNA
INSTALACJA TELEFONICZNA
INSTALACJA ELEKTRYCZNA
INSTALACJA TELEFONICZNA
INSTALACJA Ciepłota

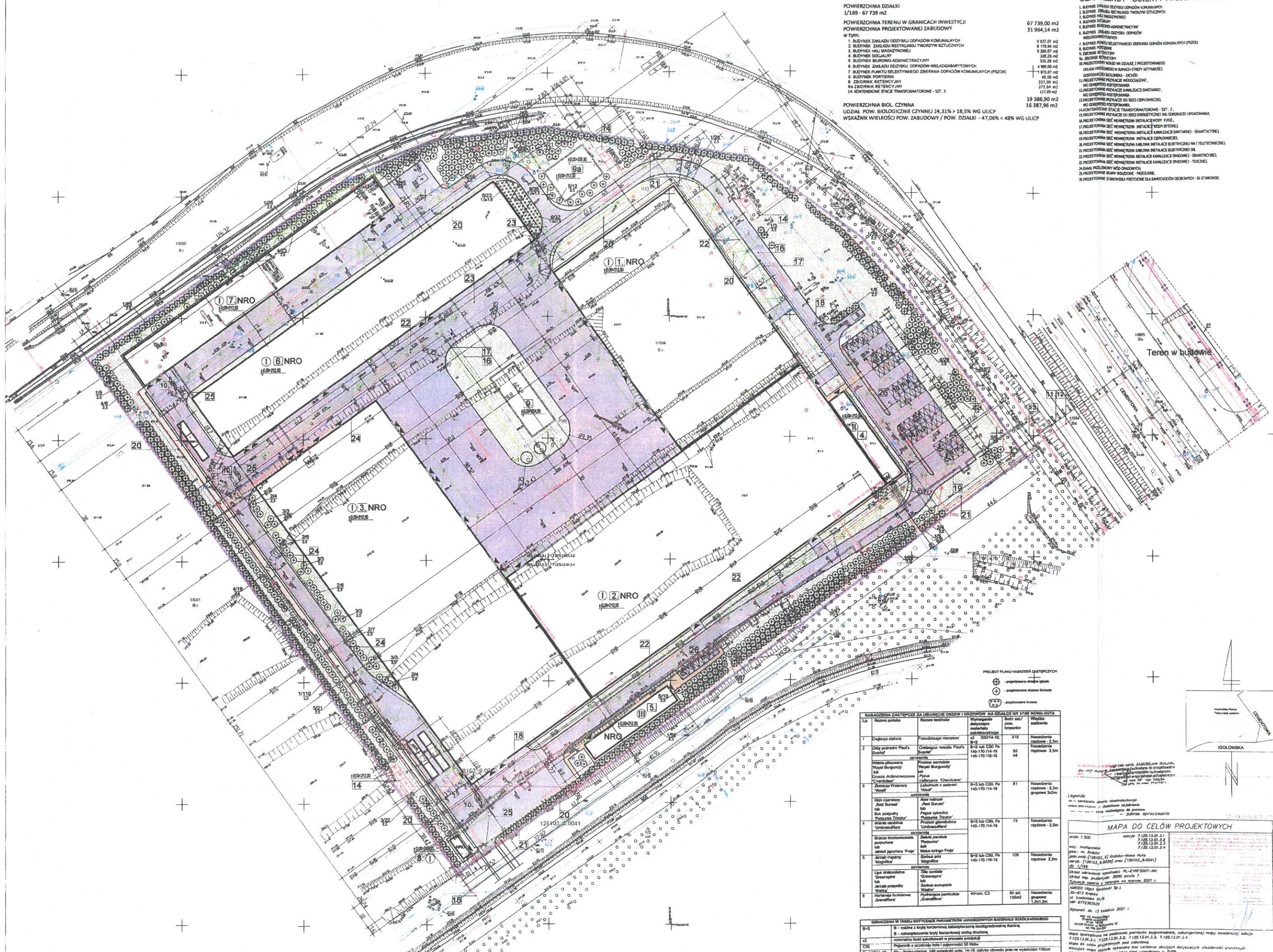


Table with 5 columns: Lp., Nazwa partak, Nazwa instalacji, Wymagania dotyczące materiałów, Sólki szt./m. instalacji, Wzrosty sadzonek. Lists various plants and their specifications.

OBMIAROWA W TABELI DOTYCZĄCEJ PARAMETRÓW JAKOŚCIOWYCH MATERIAŁÓW SZKALARSKO...
LAWACZA:
- Lp. 1 do 10 - podano po trzy propozycje gatunków do wyboru w zależności od warunków i zasobności gwał.
- Lp. 11 do 10 - podano po trzy propozycje gatunków do wyboru w zależności od warunków i zasobności gwał.
- Lp. 11 do 10 - podano po trzy propozycje gatunków do wyboru w zależności od warunków i zasobności gwał.

PROJEKT PLANU HANDELOWY ZASTĘPCZYCH
- projektowane stromo gwał
- projektowane równo gwał
- projektowane brzozy

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH
skala: 1:500
data: 7.12.13.01.3.1
7.12.13.01.3.2
7.12.13.01.3.3
7.12.13.01.3.4

URZĄD MIASTA KRANOWA
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY
URZĄD MIASTA KRANOWA
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY
URZĄD MIASTA KRANOWA
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY

EG  
O

PREZYDENT MIASTA KRAKOWA  
AU-01-7.6743.896.2022.EFI

URZĄD MIASTA KRAKOWA  
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY  
I URBANISTYKI  
31-545 Kraków, ul. Mogińska 41

MPO Sp. z o.o. Kraków  
SEKRETARIAT  
Wpłynęło: 2022-06-23  
L.dz.: 210.18-2022  
Miejsce: Kraków, 21.06.2022r.  
Podpis: [Signature]

EG. G1 210.18-2022

Wpłynęło: 23.06.2022

L.Dz.: 2350

### ZAŚWIADCZENIE

Na podstawie art. 30 ust. 5aa ustawy z dnia 7 lipca 1994 roku Prawo budowlane (tekst jednolity Dz. U. 2021 poz. 2351),

po rozpatrzeniu zgłoszenia: Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania Sp. z o.o., ul. Nowohucka 1, 31-580 Kraków,  
z dnia: 23.05.2022r.

organ administracji architektoniczno-budowlanej **zaświadcza** o braku podstaw do wniesienia sprzeciwu, w drodze decyzji, wobec zgłoszenia zamiaru wykonania robót budowlanych polegających na budowie przyłącza elektroenergetycznego dla przedsięwzięcia pn. „Centrum Recyklingu Odpadów Komunalnych w Krakowie”, teren inwestycji działki nr 1/643, 1/169 obręb 20 Nowa Huta i nr 260, 248/2, 264 obręb 41 Nowa Huta w rejonie ul. Igołomskiej w Krakowie.

z up. PREZYDENTA MIASTA

[Signature]  
Erwin Fira  
Główny Specjalista  
w Wydziale Architektury i Urbanistyki

#### Uwaga:

1. Organ administracji architektoniczno-budowlanej może z urzędu, przed upływem terminu 21 dni od dnia dokonania zgłoszenia, wydać zaświadczenie o braku podstaw do wniesienia sprzeciwu. Wydanie zaświadczenia wyłącza możliwość wniesienia sprzeciwu, o którym mowa w art. 30 ust. 6 i 7 ustawy Prawo budowlane, oraz uprawnia inwestora do rozpoczęcia robót budowlanych.
2. Roboty budowlane należy wykonać pod nadzorem osoby uprawnionej, ze szczególnym zwróceniem uwagi na odpowiednie zabezpieczenie terenu wokół budowy.
3. Za prowadzenie robót budowlanych objętych przedmiotowym zgłoszeniem, jak również za prawidłowe wykonanie przedmiotu zgłoszenia odpowiedzialność ponosi podmiot wnoszący o przyjęcie zgłoszenia.

#### Otrzymują:

1. Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania Sp. z o.o., ul. Nowohucka 1, 31-580 Kraków
2. aa